



---

**Universidad de Valladolid**

**Máster en Comunicación  
con Fines Sociales:  
Estrategias y Campañas.**

*Mundos Rurales*

*Propuesta comunicativa para las asociaciones de inmigrantes  
en y para el Medio Rural de Castilla y León*

**Segovia 2019**

Sara Martín Ledesma





---

**Universidad de Valladolid**



---

**Universidad de Valladolid**

## **Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación**

### **-Trabajo Final -**

*Máster en Comunicación con Fines Sociales:  
Estrategias y Campañas*

---

Autora: Sara Martín Ledesma

Tutora: María Rosario Sampedro Gallego

## **Agradecimientos.**

*Las aves y las personas deciden migrar,*

*A veces por placer,*

*Otras veces por necesidad.*

*Ellas lo hacen libres,*

*Nosotras en busca de libertad.*

*Contemplemos su vuelo,*

*Dejémoslas volar.*

*Agradezco a todas las personas que han transitado por mis caminos,*

*Hayan pasado, se hayan quedado o hayan partido.*

*Gracias por enseñarme a contemplar el vuelo,*

*Gracias por invitarme a volar.*

*Era domingo por la tarde y estábamos tranquilos que no era día de “cavuchar”\*. Oudou, Khalid, Abdu, Enusah, Gabriel, Shule, Jamal, y algunos más, o muchos más. Que no es lugar para poner los nombres de todas las personas que viven esperando gestos para conseguir sus sueños empezando por el sueño de poder tener un trabajo y un contrato. Andábamos hablando del futuro, del futuro imposible que no creo que sea tiempo verbal, pero es tiempo real.*

*Preparamos café para unos y té para otros. Y sobre la marcha se me ocurrió un cuento que poco a poco fue llamando la atención. Terminamos haciendo un corro, soñando.*

*“En un pequeño pueblo (vaciado) de esta vieja Castilla (vaciada) con poca gente y casi toda ella mayor, había salido elegida alcaldesa María, la única mujer que tenía 2 hijos en edad escolar. Tenía en su cabeza arreglar dos casas que con poca inversión podían ser habitadas y ofrecerlas a quien quisiera irse a vivir. Pensaba también que los pastos comunales deberían ser eso, comunales y no propiedad de los dos últimos ganaderos que quedaban y que los tenían repartidos y por los que pagaban un precio de ganga. Había tierras abandonadas de vecinos que no se aprovechaban y estaban en venta. Quizás unas ovejas, quizás una quesería podría crearse...”*

*El cuento seguía y llenaba de posibilidades reales la supervivencia de personas e incluso familias que repoblaban porque llegaron de allí, de lejos.*

*Solamente Abdu levantó la mano para hacer una afirmación y una pregunta. Dijo: Hay que ir allí, pero ¿cómo se llama ese pueblo?*

*\*Cavuchar: palabra que utiliza el grupo, sinónimo de cavar.*

**Clemente Luis García Domínguez**  
**Maestro y campesino**

*Luchar por la ruralidad no es refugiarse  
en un mundo de palurdos,  
ni renunciar a los adelantos de la ciencia.  
Es abrir los surcos de una nueva humanidad.  
Es ser más con menos, crecer decreciendo,  
encontrar el pistón que haga explotar  
la grandeza de la tribu  
como un remanso donde habita  
el sujeto comunitario.  
Es salvar la selva, proteger al planeta.  
Es el abrazo del peregrino con el templo  
de la sabiduría.*

**Martín Rodríguez Rojo**

**Maestro**

# ÍNDICE

Resumen

Abstract

|  |    |
|--|----|
| 1. Justificación .....   | 8  |
| 2. Objetivos y metodología .....   | 11 |
| 2.1. Objetivos .....   | 11 |
| 2.2. Metodología .....   | 12 |
| 3. Marco de análisis .....   | 18 |
| 3.1. El asociacionismo y la integración social de los inmigrantes .....  | 18 |
| 3.1.1. Condición inmigrante, integración social y participación .....  | 18 |
| 3.1.2. El asociacionismo inmigrante .....  | 21 |
| 3.2. La inmigración extranjera en el medio rural .....   | 30 |
| 3.2.1. España: País de inmigración .....   | 30 |
| 3.2.2. La inmigración en el medio rural .....  | 33 |
| 3.3. La Comunicación con Fines Sociales como marco de análisis .....   | 36 |
| 4. El panorama de la inmigración y el asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León .....   | 40 |
| 4.1. La inmigración extranjera en el medio rural de Castilla y León: procesos y tendencias .....   | 40 |
| 4.2. Marco legal e institucional en relación con la inmigración y el asociacionismo inmigrante .....   | 52 |
| 4.2.1 La Ley de Integración de los Inmigrantes en la Sociedad de Castilla y León (Ley 3/2013) y el IV Plan Estratégico de Cohesión social con las Personas Inmigrantes y la Convivencia Intercultural de Castilla y León (2018-2021): orientaciones y antecedentes. .... | 52 |

|  |     |
|--|-----|
| 4.2.2 La Agenda para la Población de Castilla y León 2010-2020 .....   | 54  |
| 4.2.3. El Programa de Desarrollo Rural (PDR) de Castilla y León (2014-2020). 56  |     |
| 4.2.4 El Consejo de Coordinación de la Inmigración en Castilla y León .....  | 57  |
| 4.3 El mapa del asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León.<br>.....   | 60  |
| 5. Las asociaciones de inmigrantes en el medio rural de Castilla y León:<br>análisis de los discursos de los informantes clave. .... | 64  |
| 5.1 Historia y funcionamiento de las asociaciones .....  | 64  |
| 5.2 El perfil de los asociados .....   | 68  |
| 5.3 Las actividades de las asociaciones .....  | 71  |
| 5.4 Las asociaciones y el mundo rural .....  | 77  |
| 5.5 Las asociaciones y la comunicación .....   | 84  |
| 5.6. Conclusiones .....  | 88  |
| 6. Propuesta de comunicación para las asociaciones de inmigrantes en y para el<br>medio rural .....                                  | 91  |
| 6.1. Análisis de la situación actual .....   | 91  |
| 6.2. DAFO .....  | 93  |
| 6.3 Objetivos .....  | 94  |
| 6.4. Públicos .....  | 95  |
| 6.5. Propuesta comunicativa: Página web .....  | 96  |
| 6.6. Diseño y contenido de la página web .....   | 97  |
| 6.7. Plan de implantación, pre-test y perfeccionamiento .....  | 110 |
| 6.8. Plan de Comunicación .....  | 111 |
| 6.9. Evaluación .....  | 112 |
| Referencias Bibliográficas .....   | 114 |
| Anexos .....   | 119 |

## **Resumen**

Este proyecto tiene como finalidad conocer cuál es el papel que juega el asociacionismo inmigrante en los entornos rurales de Castilla y León para favorecer el asentamiento y la inclusión de las personas inmigrantes. A su vez, se analiza la dimensión comunicativa de las asociaciones, examinando cuáles son sus estrategias de comunicación interna, empleadas para estar en contacto entre las personas inmigrantes, y externa, hacia la sociedad en general.

Para llevar a cabo esta investigación se ha realizado un análisis bibliográfico y documental que ha permitido establecer un registro de las asociaciones activas en la actualidad. Posteriormente se han llevado a cabo entrevistas en profundidad a responsables de las asociaciones de personas inmigrantes con el fin de conocer su historia y funcionamiento, el perfil de las personas que las componen, las actividades que desarrollan, cuál es su percepción del medio rural, el posible contacto con otras asociaciones y las particularidades de su comunicación.

En base a las conclusiones obtenidas y con el fin de mostrar la diversidad cultural y fomentar la convivencia intercultural, se plantea una propuesta comunicativa denominada “Mundos Rurales” que proporciona un espacio propio, materializado en una plataforma digital, donde las asociaciones pueden difundir su actividad, acercar su cultura a la sociedad, tejer redes entre ellas y al mismo tiempo, servir como plataforma de recopilación y difusión de posibles oportunidades vitales para las personas inmigrantes en el medio rural de Castilla y León.

**Palabras clave:** asociacionismo inmigrante, inclusión, integración social, interculturalidad, medio rural, Castilla y León.

## **Abstract**

The aim of this project is to know more about the role of local immigrant associations in the settlement and social inclusion of new immigrant population in rural areas of Castilla y León. The research focuses on the communicative strategy of these organizations both to the very migrant people and to the whole population.

To develop this project, a previous research was made in order to elaborate an updated list of active associations in rural areas of Castilla y León. After that, information about the constitution and functioning of these organizations was obtained through in-depth interviews carried out with senior members of these groups. From these meetings it was also obtained relevant information about the social profile of members, the activities conducted, their relation with other ngo's and local institutions, and their perception of the life in the countryside.

Based in the obtained conclusions, a communicative project called "Mundos Rurales" is proposed with the aim of giving visibility to the cultural diversity of rural areas and to promote intercultural co-existence. This project consists in a common virtual space where the associations can create links between them, sharing their activities and offering a window onto their culture to the society. Also, this project seeks to bring together and disseminate existing opportunities for the immigrant population to work, live and settle in the rural areas of Castilla y León.

**Keywords:** immigrant associations, inclusion, social integration, intercultural coexistence, rural environment, Castilla y León.

## **1. Justificación**

Este Trabajo de Fin de Máster se inscribe en el desarrollo del proyecto de investigación INMI-RURAL “*Crisis e inmigración en el medio rural de Castilla y León: escenarios socio-territoriales para el arraigo de los inmigrantes y la sostenibilidad social de las áreas rurales*” (CSO2015-67525-R, MINECO/FEDER) y tiene como objetivo analizar el asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León y diseñar una propuesta comunicativa capaz de facilitar e impulsar el trabajo de estas asociaciones.

El proyecto INMI-RURAL está financiado para el periodo 2016-2019 por el Ministerio de Economía y Competitividad en el Marco del Programa Estatal I+D+I orientado a los Retos de la Sociedad. El proyecto, cuya investigadora principal es Rosario Sampedro, tiene como objetivo analizar el impacto de la crisis económica de 2008 en el asentamiento de la población migrante de origen extranjero en las áreas rurales de Castilla y León, así como explorar las prácticas y las políticas institucionales favorecedoras al arraigo de dicha población a medio y largo plazo. El arraigo de la población inmigrante es crucial para evitar la despoblación y el envejecimiento en las zonas rurales, un problema que Castilla y León sufre con especial intensidad. El arraigo depende a su vez de la capacidad de las comunidades rurales para favorecer la integración social.

El proyecto INMI-RURAL se inicia en el año 2016 y combina el análisis de fuentes estadísticas y documentales con la realización de entrevistas en profundidad a población inmigrante residente en áreas rurales, responsables políticos municipales, trabajadores sociales y otros informantes cualificados relacionados con el desarrollo rural. Uno de los objetivos del proyecto es conocer la actividad de las asociaciones que los propios inmigrantes han constituido en el ámbito del medio rural. Es en esta última tarea dónde se desarrollará este Trabajo de Fin de Máster.

En el desarrollo del proyecto se han generado ya algunas conclusiones de tipo cuantitativo en relación a la diversidad y al flujo migratorio de los cinco grupos nacionales mayoritarios que constituyen el grueso de la inmigración de tipo laboral en Castilla y León, a saber, los procedentes de Bulgaria, Rumania, Marruecos,

Colombia y Ecuador. Se han documentado los perfiles sociales y las pautas de asentamiento territorial de estos grupos nacionales, se han explorado sus diferentes estrategias migratorias y se ha registrado de forma detallada su evolución tras la crisis económica de 2008. Mediante la realización de entrevistas en profundidad en diferentes tipos de comarcas rurales se han explorado también las trayectorias y experiencias migratorias de personas inmigrantes, así como su percepción del medio rural y sus perspectivas de arraigo a medio y largo plazo. Además, se ha estudiado la percepción de responsables políticos locales y de informantes cualificados pertenecientes a grupos de desarrollo local, servicios sociales municipales, asociaciones de apoyo a personas inmigrantes, etc.

El trabajo de campo realizado ha mostrado que uno de los problemas a los que se enfrentan los inmigrantes en áreas rurales es la falta de redes de apoyo co-étnico, a las que tienen más fácil acceso los inmigrantes que viven en zonas urbanas, y que suelen formalizarse en el asociacionismo inmigrante. De esta constatación surge el interés de analizar el papel que juegan las asociaciones de inmigrantes en la integración social de estos y, en concreto, su actividad en relación con los inmigrantes que viven en áreas rurales.

Existen muy pocos estudios sobre el asociacionismo inmigrante en el medio rural, por ello este trabajo puede aportar nuevos conocimientos sobre la temática, incorporando además un análisis específico de la dimensión comunicativa de la actividad de las asociaciones y de la importancia de la comunicación en la inclusión social de las personas inmigrantes y en la convivencia intercultural, proponiendo para ello una herramienta comunicativa.

Teniendo en cuenta el grave problema actual de despoblación que sufre Castilla y León, y el papel fundamental que la población inmigrante tiene en el sostenimiento de la población rural de la comunidad, este trabajo puede aportar relevancia en relación a su impacto social, pudiendo ser utilizado por las propias asociaciones para promover la inclusión de las personas migrantes en el medio rural castellanoleonés.

Asimismo, señalar que este trabajo aúna algunos de mis intereses personales y académicos, como graduada en Trabajo Social y persona vinculada con los temas

migratorios a través de mi participación en la Asamblea de Apoyo a Personas Migrantes de Salamanca la cual se incorpora en una red estatal denominada Caravana Abriendo Fronteras. Dicha red está compuesta por múltiples asociaciones y entidades del territorio español que luchan de manera activa por la adquisición y el cumplimiento de los derechos de las personas migrantes y refugiadas. Por otro lado, y a pesar de no haber vivido de manera permanente en un medio rural, siempre he sentido afinidad por el mismo, por sus gentes, sus maneras de vivir, su entorno, sus tradiciones, su folclore, su cultura. Durante la realización del grado en Trabajo Social en la Universidad de Salamanca, realicé un intercambio de estudios en la Universidad Autónoma de México (UNAM), desarrollando posteriormente el Trabajo de Fin de Grado sobre la educación rural en dicho país.

## **2. Objetivos y metodología**

Detallamos aquí los objetivos de este Trabajo Fin de Máster y la metodología utilizada para alcanzarlos.

### **2.1. Objetivos**

En este trabajo se plantean los siguientes **objetivos generales**:

1. Analizar la presencia y la actividad de las asociaciones de inmigrantes en el medio rural de Castilla y León.
2. Analizar la dimensión comunicativa de las asociaciones de inmigrantes, valorando las estrategias de comunicación tanto internas, hacia las propias comunidades de inmigrantes, como externas, hacia la población en general, y diseñar instrumentos para mejorarla.

Para alcanzar estos objetivos generales, se proponen, además, los siguientes **objetivos específicos**:

1. Conocer la estructura jurídica e institucional en la que se enmarca el asociacionismo inmigrante en Castilla y León.
2. Conocer la cantidad y la ubicación de las asociaciones de inmigrantes existentes en el medio rural de Castilla y León.
3. Investigar cuáles son las funciones que cumplen y las actividades que realizan dichas asociaciones.
4. Averiguar cuál es la percepción de las personas responsables de dichas asociaciones en relación con los problemas de las personas inmigrantes en general, y en el medio rural, en particular.

5. Analizar el ámbito comunicacional de las asociaciones seleccionadas teniendo en cuenta sus diversas facetas, valorando así los canales que utilizan para llevar a cabo dicha comunicación, el grado de eficacia y eficiencia, los vínculos que desarrollan, la difusión que realizan o su aparición en los medios de comunicación.

### **Objetivos de comunicación:**

1. Diseñar herramientas que puedan favorecer la comunicación entre las asociaciones de inmigrantes, los inmigrantes residentes en el medio rural, y otros actores que trabajen activamente en la integración social de la población inmigrante. Se plantea la creación de una plataforma digital de fácil acceso y uso para la población inmigrante del medio rural, basada en las necesidades expresadas por los responsables de las asociaciones existentes. Este instrumento tiene como finalidad fomentar la participación, la conexión, la dinamización y el tejido comunicativo y asociativo.

## **2.2 Metodología**

Para la consecución de los objetivos fijados se han utilizado dos estrategias metodológicas: el análisis bibliográfico y documental que nos ha permitido elaborar el estado de la cuestión y un primer mapa de asociaciones de personas inmigrantes en el medio rural, y la realización de entrevistas en profundidad a miembros de una selección de dichas asociaciones.

Primeramente, se procedió a realizar el análisis bibliográfico y documental, para conocer la realidad de la inmigración extranjera en el medio rural de Castilla y León y la estructura jurídica e institucional en la que se encuadra el asociacionismo inmigrante en la comunidad. Posteriormente, y tomando como base el registro autonómico de asociaciones de la Junta de Castilla y León, se ha realizado un trabajo de investigación y selección de las asociaciones de inmigrantes radicadas en municipios no urbanos y/o no capitales de provincia, estableciendo así un listado

actualizado del asociacionismo inmigrante en el medio rural de la Comunidad. El contacto telefónico con todas las asociaciones permitió elaborar un listado definitivo de las asociaciones con actividad en núcleos no urbanos de Castilla y León (que se puede consultar en el anexo 2) y en las capitales de provincia -filtrando intereses particulares en relación al estudio- (que se puede consultar en el anexo 3). Como se explica de forma detallada en el apartado 4.3, tras este trabajo de contacto con las asociaciones se decidió finalmente incluir en la muestra algunas asociaciones radicadas en capitales de provincia y en municipios mayores de 10.000 habitantes para comprobar si existían relaciones en cuanto a sus miembros y actividades con las áreas rurales circundantes.

La muestra conformada inicialmente se constituía de 17 asociaciones, aunque finalmente se han realizado 14 entrevistas en profundidad a responsables y representantes de las asociaciones de inmigrantes. La relación de asociaciones se muestra en la tabla siguiente:

**Tabla 1.** Muestra de las asociaciones de inmigrantes empleada en la investigación.

| <b>NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN</b>   | <b>UBICACIÓN</b>             | <b>Nº DE HABITANTES</b> |
|--|------------------------------|-------------------------|
| <b>1. Asociación Rodina</b>  | Segovia                      | 55.220 habitantes       |
| <b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b>                                     | Segovia                      | 55.220 habitantes       |
| <b>3. Asociación El Futuro “Almostakbal”</b>                                 | Valladolid                   | 300.795 habitantes      |
| <b>4. Asociación sociocultural de ecuatorianos Yaguarcocha</b>               | Valladolid                   | 300.795 habitantes      |
| <b>5. Asociación latinos de Béjar</b>  | Béjar (Salamanca)            | 12.961 habitantes       |
| <b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b>                             | Benavente (Zamora)           | 18.095 habitantes       |
| <b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b>              | Ponferrada (León)            | 65.239 habitantes       |
| <b>8. Comunidad Islámica de Saldaña</b>                                      | Saldaña (Palencia)           | 3.004 habitantes        |
| <b>9. Asociación rumana de Aguilar de Campoo</b>                             | Aguilar de Campoo (Palencia) | 6.842 habitantes        |
| <b>10. Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne</b> | Miranda del Ebro (Burgos)    | 35.477 habitantes       |
| <b>11. Asociación Recreativa de bolivianos en Miranda del Ebro</b>           | Miranda del Ebro (Burgos)    | 35.477 habitantes       |
| <b>12. Asociación folklórica de bolivianos</b>                               | Quintanaortuño (Burgos)      | 272 habitantes          |

|   |                               |                  |
|---|-------------------------------|------------------|
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes<br/>AICHA</b>              | San Esteban de Gormaz (Soria) | 3.010 habitantes |
| <b>14. Asociación de inmigrantes de Almazán<br/>“Eloy Alfaro”</b> | Almazán (Soria)               | 5.526 habitantes |

Fuente: Elaboración propia. Junta de Castilla y León (2019).

En relación con la realización de las entrevistas en profundidad, hay que señalar que esta metodología, de carácter cualitativo, busca recoger discursos completos de los individuos con el fin de ser analizados e interpretados, observando las relaciones de significado que se producen en determinada cultura o ideología (Sampieri, Fernández y Baptista, 2010). La metodología cualitativa nos permite conocer la percepción y el sentido que las personas tienen de las cosas, así como obtener información con un nivel de detalle, riqueza y complejidad suficiente como para poder interpretar la realidad que estamos analizando (Alonso, 1998).

La entrevista en profundidad es una técnica conversacional, ya que consiste en conseguir información de una persona acerca de una serie de temas, mediante una conversación que reproduce formalmente una conversación espontánea, pero que no lo es, como señala Vallés: “Las entrevistas cualitativas se fundamentan, por las razones metodológicas ya avanzadas, en las conversaciones cotidianas. Más en tanto entrevistas profesionales de investigación son conversaciones profesionales con técnicas y propósitos propios” (Vallés, 2007, p.40).

Las entrevistas en profundidad se diferencian en cuanto a su grado de estandarización y de programación, es decir el grado en que los temas a tratar y las preguntas en qué se van a concretar esos temas –su formulación y su orden- estén más o menos prefijados (Valles, 2007, p. 22 y ss.). Las entrevistas realizadas a responsables de asociaciones de inmigrantes pueden ser consideradas entrevistas a “expertos”. Este último tipo de entrevistas se denominan en ocasiones entrevistas especializadas o a las élites, entendiendo por élite cualquier informante del que suponemos tiene un conocimiento especializado o experto del tema que estamos investigando, y/o que ocupa un puesto importante en una organización. Este tipo de entrevistas se caracterizan por su menor grado de estandarización y programación. Como señala Vallés, citando a Dexter: “... en las entrevistas a élites, tal y como se definen aquí el entrevistador está gustoso y a menudo deseoso de que el entrevistado le enseñe cual es el problema, la pregunta, la situación...” (Lewis. A. Dexter, citado por Vallés, 2007, p.26).

El guion utilizado para la realización de las entrevistas tiene cinco partes fundamentales: a) la historia y la estructura de la asociación; b) el perfil de los miembros; c) las actividades de la asociación; d) ser inmigrante en el medio rural y e) la asociación y la comunicación. En el Anexo 1 se puede consultar el guion completo de las entrevistas.

Tras la realización de las 14 entrevistas seleccionadas en el muestreo, se procedió a analizar la información obtenida en sus discursos. Tras la escucha de los diálogos y la transcripción de opiniones e ideas destacadas, se elaboró un cuadro de análisis en base a los apartados generales fijados en las entrevistas y a las categorías específicas extraídas a raíz de las preguntas. Este cuadro se puede consultar en el Anexo 5. El análisis de los discursos de estos informantes clave se recoge en el apartado 5 de este trabajo.

### **3. Marco de análisis**

#### **3.1 El asociacionismo y la integración social de los inmigrantes.**

##### **3.1.1 Condición inmigrante, integración social y participación.**

El fenómeno del asociacionismo inmigrante tiene mucho que ver con la condición inmigrante, una condición que no tiene que ver con la nacionalidad o con el estatus jurídico administrativo, sino con procesos de desigualdad social. Señala Balibar (2011, p.211) extraído de Sampedro y Camarero (2016) que “la palabra “inmigrante” es una categoría de amalgama, que combina criterios étnicos y de clase, en la cual se colocan mezclados a los extranjeros, pero no todos los extranjeros, y no sólo los extranjeros”. Lo que quiere señalar este autor es que no se considera a todos los extranjeros como inmigrantes, ni a todos los inmigrantes como extranjeros. La condición inmigrante se define por “la otredad”, por la forma en que las personas inmigrantes son definidas como trabajadores subordinados con los que se establece una relación de instrumentalidad (son aceptados en tanto en cuando desarrollen los empleos más bajos de la escala social, aquellos que son rechazados por la sociedad de acogida), y al mismo tiempo no son reconocidos como ciudadanos, como personas con plenos derechos civiles y políticos, posicionándolos en una situación de inferioridad. Así los ciudadanos extranjeros con una buena posición económica y social, que se asientan en el país por motivos no laborales o para desarrollar trabajos de alta cualificación, no son considerados “inmigrantes”.

Este carácter instrumental o utilitario con el que se contempla a las personas que consideramos “inmigrantes”, y que en el fondo muestra que no son considerados parte de la comunidad, se refleja en autores como Manuel Ferrer:

“La necesidad de la inmigración es una consecuencia inevitable, tanto en Europa en general como en España. El problema está en arbitrar un método que actúe como regulador de la inmigración, de tal forma que la presión migratoria no supere las necesidades de mano de obra que provoca la involución demográfica. (...) El fracaso sobre las proyecciones de la segunda mitad del siglo XX - al principio por insuficiencia, después por exceso de población proyectada-, hace difícil aceptar, e incluso estéril citar, los millones de inmigrantes necesarios hasta 2050 en la Unión Europea (para

una población inicial de 372 millones en 1996), que asegure la relación actual entre personas activas y personas mayores.” (Ferrer, 2005, p.93).

Muchas veces la condición de inmigrante no se disuelve al adquirir la nacionalidad, sino que se mantiene a lo largo de los años, incluso para aquellos que ya han nacido en el país de acogida, y a los que se suele calificar como “segundas generaciones” de inmigrantes. Por ello las personas inmigrantes no siempre son extranjeras, al menos legalmente, aunque de alguna manera sigan siéndolo en el imaginario colectivo, preguntándonos ante ello, cuánto tiempo tiene que pasar para que pierdan su “condición de inmigrantes”.

La condición inmigrante es lo que provoca la necesidad de integración social. Concepto reflejado según Sampedro (2012), como la situación en la que personas inmigrantes y autóctonas llegan a sentirse parte de una misma comunidad y de un proyecto común. Se parte para ello de tres dimensiones: la dimensión cultural, la dimensión de la igualdad de oportunidades y la dimensión de la participación social, teniendo por tanto que “analizar la posición que ocupan en la estructura social, la posición que pueden llegar a ocupar y en el modo en que las instituciones públicas y los responsables políticos afrontan estas nuevas realidades”. Estas tres dimensiones se unifican en la denominada “cohesión social”, tratada por Emile Durkheim como el nivel de consenso de los miembros de un grupo social en la percepción de la permanencia a un proyecto común. Solé Puig y colaboradores (2011) en Sampedro (2012), rescatan esta idea y la vinculan con las tres dimensiones de la integración social.

Indagando en ellas, analizamos que “la dimensión cultural” es entendida como el resultado de elementos compartidos tales como normas, valores o identidades. A raíz de ello, surgen una serie de interrogantes acerca de cuáles son esas normas, valores e identidades propios e intrínsecos a una determinada sociedad, muchas veces difíciles de acordar y definidos de manera simplista, obviando constantemente la complejidad de la cultura y de la identidad cultural que se encuentra en permanente construcción. Apunta Pérez - Agote (1998) en Sampedro (2012), que la etnicidad es el proceso de construcción de identidades a partir de diferencias culturales percibidas, “dejando en manos de los grupos sociales la autodefinition y el proceso social que hace que un rasgo cultural alcance significación social en términos de constitución de un grupo”.

Sin embargo, la complejidad para determinar una identidad cultural lleva a la estereotipación, eludiendo la diversidad cultural en las distintas clases sociales, clases de edad o grupos étnicos y nacionales tanto de la sociedad receptora como de la que llega.

Señala García Borrego (2003) en Sampedro (2012), que a menudo la ausencia de elementos universalistas y la coexistencia de realidades y sentimientos nacionales diversos provoca que el ímpetu por lograr un “patriotismo constitucional”, deje a un lado la idea de ciudadanía y propicie la “voluntad de españolidad”, a pesar de resultar muy difícil catalogar que es “ser español”. A la hora de medir el grado de “integración” de las personas inmigrantes para obtener su nacionalidad se llega a límites irracionales, teniendo que superar pruebas culturales que van más allá del conocimiento del idioma, el cumplimiento de las leyes o el respeto a las normas básicas, pruebas que muchas veces resultarían insuperables por la población autóctona. Además, esta visión etnocentrista roza el desacierto de rechazar la cultura de las personas que llegan forzando a que olviden sus raíces e imponiendo que tomen las del país de acogida, arrojando a la sociedad al asimilacionismo cultural que poco tiene que ver con la apuesta por la convivencia interculturalidad, entendida como fuente de crecimiento y enriquecimiento mutuo.

La dimensión “de la igualdad de oportunidades” se basa principalmente en la redistribución de los recursos sociales y económicos para garantizar el acceso a condiciones de vida dignas y a la promoción social, señalando al Estado como el responsable de asegurar el establecimiento de las mismas en todos los ámbitos: el acceso a la educación y a la sanidad, la garantía de una vivienda digna, la protección social o la participación en el mercado laboral. Cómo se señalaba con anterioridad, frecuentemente el ámbito laboral condiciona la posición de subordinación de las personas inmigrantes en la estructura social al tomar los puestos de trabajo no deseados y aceptar las condiciones laborales que la población autóctona rechaza, percibiendo una postura de utilidad e instrumentalidad de las personas inmigrantes que incluso se enaltece en discursos políticos y sociales.

Por otro lado, la “condición de inmigrante” se construye desde la alteridad “los otros”, noción que determina fenómenos de invisibilidad y de hipervisibilidad que marca y enmarca rivalidades en el acceso a los servicios y los recursos, incitando a enfrentamientos y discursos racistas y xenófobos: “nos quitan lo nuestro”.

Vemos como no son las diferencias étnicas las que promueven la discriminación, sino que más bien son las relaciones de poder y desigualdad las que confrontan la diversidad cultural.

La tercera dimensión hace referencia a la participación social, al llamado capital social. El reconocimiento de determinados derechos laborales y sociales como el derecho de reunión, asociación o sindicación, en este caso la constitución de asociaciones de personas inmigrantes establece, por un lado, el apoyo y amparo de un tejido asociativo hacia la persona que llega y al mismo tiempo, es un factor de integración y cohesión en la sociedad de destino, siendo caminos para participar en la vida social dejando a un lado el estatus administrativo e impulsando condiciones de igualdad.

Es en esta dimensión en la que se indaga en la presente investigación. La participación e interacción implican comunicación y el sentirse parte de un colectivo y de una comunidad, teniendo siempre presentes las otras dos dimensiones.

Apunta Jeannotte (2003) en Sampedro (2012) que:

“A mayor grado de cohesión social mayor grado de apoyo a las políticas públicas destinadas a la educación, la sanidad o la distribución de ingresos, que generan resultados sociales positivos en términos de equidad; a más cohesión social, más aceptabilidad de las normas y valores compartidos, y más respeto por la ley y la justicia; a más cohesión social, más participación civil y mayor grado de capital social”. (Sampedro, 2012, p.6.)

### **3.1.2 El asociacionismo inmigrante.**

El marco teórico de esta investigación hace referencia al asociacionismo, entendido según la RAE (2014), como “la tendencia a crear asociaciones cívicas, políticas, culturales, etc.”.

El asociacionismo es uno de los derechos fundamentales que recoge la *Constitución Española en el artículo 22*. El Congreso de los Diputados aprobó el *22 de marzo del 2002 la Ley Orgánica 1/2002* que regula el derecho de asociación y establece los pasos para formarlas, conformarlas y registrarlas, marcando una serie de requisitos universales para todas ellas, dotándolas de garantías jurisdiccionales y amparándolas económicamente:

“Las asociaciones desempeñan un papel fundamental en los diversos ámbitos de la actividad social, contribuyendo a un ejercicio activo de la ciudadanía y a la consolidación de una democracia avanzada, representando los intereses de los ciudadanos ante los poderes públicos y desarrollando una función esencial e imprescindible, entre otras, en las políticas de desarrollo, medio ambiente, promoción de los derechos humanos, juventud, salud pública, cultura, creación de empleo y otras de similar naturaleza para lo cual la Ley contempla el otorgamiento de ayudas y subvenciones”.  
(BOE, 2002, p.11982).

Centrándonos más concretamente en el asociacionismo inmigrante, podemos definirlo como “la expresión colectiva y representante de una identidad y cuerpo simbólico propio de los migrantes frente a un otro nativo” (Gaete e Ilabaca, 2015, p.3). Las asociaciones aparecen así fundamentalmente como expresiones de una identidad compartida. Dichos elementos identitarios permiten a las personas migrantes no sólo diferenciarse sino también poner en marcha estrategias de valorización de su cultura. Señala Herranz (2008) que:

“En sociedades con identidades individuales complejas, centradas en la diferenciación y la especificidad, se genera la necesidad de la unidad de valores o comunión con los otros, espacio ocupado por las organizaciones de acción social, entre las que se encuentran las asociaciones de inmigrantes, ya que trascienden las fronteras políticas y permiten expresar estos sentimientos de manera reflexiva y sustantiva y no sólo ceremonial, pues constituyen un ámbito vital de valores que no se fundamenta ni en la riqueza (mercado), ni en el poder (Estado)”. (Herranz, 2008, p.206).

Autoras como Nuria del Olmo (2003), barajan tres posibles paradigmas para encontrar la respuesta al porqué de la construcción identitaria entre inmigrantes: El *paradigma racionalista* que explica la construcción de identidades en función de la existencia de unos intereses comunes, el *paradigma de representación* que explica la construcción identitaria como vía de reconocimiento que permite la participación del colectivo inmigrante en el sistema de la sociedad de acogida y el *paradigma del refugio*

*psicológico* para explicar la construcción identitaria como respuesta a una situación de desarraigo, consecuencia del proceso migratorio.

Hay factores que condicionan la emergencia de las expresiones organizativas de dicha identidad colectiva. Las razones económicas pueden ser factores que den lugar a ellas, entre personas que comparten un mismo origen nacional, pero una vez solventadas dichas carencias económicas pueden potenciarse unos intereses de tipo simbólico. En torno a estos intereses se reclama un reconocimiento como colectivo, incluso al superar las desventajas sociales, económicas y jurídicas que les definían como inmigrantes, hablamos ahora de rasgos como la conservación y recreación de la cultura de origen, la defensa de la lengua, la práctica de la religión, etc.

Hay dos corrientes de aproximación al fenómeno de las identidades étnicas, la *corriente primordialista* que defienden la naturaleza de la identidad étnica basada en los lazos afectivos nacidos entre individuos portadores de determinados rasgos, (Geertz, 1963; Isaacs, 1975; De Vos 1975; Keyes, 1976; etc., en del Olmo, 2003) y la *corriente circunstancialista* que defiende que las acciones humanas están orientadas racionalmente hacia metas concretas, enfatizando que la identidad étnica deriva de la manipulación de la cultura orientada a la obtención de intereses políticos o económicos y por tanto, el desarrollo de una identidad étnica es circunstancial.

Destaca Melucci (2001), en del Olmo (2003), que la etnicidad es el único instrumento con el que una minoría puede oponerse al monopolio cultural del grupo dominante, permitiendo una fuerte diferenciación, una solidaridad o la defensa de la diversidad. En un contexto de globalización como el actual, esa percepción de modelo identitario, tanto personal como territorial o cultural, es prácticamente inexistente. Señala Hall (2003), extraído de Gadea y Albert (2011, p.14), que “más que identidades, lo que existen son procesos de identificación”, las identidades “se construyen sobre la base del reconocimiento de algún origen común o unas características compartidas con una persona o grupo o con un ideal”.

Añadiendo un aspecto más a este análisis, se puede determinar que “las asociaciones se constituyen en instancias para la re-creación de la identidad (...) religiosa, nacional,

étnica o cultural” (Gadea y Albert, 2011), autoras que entienden la identidad como un “proceso de construcción social”, donde:

“Las asociaciones generan nuevos espacios desde los que negocian y articulan los sentidos de las identidades en contexto migratorio. La música, la danza, la comida, la vestimenta, las prácticas religiosas o la lengua se convierten, así, en nuevos o renovados referentes de identificación, en formas de expresión de una comunidad no sólo imaginada, sino también reterritorializada”. (Gadea y Albert, 2011, p.9)

Entendiendo así la dimensión identitaria como un proceso de producción, reproducción y transformación de la identidad en función del contexto, la posición social de los sujetos y las estrategias identitarias. Por ende, se puede concluir que las identidades son productos de la práctica social y que las asociaciones de inmigrantes son actores sociales cuya finalidad está orientada a la formación de una identidad colectiva.

Los elementos nombrados anteriormente hacen referencia a grandes rasgos a los aspectos culturales. Respecto al ámbito social y político, Meister (1974), citado en Gadea y Albert (2011), afirma que “en las sociedades modernas, las asociaciones cumplen una triple función: distribuyen el poder entre gran parte de los ciudadanos; satisfacen las necesidades del individuo y constituyen un mecanismo de cambio social”, es más, las asociaciones de inmigrantes se catalogan incluso como “actores y agentes de pleno derecho en la configuración de las políticas públicas, e incluso agentes activos en el desarrollo de servicios públicos a la población inmigrante” (Herranz, 2008), propiciando así que sus miembros se vinculen con el tejido asociativo y sean sujetos de intervención y transformación social.

Según Moya (2005), citado en Vázquez, Pérez y Mosquera (2018), el estímulo principal para la actividad asociativa no deriva del trasfondo cultural de los emigrantes, ni de los hábitos cívicos de sus huéspedes, sino de una fuente mucho más universal: el propio proceso migratorio. Sugiriendo así, que las explicaciones culturales deben ponerse en segundo plano, siendo las necesidades insatisfechas por otras entidades las que actúan de detonantes para el surgimiento del dinamismo asociativo.

Desde esta percepción, podemos valorar que el asociacionismo es respuesta a una exclusión institucional del migrante, tanto por parte del país de origen como en el país de recepción (Aparicio, 2011 en Vázquez, Pérez y Mosquera, 2018). Este espacio ocupado por el asociacionismo migrante deriva del descuido por parte de las instituciones públicas, tanto a nivel económico como en la atención directa hacia las personas migrantes, lo cual se solventa con la conformación de su agrupación y su registro oficial, constituyéndose de este modo como agentes sociopolíticos en el ámbito del tercer sector. Se trata del retorno de la sociedad civil (Pérez-Díaz, 1997, en Herranz, 2008), tanto en sentido amplio (el orden de libertad), como en sentido restringido (el tejido asociativo), donde la sociedad se agrupa para perseguir iniciativas que trascienden de la dicotomía público-privada.

La constitución de asociaciones ha permitido a los diferentes grupos o redes informales que existían previamente, establecer relaciones con la administración y el acceso a los beneficios materiales (financiación económica, prestación de espacios públicos, acceso a formación...) y no materiales (reconocimiento, voz, espacios, mediación...). Es por tanto una estrategia de acomodación de las formas de organización del colectivo a las normas de la sociedad de recepción.

La formalización de dichas entidades beneficia a ambas partes –poblaciones migrantes e instituciones de la sociedad de acogida- puesto que las organizaciones cobran fuerza y voz y a su vez, para las administraciones públicas es más sencillo establecer una comunicación directa con las personas pertenecientes a determinados colectivos, cumpliendo un papel importante al conocer sus necesidades y demandas.

Desde finales de los años 80, se desarrollan políticas para fomentar el asociacionismo, especialmente en colectivos que se encuentran en desventaja social. Señala Agrela (2006) en Gadea y Albert (2011), que:

“Dichas políticas públicas constituyen tecnologías de poder que generan clasificaciones y distinciones entre las poblaciones, construyendo a las personas en tanto que sujetos y objetos de las mismas, regulando sus vidas e inventando significados sobre los distintos grupos a los que quedamos vinculados, o por oposición, excluidos”. (Gadea y Albert, 2011, p.p.12).

Planteando así que las instituciones públicas encasillan a los sujetos en colectivos específicos y es a raíz de ahí como se generan y aplican las políticas.

Se barajan dos momentos clave en la creación y desarrollo de este tipo de organizaciones. A principios de los años 90, con el inicio de los flujos migratorios y su visibilización social en España, surge la necesidad de autoorganización, concretamente para la defensa de los derechos más básicos de los inmigrantes, lo cual se materializa en la participación de dichas entidades en la política migratoria. De hecho, surgen espacios específicos para establecer el diálogo público en materia de inmigración como el Foro para la Integración Social de los Inmigrantes en el año 1995, donde tienen cabida los agentes sociales más destacados.

Paralelamente a la creación de asociaciones formadas y conformadas por personas inmigrantes, se han ido instaurando otro tipo de organizaciones de apoyo a este colectivo, fomentadas mayoritariamente por la población autóctona; además, otras organizaciones de índole social han abierto su abanico de trabajo orientándolo también hacia esta población.

En todo este paradigma, es importante analizar la interacción de las asociaciones de inmigrantes con otros actores de la escena política en el ámbito gubernamental, tanto en España como en los países de origen, y con los agentes sociales, entre los que se encuentran las organizaciones no gubernamentales, los sindicatos, o los medios de comunicación. El imaginario sobre las relaciones con otros actores sociales transita desde la posición crítica (con aquellos agentes sociales con los que entran en competencia por compartir el mismo espacio -ONGs y otras asociaciones de inmigrantes-), cooperativa (con otros actores sociales, por ejemplo, los sindicatos, de quienes se percibe que poseen un espacio propio que no genera competencia y son apreciados como aliados), y estratégica con los medios de comunicación. El discurso de las asociaciones de inmigrantes respecto a los medios de comunicación podría parecer contradictorio, pues existe una parte crítica hacia los mismos (por su tendencia a distorsionar la realidad, estereotipando al colectivo), pero al mismo tiempo existe una relación constante que les permite ubicarse en el espacio público puesto que son instrumentos que igualan a dos actores políticos inigualables, dándoles voz.

A partir del año 2000, las asociaciones se forman y conforman de una manera más marcada en función de la nacionalidad, lo cual según analiza Herranz (2008), fracciona la meta común planteada con anterioridad, deshaciendo los vínculos y las estructuras formales entre ellas y dejando a un lado la demanda común por unos derechos de la población inmigrante. En este momento, prima “el autopoicionarse, perdiendo así el marco de referencia sobre el que construir algo”.

Moraes et al. (2013) citado en Vázquez, Pérez y Mosquera (2018), argumenta que hay dos razones para que las personas migrantes se organicen de acuerdo a su nacionalidad. Por una parte, la estructura de oportunidades y obstáculos para la organización, y la fortaleza que gira en torno a una misma comunidad, tanto en términos de impacto de la misma como a la hora de expandir sus derechos cívico-políticos. Estas autoras añaden además el elemento de la experiencia política y asociativa en el país de origen y el factor sociodemográfico.

Existe una realidad plural y heterogénea dentro del asociacionismo inmigrante, lo cual se refleja en una gran complejidad a la hora de clasificar a las asociaciones. Las categorías pueden establecerse en función del origen y la nacionalidad de sus integrantes, las razones por las que se crean, las acciones y actividades que desempeñan, las dimensiones que abarcan, la finalidad a la que se encaminan, o los objetivos que persiguen, entre otras.

Teniendo en cuenta la tipología de la acción social de Max Weber, podemos realizar una distinción entre *asociaciones expresivas e instrumentales*, puesto que distingue entre la acción social basada en el sentimiento subjetivo, afectivo o tradicional, de pertenencia colectiva y la acción social fundada en un acuerdo o compensación de intereses racionalmente motivados, intencionados y elegidos (Weber, 1978 en Bolibar, 2011). Así, dentro de las asociaciones expresivas encontramos los grupos religiosos, de ocio, deportivas o culturales; mientras que las asociaciones instrumentales persiguen unos objetivos más allá del disfrute de la participación y la sociabilidad en sí misma, hablamos de las organizaciones políticas, sindicales, profesionales, u ONGs.

Morell (2005), clasifica las asociaciones mediante el cruce de dos variables: su orientación prioritaria hacia el país de destino u origen y el carácter de las actividades

que desarrollan (culturales, sociales o políticas). A su vez, Zapata – Barrero (2004), citado en Vázquez, Pérez y Mosquera (2018), establece una correlación entre el tipo de tareas que llevan a cabo las asociaciones y la fase del ciclo migratorio en el que se encuentra el contexto de acogida, distinguiendo tres fases:

- Primera fase: Tareas de asistencia, asesoramiento y enseñanza de la lengua autóctona.
- Segunda fase: Cuando la residencia es permanente, se incorporan nuevos intereses como la justicia social, la demanda de derechos plenos y la igualdad de oportunidades o la defensa de sus identidades culturales.
- Tercera fase: cuando las asociaciones de inmigrantes desempeñan un papel político determinante que incide en el proceso de la interculturalidad.

Por tanto, vemos como algunas asociaciones surgen con el fin de proporcionar a los inmigrantes espacios de encuentro y una cierta organización colectiva intragrupo, mientras que, por el contrario, otras surgen con disposición hacia la sociedad de recepción para reivindicar determinados derechos y visibilizar al colectivo.

A raíz de la *Ley Orgánica 4/2000 de 11 de enero, sobre Derechos y Libertades de los Extranjeros en España y su Integración Social*, que marcó el panorama del asociacionismo migrante, podemos observar dos perfiles de socios o usuarios que conforman las asociaciones, los demandantes de servicios y los que buscan un compromiso y una participación que dé fuerza al colectivo en su representación y en la persecución y reivindicación de sus derechos. Posteriormente profundizaremos más en dicha cuestión.

Teniendo en cuenta tanto los aspectos culturales, sociales y políticos, y las teorías analizadas anteriormente, Castro (2011), realiza una clasificación en cuanto al propósito de las asociaciones, determinando que existen las asociaciones socioculturales, centradas en el mantenimiento de la identidad cultural; las de carácter asistencial, orientadas a la provisión de servicios y de ayuda a sus miembros, y, por último, las reivindicativas, organizadas en torno a la reclamación de derechos.

Por otra parte, existe un profundo debate sobre la repercusión de las asociaciones en el proceso de identidad y en sus efectos respecto a la integración e inclusión de las personas que forman y conforman las entidades. Algunos autores parten del asociacionismo como un elemento de integración en la sociedad de acogida; “la emergencia del asociacionismo migrante, definido como la movilización propia y exclusiva de los sujetos migrados desde su particularidad constituye un indicador de su integración dada su relación representativa con la sociedad de acogida” (Pennix y Martiniello, 2006 en Gaete e Ilabaca, 2015).

Este supuesto de integración social requiere a su vez hablar de la “condición de (in)migrante”, determinada por un conjunto de rasgos propios comunes entre los migrantes y distintos a las personas del país donde se asientan. Dichas características pueden catalogarse según Lin (2002) citado en Gaete e Ilabaca (2015), en tres dimensiones o límites: a) La lógica estado-nación que define la diferencia y jerarquización entre nacionales y extranjeros (límite político); b) la dicotomía entre la cultura de origen y la de acogida (límite cultural); y c) la distribución diferencial de los recursos materiales entre nativos y migrantes (límite económico-laboral). Es en función del grado de implicación, distribución y superación de estos límites, como se valoran los niveles de integración social en la sociedad de acogida. (Jensen y Valdebenito, 2010; Thayer, 2013 en Gaete e Ilabaca, 2015).

Sin embargo, en otra línea se plantea que las asociaciones de inmigrantes perjudican el proceso de integración al constituirse como estructuras paralelas que suponen un cierto enclaustramiento étnico entre las personas pertenecientes a ellas (Lacomba y Giner, 2013 en Vázquez, Pérez y Mosquera 2018), también catalogado por Morell (2005) como “guetización asociativa de la minoría” o por Glanville (2004) y Lauer y Yan (2010) en Bolívar (2011), como la teoría del enclave, la cual da un paso más y señala que las asociaciones pueden fomentar la homogeneidad y la endogamia en función de las características que los miembros del grupo mantengan en común.

En contraposición a algunas visiones cerradas y herméticas en relación a los vínculos entre las personas migrantes y las autóctonas, algunos autores como Albert (2004) en Gadea y Albert (2011), proyectan estas organizaciones como un espacio común donde se dan un tipo de relaciones sociales (de afinidad), determinadas por cuatro criterios:

sociabilidad, solidaridad, identidad y participación. Otros autores entienden las asociaciones como un espacio de “refugio psicológico” frente a las situaciones de desarraigo que la experiencia migratoria conlleva., ya que el grupo fomenta la sociabilidad, el intercambio de experiencias, o la creación de vínculos, de redes y de referentes (Del Olmo, 2003). Delgado (1998) en Gadea y Albert (2011), sostiene la teoría de que las asociaciones funcionan como “microclimas culturales”, convertidos en instrumentos de adaptación ante las nuevas situaciones sociales a las que se enfrentan. Glanville (2004) y Lauer y Yan (2010) en Bolívar (2011), sostienen las teorías de la integración, destacando que la participación en asociaciones promueve la diversidad en las redes personales más allá del grupo. En cualquier caso, hay que tener en cuenta que, dentro de la dinámica asociativa, podemos observar el establecimiento y la extensión de redes sociales verticales (patrón/cliente), y horizontales (amistad, cooperación, alianza o ayuda mutua), Gadea y Albert (2011).

### **3.2. La inmigración extranjera en España y en el medio rural.**

#### **3.2.1 España: País de inmigración.**

Tradicionalmente España ha sido un país de emigrantes, pero en tan sólo unos pocos años la situación se revirtió pasando a ser un lugar receptor de personas inmigrantes. Cachón Rodríguez (2002), citado en Sampedro (2012), habla de tres etapas en los movimientos migratorios acontecidos en España. La primera etapa se cierra a mediados de los años 80 la inmigración procede fundamentalmente de países europeos, latinoamericanos y de América del Norte. Llegan personas cualificadas que buscan opciones laborales, personas jubiladas que requieren lugares de ocio y personas que huyen exiliadas de regímenes dictatoriales en Latinoamérica. Generalmente llegan con sus familias y se incluyen perfectamente en la sociedad. En aquel momento la inmigración es percibida como un símbolo de modernización de España.

La segunda etapa va de 1986 a 1999. Está caracterizada por la llegada de personas procedentes de África, Europa del Este y los países asiáticos, lo cual abarca otros rasgos físicos, otras religiones y culturas y metas laborales. Los movimientos migratorios suceden individualmente, primero son más masculinas y posteriormente también femeninas, lo que acarrea cambios en la estructura social. En esta segunda etapa existe

un impacto en la percepción de la población sobre la inmigración, comienzan los procesos de reagrupación familiar, se conforman redes migratorias y las instituciones comienzan a intervenir para “regularla”.

La tercera etapa comienza en el año 2000, percibiendo la llegada de más personas por motivos laborales. Aumentan los procesos de reagrupación familiar, nacen las llamadas “segundas generaciones”, y comienzan a visibilizarse barrios donde las personas inmigrantes se asientan. A causa de todo ello, las instituciones establecen procedimientos vinculados a la adquisición de la ciudadanía como el derecho a la documentación, la residencia legal en el territorio o el acceso a los servicios públicos y a la participación política. Comienza a hablarse de inclusión, pero a su vez, una parte de la ciudadanía rechaza la llegada de personas inmigrantes. Acontecimientos como el atentado del 11 de septiembre a las Torres Gemelas de Nueva York, acrecienta los discursos y comportamientos reticentes especialmente hacia las personas musulmanas. Los grupos políticos aprovechan la coyuntura para generar discursos afines a esa visión.

Al analizar los datos observamos desde 1998 a 2008, vemos que en 1998 la población extranjera residente en España rondaba los 640.000 lo que correspondía a un 1,6% de la población, y en tan sólo 10 años pasó a sobrepasar ampliamente los cinco millones, un 11,4%. Iglesias de Ussel (2010) en Sampedro (2012).

En España, esa oleada migratoria de la última década del siglo XX se traduce en una notable falta de previsión política y de debate público acerca de la migración, lo que genera un país caracterizado por un “no modelo” de gestión de la diversidad. (De Durana, Fuentes y Moreno 2007). Ello ha dado como resultado la ausencia de un paradigma único y la coexistencia de modelos regionales y locales distintos con expectativas y equilibrios institucionales propios en función de factores históricos, políticos y sociales, que, a su vez, son diversos y cambiantes.

Conforme a ello, las leyes de extranjería en España han ido adquiriendo importancia en función del momento migratorio. Hay que destacar *la Ley Orgánica 7/1985* como el marco legal en materia migratoria durante quince años, que se centraba únicamente en el control de las fronteras debido a la posición geoestratégica de España como puerta a Europa. Sin embargo, dicha ley poseía enormes carencias. En ese entonces, la

autoorganización de las primeras asociaciones de inmigrantes, hace que estas asuman un papel reivindicativo asociado a la demanda de una ley más integral que se adecuase a las necesidades de la población que llegaba a España y cubriese el vacío legislativo en materia de convivencia social. A raíz de dichas demandas, se aprueba *la Ley Orgánica 4/2000 de 11 de enero sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social*, que contó con la participación de las asociaciones y organizaciones de inmigrantes en su elaboración.

Las asociaciones de inmigrantes se convirtieron en agentes indispensables para la comunicación del hecho migratorio en la opinión pública. La movilización de las asociaciones contribuye a introducir la cuestión de la diversidad cultural en la agenda política, reivindicándose también su legitimidad para participar e intervenir en el debate sobre la legislación en materia de extranjería.

La Ley Orgánica 4/2000 desarrolla el mandado contenido en la Constitución Española de 1978, que en su *artículo 13.1 establece* que “los extranjeros gozarán en España de las libertades públicas que garantiza el presente Título en los términos que establezcan los tratados y la Ley” y *en su artículo 149.2 establece* como competencia exclusiva del Estado “la nacionalidad, inmigración y derecho de asilo”.

La evolución de la percepción social acerca del fenómeno de la inmigración, con un aumento considerable de la xenofobia en el inicio de la primera década del siglo XXI, y posteriormente la gran crisis económica que se inicia en 2008 han ido provocando cambios en el ordenamiento jurídico relativo a la inmigración. La *Ley Orgánica 2/2009, de 11 de diciembre*, pondrá el acento en el perfeccionamiento de un sistema de canalización y control legal de los flujos migratorios laborales, la lucha contra la inmigración ilegal, y el refuerzo de la integración a través de un marco de convivencia de identidades y culturas. Se señala la necesidad de reforzar el diálogo con las organizaciones de inmigrantes y otras entidades que trabajen dicha temática. Además, se hace referencia a la convivencia de identidades y culturas diversas, promoviendo la transversalidad y bidireccionalidad en el diseño, la ejecución y la evaluación de las políticas públicas relacionadas con la inmigración.

En el año 2011 se aprobó un nuevo Reglamento de desarrollo de la Ley, mediante el *Real Decreto 557/2011, de 20 de abril*, basado en un modelo de inmigración regular, ordenado y vinculado al mercado de trabajo, garantizando la movilidad y el retorno voluntario de los extranjeros a su país de origen y la estabilidad en los contratos laborales. Los efectos de la gran crisis económica que estalla en 2008, y los recortes sociales consecuentes han tenido su reflejo en diferentes modificaciones legislativas que han recortado los derechos de las personas migrantes indocumentadas, sobre todo en el acceso a la salud y a otros recursos sociales mediante el *Real Decreto Ley 16/2012, de 20 de abril*, de medidas urgentes para garantizar la sostenibilidad del Sistema Nacional de Salud y mejorar la calidad y seguridad de sus prestaciones y el *Real Decreto 1192/2012*, de 3 de agosto, por el que se regula la condición de asegurado y de beneficiario a efectos de la asistencia sanitaria en España, con cargo a fondos públicos o a través del Sistema Nacional de Salud. Afortunadamente estos recortes han sido revertidos recientemente, aunque continúa el debate en las diversas comunidades autónomas y en los diferentes grupos políticos.

Según los estudios realizados por el Colectivo IOE (2005 y 2010), nombrados en Sampedro (2012) a lo largo de los años se han apreciado cambios en los modelos de ciudadanía, pasando de un modelo de subordinación de las personas inmigrantes – instrumentalista y utilitarista- con una gran limitación de los derechos civiles y políticos, hacia un modelo de ciudadanía igualitaria e inclusiva basada en el principio de meritocracia que por otra parte, y conforme a la situación actual tanto social como política a veces tambalea.

### **3.2.2 La inmigración en el medio rural.**

La gran oleada migratoria que España experimenta en la primera década del siglo XXI responde a un nuevo modelo migratorio, basado en migraciones de carácter laboral, pero muy diferente al que conocieron los países europeos en los años sesenta y setenta.

Las migraciones laborales refieren a lo que Enrico Pugliese (1993) citado en Sampedro (2012), denominó “migraciones posindustriales”, producidas en los años ochenta, noventa y primera década de los dos mil. Tras el auge del crecimiento económico producido tras la II Guerra Mundial, se produjo un contexto de crisis en el modelo de

relaciones laborales, caracterizado por un debilitamiento en el Estado de Bienestar y una gran precarización del mercado laboral, condiciones frágiles y tensas para la población inmigrante y autóctona.

Este nuevo modelo, que convierte a los países del sur de Europa en receptores de inmigrantes, se caracteriza por la importancia que adquiere el empleo en sectores como la agricultura, la construcción y los servicios, la diversidad geográfica y cultural de los migrantes, el nivel considerable de empleo informal, y la coexistencia de los flujos migratorios con tasas significativas de desempleo en la población autóctona (King, 2000) en Sampedro y Camarero (2017).

En aquellos momentos los flujos migratorios, aunque siguen dirigiéndose prioritariamente a áreas urbanas, tienen también un destino en áreas rurales. Los inmigrantes de origen extranjero tienen una enorme importancia en la actividad agraria en España, sobre todo en el desarrollo de la horticultura y fruticultura intensiva del litoral mediterráneo, que necesita de grandes cantidades de mano de obra estacional. Pero también en la construcción, las actividades vinculadas al turismo –hostelería y pequeño comercio-, y los servicios personales –fundamentalmente servicio doméstico y atención a personas dependientes.

Los procesos migratorios responden a diferentes tipos de movilidad con impactos sociales y territoriales muy diversos. Estos flujos migratorios laborales que se dirigen ahora al medio rural se distinguen claramente de otras migraciones que también se asientan en municipios rurales, y que son anteriores en el tiempo a éstas: son las denominadas migraciones “de retiro” protagonizada por los jubilados de los países del norte de Europa que se asientan en los municipios rurales de las costas mediterráneas e insulares (impulsando a ciudadanos jóvenes del mismo país de origen a buscar empleos en los servicios y actividades requeridos por los anteriores), o las migraciones “de retorno”, formada por los españoles retornados una vez concluida su vida laboral en el extranjero, los cuales en ocasiones vuelven con sus parejas y descendientes. Como muestran Sampedro y Camarero (2017), el perfil social de unos y otros migrantes es totalmente diferente. Los migrantes laborales son jóvenes, varones, sin familia y proceden de países del Este de Europa, África y Latinoamérica. Los segundos son de

mayor edad, forman grupos familiares y proceden de países desarrollados del norte de Europa. Son los primeros los que responden a la “condición inmigrante”.

Aunque se ha hablado mucho del papel de los inmigrantes como mano de obra en la agricultura intensiva en áreas rurales muy dinámicas, otro tema fundamental es el papel que pueden jugar en ciertas zonas rurales muy envejecidas y despobladas. A medida que avanza el siglo XXI la presencia de inmigrantes de origen extranjero se hace mayor en áreas rurales del interior y del norte peninsular. En efecto, si observamos dónde se concentran los inmigrantes rurales en España, veremos que su presencia es, al igual que sucede con los inmigrantes urbanos, mayor en las regiones y provincias de la costa mediterránea oriental y sudoriental, las comunidades insulares y las grandes áreas metropolitanas de Madrid y Barcelona. (Pinilla, Ayuda y Sáez, 2008 en Sampedro y Camarero, 2017). Sin embargo, poco a poco esta población se ha ido asentado también en los pueblos, ciudades y comunidades autónomas del interior y norte peninsular (Roquer y Blay, 2008; Reher y Silvestre, 2011; Collantes et al., 2014 en Sampedro y Camarero 2017). En estas comunidades autónomas, como es el caso de Castilla y León, la inmigración juega un papel fundamental en la sostenibilidad demográfica y económica de las áreas rurales.

Se ha señalado cómo la llegada de inmigrantes extranjeros a áreas rurales despobladas contribuye a detener la despoblación, pero también aumenta la masculinización de las poblaciones rurales (porque los inmigrantes son sobre todo varones) y acentúa la diferencia entre unos municipios rurales y otros. Numerosos estudios muestran como el asentamiento en las zonas rurales y ese “renacimiento rural” se produce con mayor frecuencia en los municipios de tamaño medio, y los cercanos a las áreas urbanas y/o turísticas, agudizándose la dicotomía entre el medio rural profundo y el dinámico. (Bayona y Gil, 2013 en Sampedro y Camarero, 2017). Las razones se asientan en la mayor oferta de empleo y viviendas, una economía más diversificada, buenas comunicaciones, mejores servicios públicos, etc., lo cual favorece la llegada de las familias inmigrantes.

Una de las grandes cuestiones que se plantea cuando hablamos de inmigración hacia áreas rurales es hasta qué punto el medio rural tiene capacidad para retener a esa población a medio y largo plazo, o por el contrario, el medio rural es una especie de

“estación de paso” hacia destinos urbanos, donde los inmigrantes pueden encontrar mejores condiciones laborales y vitales. Para los municipios rurales con problemas de despoblación, conseguir el arraigo de estas personas es de vital importancia para su futuro, por lo que el tema de las oportunidades laborales y de la inclusión social es fundamental. Saber qué lugar ocupan los pueblos en las estrategias y proyectos migratorios, y qué elementos, materiales o inmateriales, favorecen el arraigo de estas personas es un elemento fundamental.

La llegada de inmigrantes de origen extranjero a las zonas rurales supone una transformación muy destacable en el paisaje social y en el imaginario colectivo. Hay que tener en cuenta que la mayoría de las personas que llegan a España proceden del norte de África, América Latina y los países del Este de Europa. La inclusión social y la convivencia intercultural es un proceso que no se produce espontáneamente, sino que requiere políticas públicas e implicación de todas las instituciones y agentes sociales.

Uno de los problemas que tienen los inmigrantes en el medio rural es la falta de redes de apoyo co-étnico a las que sí tienen más fácil acceso los inmigrantes que viven en zonas urbanas, y que suelen formalizarse en el asociacionismo inmigrante. De ahí la importancia de analizar el papel que juegan las asociaciones en este sentido.

### **3.3 La Comunicación con Fines Sociales como marco de referencia.**

En este trabajo nos acercamos a la comunicación desde el paradigma de la Comunicación con Fines Social, y siguiendo a Alvarado, del Campo y Martín (2013), la entendemos como:

El proceso dialógico que se genera en una determinada comunidad (grupo, organización), sobre el horizonte que establece un fin social (determinado por los sujetos que la constituyen como deseable (en términos de justicia, derechos, igualdad, etc.), desde parámetros estratégicos, creativos, inclusivos y responsables. (...) No se da por hecho que haya algo que cambiar o que desarrollar sino que es la comunicación misma desde la que las personas piensan la situación inicial y establecen, sí así lo consideran, el marco de fines sociales por ellos deseable. (Alvarado, del Campo y Martín, 2013, p.2).

Es decir, esta perspectiva sitúa la comunicación como el punto central del proceso siendo los comunicadores los sujetos de la acción, aunque es posible que exista un comunicador experto que actúe como “dinamizador, facilitador, asesor, mediador según el caso, ofreciendo sus conocimientos, guías, estrategias, recursos, medios, soportes, etc.”.

La Comunicación con Fines Sociales deriva de la *Comunicación para el desarrollo* partiendo de ella como una simple herramienta utilizada para el logro de los fines, y de *La comunicación para el cambio social* entendida según Gumucio y Tufte (2008: 23) en Alvarado, M; del Campo, S; y Martín, R (2013) como “el proceso de diálogo público y privado a través del cual la propia gente define lo que es, lo que quiere y necesita, y cómo trabajará colectivamente para obtener aquello que contribuirá al mejoramiento de su vida. Se basa en principios de justicia, equidad, voz y participación, en la tolerancia y en el proceso de desatar aquellas voces que antes no eran escuchadas”. La Comunicación con Fines Sociales da un paso más allá, diluyendo el factor meramente instrumental de la misma, el “para”, entendiéndola como un proceso central y transversal siendo “el punto desde el que mirar y pensar la realidad”.

Gumucio (2004), citado en Alvarado, M; del Campo, S; y Martín, R (2013), determina a su vez, una serie de peculiaridades que caracterizan la Comunicación con Fines Sociales. Al estar presente en el núcleo todos los niveles de la realidad social e impulsar un proceso dialógico fortalece el sentir comunitario, priorizando a los públicos implicados, actuando con ellos y para ellos, originando sinergias ocasionadas por los procesos de participación horizontal.

Frecuentemente la comunicación publicitaria parte de visiones a corto plazo diseñando campañas por objetivos, sin embargo, la Comunicación con Fines Sociales no tiene una dimensión finalista determinada, sino que es percibida con “el propósito de aspirar a unas finalidades que orientan y motivan personal, institucional y grupalmente en todo el proceso” (...) “los objetivos precisan acciones, los fines desencadenan procesos”. Esta novedosa visión de la Comunicación asienta sus bases en la justicia y el bienestar social, priorizando el cumplimiento de los derechos humanos por encima de cualquier otro fin.

Para llevar a cabo la comunicación desde este paradigma es necesario establecer un proceso estratégico, un modo de ver diferente que promueva el cambio, la transformación social. En este sentido, como veíamos, el papel del comunicador se relega a un segundo plano, actuando como facilitador y mediador, generando conciencia sobre la importancia de la comunicación, impulsando el diálogo y la participación real de las personas implicadas, suscitando conocimiento compartido y los vínculos entre los miembros de la comunidad, o asesorando y dinamizando cuestiones concretas ya sean desde la creatividad, los medios y soportes, el uso de las tecnologías, la planificación, etc. (Alvarado, M; del Campo, S; y Martín, R, 2013).

Es desde esta visión, como la persona comunicadora forma parte del proceso, partiendo desde una actitud crítica, asumiendo un reto y un compromiso personal, pero a su vez comunitario, asentado en determinados valores sociales intrínsecos en todo el proceso social y comunicacional, y es desde este paradigma desde el que se camina para la generación y futura puesta en práctica de la propuesta comunicativa que aquí se plantea.

La propuesta se asienta en la Comunicación con Fines Sociales ya que establece la comunicación como punto central del proceso estando caracterizada por ser integral, transversal y multidimensional. La plataforma digital se fundamenta en un enfoque humano caracterizado por una serie de valores como la diversidad, la convivencia intercultural, la igualdad o la inclusión.

Se basa un modelo participativo, horizontal y dialéctico, que parte de un proceso endógeno, de la propia comunidad, a partir de las percepciones extraídas de las personas pertenecientes a las asociaciones de inmigrantes, mediante las cuáles se plantea la creación y el desarrollo de la página web. Sí bien existen profesionales que diseñan, desarrollan e implementan la herramienta y una persona que dinamice y organice la información, serán las personas inmigrantes las que tomen voz como protagonistas de todo el proceso comunicativo. Este proceso se plantea desde la colectividad y en vinculación con los diferentes agentes sociales (ayuntamientos, asociaciones, cooperativas, grupos de acción local, sociedad en general) para crear sinergias que fortalezcan a la comunidad.

Al ser una plataforma digital, se emplea el uso de las nuevas tecnologías de la comunicación y la información, de las redes sociales, y de contenido gráfico y audiovisual.

Puesto que existirá una comunicación directa y constante entre las personas participantes en la plataforma, se plantean espacios de debate y evaluación continua que permitan revisar y reorientar la acción colectiva (sí fuese necesario), para adaptarla a los fines.

Aunque se plantean objetivos a corto plazo a la hora de establecer un seguimiento de la plataforma, los propósitos primordiales se basan en una serie de fines alcanzables en un proceso a largo plazo, fines que desencadenen ciertos cambios estructurales que transformen la sociedad, fines basados en el impulso del asociacionismo inmigrante, en el asentamiento y la inclusión de las personas inmigrantes en el medio rural de Castilla y León, en el establecimiento de redes entre las asociaciones y, en el impulso de una sociedad conectada, inclusiva e intercultural.

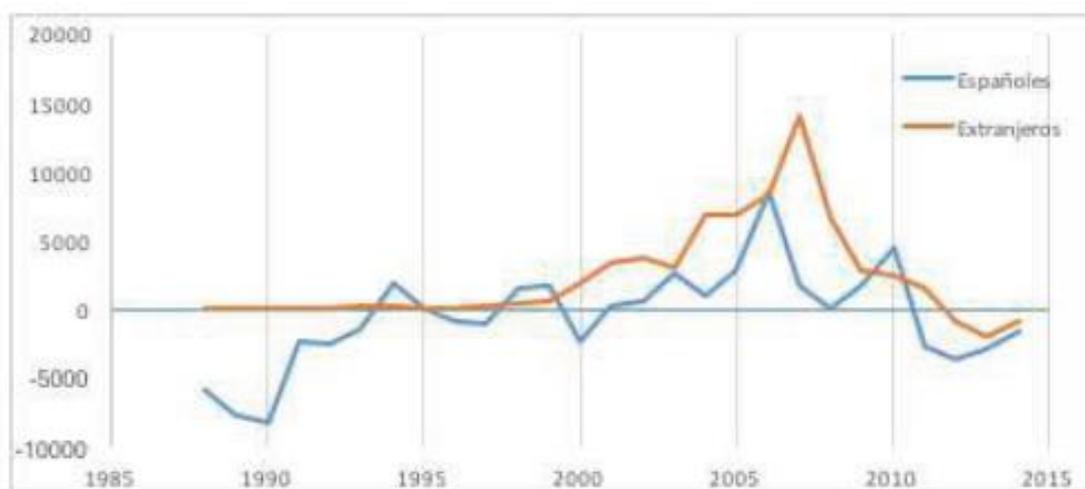
#### 4. El panorama de la inmigración y el asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León.

##### 4.1 La inmigración extranjera en el medio rural de Castilla y León: procesos y tendencias.

La pérdida de población, que viene afectando a Castilla y León desde hace décadas, se ha convertido en una especie de seña de identidad negativa, que suscita enorme preocupación política y social. En este contexto, la inmigración laboral extranjera intensificada desde el año 2005, se ha percibido como una oportunidad de conjurar el declive demográfico de la región (CESCyL, 2006 y 2012).

Como se ha señalado anteriormente, en España, a medida que avanza el siglo XXI, la presencia de inmigrantes extranjeros va haciéndose cada vez mayor en los municipios rurales de comunidades autónomas y territorios del interior y el norte peninsular, en una especie de difusión desde las áreas más dinámicas hacia las menos dinámicas en términos económicos y poblacionales. Castilla y León es una de esas comunidades a las que la ola migratoria llega de forma tardía pero donde cobra especial intensidad desde mediados de la primera década de este siglo. En el siguiente gráfico se puede apreciar dicha tendencia:

**Gráfico 1.**



Balances migratorios en municipios de menos de 10.000 habitantes en Castilla y León, según origen nacional. Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.55)

Según los datos del padrón municipal del año 2007, la población nacida en el extranjero que se encontraba en Castilla y León rondaba las 150.000 personas, representando un 5,9% de la población, cifra muy baja si se compara con la media nacional que alcanzaba un 11,6%. Sin embargo, la distribución poblacional es muy dispar entre los núcleos urbanos y los rurales. En la siguiente tabla podemos observar en qué tipo de municipios se asienta la población, priorizando las zonas urbanas y periurbanas o las cabeceras comarcales:

**Tabla 1.**

Distribución Territorial de la población autóctona e inmigrante en Castilla y León al inicio de la crisis económica (2007).

| TIPO DE MUNICIPIOS | NACIDOS EN ESPAÑA | NACIDOS EN EL EXTRANJERO | % NACIDOS EN EL EXTRANJERO SOBRE POBLACIÓN TOTAL |
|--------------------|-------------------|--------------------------|--|
| URBANOS            | 63,2              | 68,0                     | 6,3%   |
| PEQUEÑAS CIUDADES  | 5,9               | 7,4                      | 7,3%   |
| PUEBLOS GRANDES    | 6,2               | 8,1                      | 7,5%   |
| PUEBLOS PEQUEÑOS   | 24,6              | 16,5                     | 4,1%   |
| TOTAL              | 100%              | 100%                     | 5,9%   |
| TOTAL (N)          | 2.378.419         | 149.998                  | 2.528.417  |

Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.56)

Castilla y León es una comunidad con escaso dinamismo poblacional y económico, con una estructura territorial extremadamente rural, caracterizada por multitud de pequeños núcleos rurales, y un número muy reducido de núcleos intermedios y urbanos. El medio rural presenta un elevado grado de envejecimiento y masculinización, del que sólo se libran los municipios periurbanos (Camarero y Sampedro, 2008; CESCyL, 2012).

Hay que señalar que Castilla y León presenta una notable diversidad interna en sus entornos rurales. De acuerdo con la tipología de paisajes rurales que proponen Camarero et al. (2009), podríamos decir que en Castilla y León nos encontramos con una ruralidad que responde fundamentalmente a los paisajes de *desconexión* - caracterizados por el envejecimiento, la masculinización y un agotamiento demográfico difícilmente reversible, en el área fronteriza con Galicia y Portugal nos topamos con paisajes de *transición* – con las mismas características del anterior pero más atenuadas,

merced a una presencia importante de adultos jóvenes y una mayor diversidad económica local, que podemos encontrar en provincias como Burgos, Palencia y determinadas comarcas de Salamanca y Ávila. Por otro lado, algunos entornos rurales en las provincias de Segovia y Valladolid, constituyen un paisaje que denominamos *ruralidad líquida*, esto es, un modelo de territorio difuso donde los asentamientos rurales y urbanos presentan una alta interconexión que se refleja en altas proporciones de movilidad pendular, de nuevos residentes, y una gran heterogeneidad social de las poblaciones urbanas.

A pesar de la crisis económica que comenzó en 2008, muchas personas de origen extranjero continuaron llegando a la Comunidad. Prueba de ello son los datos que refleja la siguiente tabla:

**Tabla 2.**

Porcentaje de Población de personas inmigrantes en Castilla y León, por tipo de municipio, en 2007 y 2014.

| TIPO DE MUNICIPIOS | 2007      | 2014      |
|--------------------|-----------|-----------|
| URBANOS            | 6,3       | 8,1       |
| PEQUEÑAS CIUDADES  | 7,3       | 9,5       |
| PUEBLOS GRANDES    | 7,5       | 10,0      |
| PUEBLOS PEQUEÑOS   | 4,1       | 5,5       |
| TOTAL              | 5,9       | 7,7       |
| TOTAL (N)          | 2.528.417 | 2.494.970 |

Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.56)

El proyecto INMI-RURAL ha permitido hacer un retrato de las pautas de asentamiento territorial de los cinco grupos nacionales con más presencia en la CCAA, y que entran más nítidamente en la categoría de inmigrantes laborales: los procedentes de Bulgaria, Rumanía, Marruecos, Colombia y Ecuador. Además, se han explorado sus estrategias familiares de migración, sus distintas pautas de actividad y su evolución tras la crisis de 2008.

En el momento previo al comienzo de la crisis, estos cinco grupos nacionales representan el 44,7 % de la población residente en Castilla y León nacida en el

extranjero. Sampedro y Camarero (2016), utilizando datos del Padrón Municipal del 2007, establecen pautas claras y bien diferenciadas entre los grupos nacionales. En primer lugar, al hablar de asentamiento territorial, los grupos de Europa del Este son los más rurales, el 51% de las personas procedentes de Rumania y el 44% de las personas originarias de Bulgaria viven en zonas no urbanas, seguidos de las personas provenientes de Marruecos con un 38%, las ecuatorianas con un 23% y las colombianas con tan sólo un 19%. Esto se atribuye a varios factores: el funcionamiento de las redes migratorias, la mayor o menos antigüedad de dichos flujos, la relación con determinados sectores económicos como la agricultura o el origen más o menos rural de las personas

**Tabla 3.**

Distribución territorial de los cinco grupos nacionales de población inmigrante en 2007.

| TIPO DE MUNICIPIOS | BULGARIA | RUMANIA | MARRUECOS | COLOMBIA | ECUADOR |
|--------------------|----------|---------|-----------|----------|---------|
| URBANOS            | 49       | 56      | 62        | 81       | 77      |
| PEQUEÑAS CIUDADES  | 10       | 13      | 10        | 6        | 7       |
| PUEBLOS GRANDES    | 13       | 10      | 11        | 5        | 6       |
| PUEBLOS PEQUEÑOS   | 27       | 21      | 17        | 9        | 10      |
| TOTAL              | 100      | 100     | 100       | 100      | 100     |
| TOTAL (N)          | 20.132   | 14.062  | 13.209    | 10.813   | 8.799   |

Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.57)

Otra diferencia relevante aparece cuando nos fijamos en la presencia relativa de hombres y mujeres en estos distintos grupos nacionales. Al centrarnos en el sexo de las personas inmigrantes, nos topamos con claras diferencias que se vinculan a estrategias migratorias diferentes. Las personas provenientes de América Latina son especialmente mujeres, concretamente entre las nacidas en Colombia hay 153 mujeres por cada 100 hombres, mientras que la cifra para Ecuador es de 108 mujeres por cada 100 hombres. Pasa lo contrario con los procedentes de Marruecos (sólo 55 mujeres por cada 100 hombres), mientras que los grupos de Europa del Este presentan un mayor equilibrio entre sexos (88 mujeres por cada 100 hombres en el caso de Bulgaria; 90 mujeres por cada 100 hombres, en el caso de Rumania). La siguiente tabla refleja los datos:

**Tabla 4.**

Razón entre los sexos (número de mujeres por 100 hombres) en los cinco grupos nacionales de población inmigrante, por tipo de municipio en 2007.

| TIPO DE MUNICIPIOS | BULGARIA | RUMANIA | MARRUECOS | COLOMBIA | ECUADOR |
|--------------------|----------|---------|-----------|----------|---------|
| URBANOS            | 91       | 96      | 55        | 153      | 109     |
| PEQUEÑAS CIUDADES  | 87       | 84      | 64        | 157      | 90      |
| PUEBLOS GRANDES    | 89       | 81      | 50        | 153      | 112     |
| PUEBLOS PEQUEÑOS   | 83       | 83      | 48        | 150      | 107     |
| TOTAL              | 88       | 90      | 54        | 153      | 108     |

Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.57)

Nos encontramos ante estrategias migratorias diferentes que se concretan en la mayor o menor tendencia de hombres o mujeres a emigrar, la forma en que se produce la reagrupación familiar, la tendencia a contraer matrimonio dentro del propio grupo de conciudadanos, o bien formar matrimonios mixtos (persona de procedencia extranjera con otra de origen autóctono). Las personas de Europa del Este emigran de manera más familiar, el proceso de reagrupamiento familiar es más rápido y los matrimonios suelen ser con personas del mismo lugar de procedencia (endogámicos). El modelo marroquí, se identifica por la existencia de matrimonios y familias transnacionales, emigrando primeramente el varón que procede a reagrupar a su esposa e hijos cuando ya tiene una posición asentada y consolidada. Por último, el modelo latinoamericano se caracteriza por el protagonismo de las mujeres, que muchas veces emigran solas y reagrupan a sus hijos con posterioridad. En muchos casos están al frente de una familia monoparental, y forman nuevas parejas con hombres españoles.

La diversidad entre los diferentes grupos nacionales se extiende a su vinculación a distintos sectores económicos, y a la existencia o no de pautas laborales diferentes entre hombres y mujeres. Utilizando esta vez datos del Censo de Población de 2011, Sampedro y Camarero (2016) muestran cómo en Castilla y León, la población rumana, búlgara y marroquí que vive en municipios rurales tiene una gran presencia en el sector agrícola, frente a la colombiana y ecuatoriana, más ligada a otros sectores. Por otro lado, el trabajo de los hombres marroquíes, colombianos y ecuatorianos está ligado sobre todo a la construcción y la agricultura, que contrasta con la dedicación de las mujeres de estos orígenes nacionales al sector servicios, fundamentalmente la hostelería y el

comercio y el servicio doméstico. Sin embargo, tanto hombres como mujeres procedentes de Rumanía y Bulgaria presentan una fuerte vinculación a la agricultura, lo que podría deberse a modelos de contratación de tipo familiar.

Es importante resaltar las razones de la feminización en el proceso migratorio debido al papel de las mujeres en la ocupación laboral, especialmente en empleos relacionados con los cuidados: trabajo doméstico y cuidado de personas mayores y niños. Señala Hochschild, (2000) en Sampedro (2012), que la demanda de mano de obra en este tipo de empleos tradicionalmente femeninos, deriva de la cualificación y el acceso de las mujeres españolas al mercado laboral, a la debilidad de los servicios de apoyo familiar y al envejecimiento de la población, condicionando la necesidad de las “cadenas globales de cuidados”, que fuerzan a que las mujeres dejen a sus hijos al cuidado de sus familias en el país de origen para cuidar a otros hijos y a personas mayores en el lugar de destino.

Veamos las cifras que refleja la tabla en función del sector de actividad, el origen nacional y el sexo:

**Tabla 5.**

Empleo de las personas inmigrantes residentes en los municipios menores de 2.000 habitantes, por sector de actividad, origen nacional y sexo.

| SECTOR DE ACTIVIDAD            | POBLACIÓN: |            |            |            |            |            |            |            |             |            |
|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|------------|
|                                | BÚLGARA    |            | RUMANA     |            | MARROQUÍ   |            | COLOMBIANA |            | ECUATORIANA |            |
|                                | H          | M          | H          | M          | H          | M          | H          | M          | H           | M          |
| AGRICULTURA                    | 45         | 30         | 47         | 31         | 41         | 4          | 23         | 8          | 17          | 3          |
| CONSTRUCCIÓN                   | 17         | 2          | 20         | 1          | 33         | 3          | 18         | -          | 35          | 3          |
| INDUSTRIA, TRANSPORTE, ENERGÍA | 19         | 9          | 17         | 11         | 10         | 7          | 13         | 7          | 19          | 6          |
| COMERCIO, HOSTELERÍA           | 12         | 29         | 9          | 33         | 8          | 40         | 17         | 37         | 19          | 28         |
| SERVICIO DOMÉSTICO             | -          | 14         | -          | 7          | -          | 20         | 2          | 20         | -           | 28         |
| SALUD Y SERVICIOS SOCIALES     | 1          | 6          | -          | 5          | -          | 14         | 6          | 12         | 1           | 19         |
| OTROS SERVICIOS                | 6          | 10         | 7          | 12         | 8          | 12         | 21         | 16         | 9           | 13         |
| <b>TOTAL</b>                   | <b>100</b>  | <b>100</b> |

Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.59)

Sampedro y Camarero (2016) señalan que estas diferencias en lo que respecta a la actividad laboral pueden estar relacionadas con distintos factores como el nivel formativo, siendo considerablemente menor el de los inmigrantes marroquíes en comparación con las personas procedentes de América Latina o Europa del Este, lo cual condiciona sus oportunidades profesionales. Otros elementos importantes son la seguridad jurídica y administrativa que poseen las personas inmigrantes, que depende de varios factores; sí su país pertenece a la Unión Europea, como es el caso de Bulgaria o Rumania; o sí tienen una mayor facilidad para solicitar y tramitar los procesos de acceso a la nacionalidad española como es el caso de las personas que provienen de América Latina, siendo las personas procedentes de África las que encontrarán más obstáculos. A esto hay que añadir la percepción más o menos negativa que tienen las personas autóctonas acerca de los distintos grupos nacionales de inmigrantes, siendo sin duda los inmigrantes marroquíes los que son percibidos con mayor recelo. Prueba de ello es la denominada “etno-estratificación” del mercado de trabajo, concepto citado por Cánovas (2005) extraído de Sampedro (2012) que alude a “la forma en que los empleadores apelan a las diferencias culturales para legitimar una clasificación de las aptitudes y cualificaciones laborales de los inmigrantes según su nacionalidad”, es decir, se establece una jerarquía y un proceso de diferenciación social en función del origen nacional que determina la posición a la hora de priorizar o relegar a las personas que serán contratadas en función de la tarea a desarrollar.

La crisis económica que estalla en 2008 tiene un efecto importante en la reducción de la presencia de población inmigrante en el medio rural de Castilla y León. Tras unos primeros años en que los efectos de la crisis todavía no eran palpables, en 2012 queda claro que el proceso de repoblación rural que protagonizan los inmigrantes se detiene, de forma tal que los pueblos ven marchar a mucha más población inmigrante de la que reciben restableciendo saldos migratorios negativos:

**Tabla 6.**

Variación relativa de los principales grupos nacionales, en municipios de menos de 5.000 habitantes. (2011=100)

| POBLACIÓN: |         |        |          |            |             |
|------------|---------|--------|----------|------------|-------------|
| AÑO        | BÚLGARA | RUMANA | MARROQUÍ | COLOMBIANA | ECUATORIANA |
| 2005       | 58      | 27     | 49       | 66         | 95          |
| 2008       | 93      | 79     | 85       | 85         | 91          |
| 2011       | 100     | 100    | 100      | 100        | 100         |
| 2014       | 79      | 92     | 103      | 92         | 86          |
| 2016       | 65      | 81     | 99       | 85         | 76          |

Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.60)

Son las personas rumanas y búlgaras las que más abandonan el medio rural. También, aunque en menor medida, las personas latinoamericanas. La población marroquí es la que más se mantiene. Los análisis estadísticos muestran que una gran parte de esta población que abandona el medio rural no regresa a sus países de origen, sino que emigra a la ciudad, donde parecen existir mejores condiciones y oportunidades para hacer frente a los efectos de la crisis.

**Tabla 7.**

Destino de los inmigrantes que abandonan el medio rural. 2008-2015 municipios menores de 5.000 habitantes (por porcentajes).

| GRUPOS NACIONALES     | MUNICIPIOS URBANOS | MUNICIPIOS RURALES FUERA DE CASTILLA Y LEÓN | PAÍSES EXTRANJEROS | TOTAL |
|-----------------------|--------------------|---|--------------------|-------|
| POBLACIÓN BÚLGARA     | 64,1               | 8,6   | 45,2               | 100   |
| POBLACIÓN RUMANA      | 49,9               | 12,2  | 37,9               | 100   |
| POBLACIÓN MARROQUÍ    | 68,2               | 16,7  | 15,1               | 100   |
| POBLACIÓN COLOMBIANA  | 78,4               | 6,7   | 15,9               | 100   |
| POBLACIÓN ECUATORIANA | 70,5               | 4,9   | 24,6               | 100   |

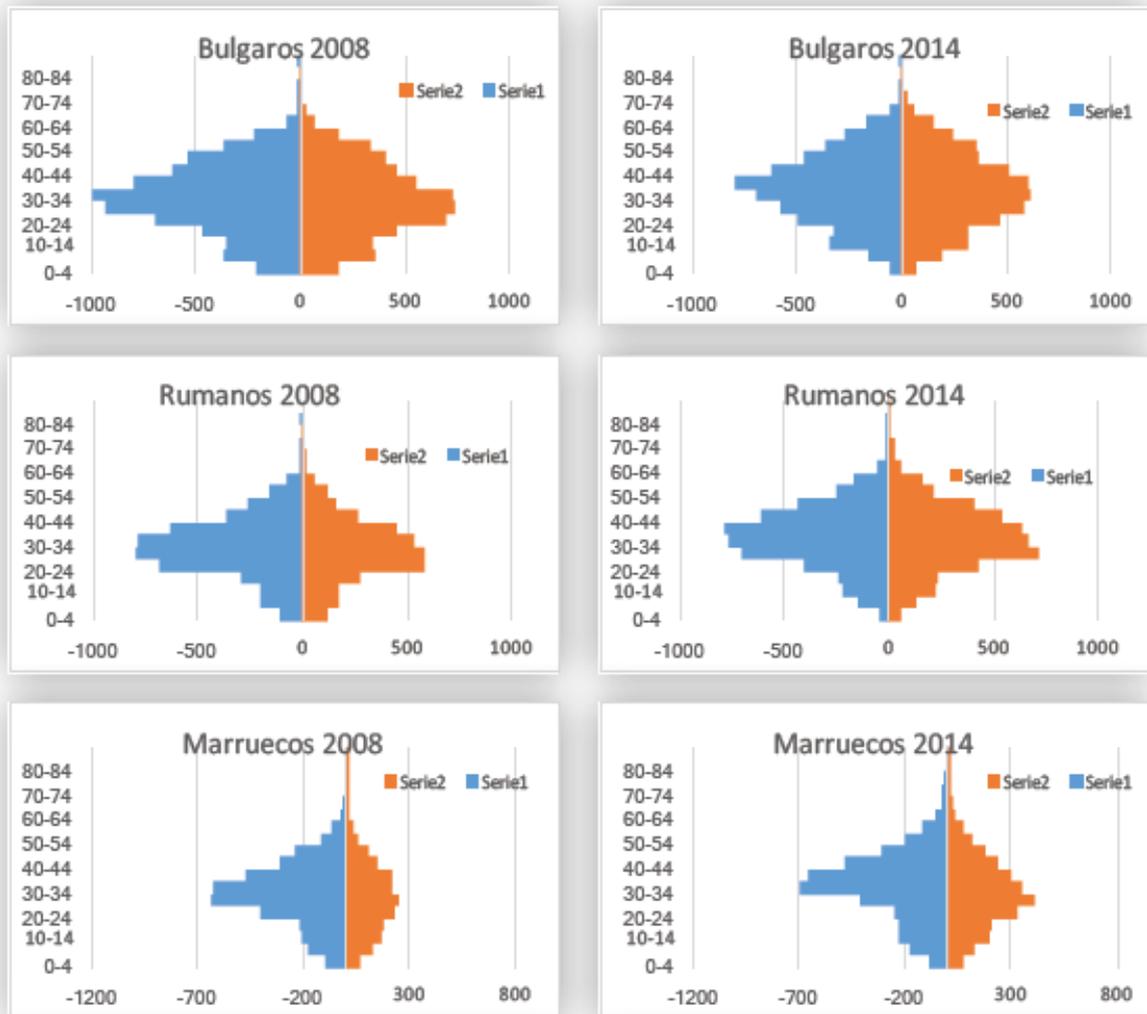
Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.60)

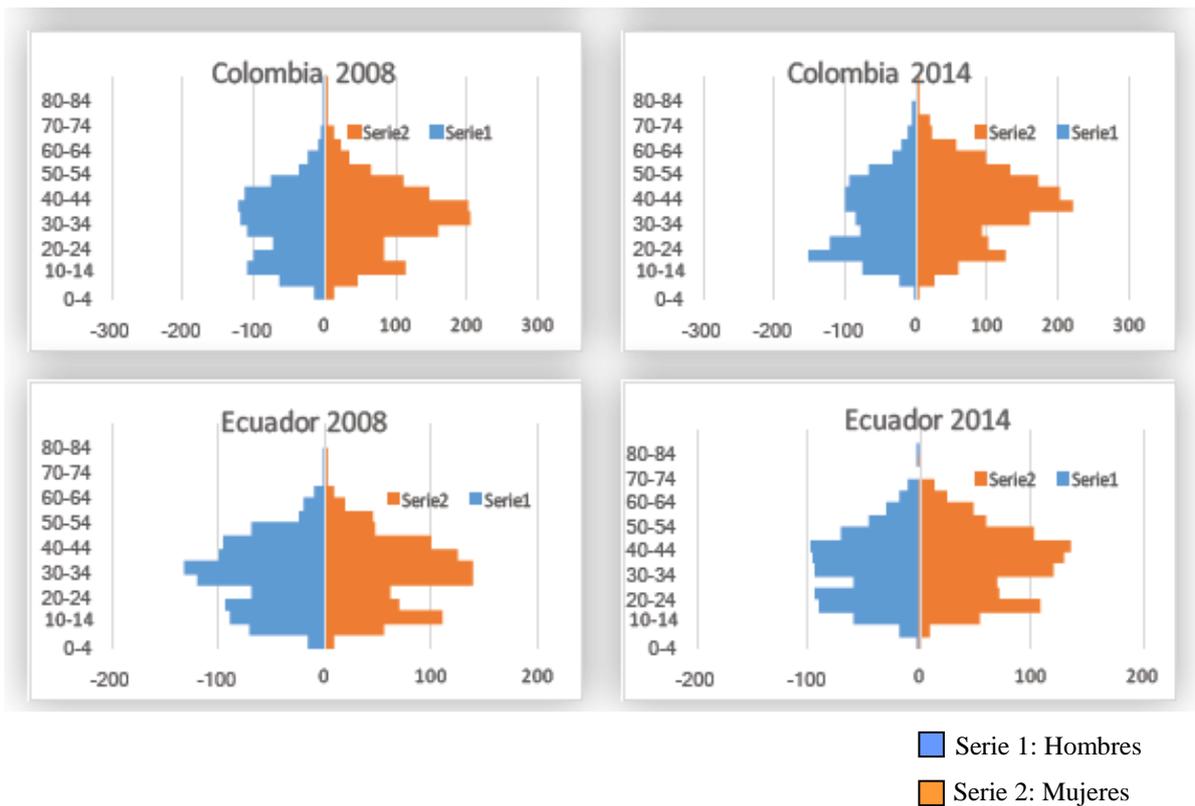
Tras la crisis, los migrantes que llegan al medio rural son fundamentalmente mujeres, niños y personas mayores, es decir, lo que se está produciendo es una intensificación de la reagrupación familiar. Esto tiene unos efectos vitales en el perfil social de la población inmigrante en Castilla y León: nos encontramos ahora con una población mucho más equilibrada en términos de composición por sexo, una población que se “familiariza”. El perfil de la población inmigrante que llega al medio rural ha pasado de estar compuesta en su mayoría por hombres y/o mujeres solas, a tomar rasgos más familiares, generalmente parejas jóvenes con hijos que han logrado asentar su situación laboral y familiar. Por tanto, se puede suponer que a las necesidades más básicas que deben cubrirse en los estadios iniciales de los procesos migratorios se añaden otras como la obtención de una vivienda adecuada, el acceso a la sanidad y a educación superior, la conciliación laboral y familiar o la reagrupación familiar de otros parientes (Sampedro y Camarero, 2016).

En los siguientes gráficos podemos apreciar cómo han sido esos cambios demográficos a raíz de los procesos de reagrupación familiar en los principales grupos nacionales de origen extranjero:

## Gráfico 2.

Pirámides de población de la evolución demográfica de los principales grupos nacionales de población extranjera en función de la edad y el sexo desde el comienzo de la crisis económica.





Fuente: Fuente: Sampedro, R. y Camarero, L. (2018, p.62)

En definitiva, el análisis realizado muestra cómo, aun compartiendo la condición “inmigrante”, nos encontramos ante grupos diferentes, con características y estrategias dispares. Es necesario entender el entramado migratorio en función de las peculiaridades comentadas puesto que condicionan enormemente la interdependencia que se establece entre las personas migrantes y el tejido social. Es lógico pensar que estas diferencias tendrán también su plasmación en la mayor o menor tendencia a formar asociaciones y en sus características.

Los primeros resultados de la investigación de tipo cualitativo realizada en el marco del proyecto INMI-RURAL se han centrado en el papel que juegan las instituciones locales (fundamentalmente los ayuntamientos y los departamentos de Servicios Sociales) en el proceso de acogida y asentamiento de la población inmigrante en áreas rurales despobladas (Sampedro y Camarero, 2018). A grandes rasgos la investigación apunta a la enorme importancia que estas instituciones locales, en colaboración con diferentes

organizaciones no gubernamentales, tienen en la acogida e integración social de los inmigrantes. Alcaldes y trabajadores sociales hacen una labor muy importante de provisión de recursos (especialmente trabajo y alojamiento) y de mediación frente a la población local, en ocasiones reticente frente a estos nuevos residentes.

El asentamiento de población inmigrante es un proceso que se experimenta de forma ambivalente: por un lado, es una oportunidad para revertir la despoblación y revitalizar la vida social y económica; por otro, puede considerarse una amenaza a las identidades locales tradicionales, y una fuente potencial de conflicto social. Incluso en los propios representantes de las instituciones y servicios locales podemos encontrar incompreensión hacia las circunstancias vitales y laborales de los inmigrantes, estereotipos y prejuicios hacia determinados grupos nacionales y una falta de entendimiento de lo que significa la convivencia intercultural, que tiende a identificarse con la asimilación de los inmigrantes en la cultura española.

Dada la importancia que el arraigo de la población inmigrante tiene para la supervivencia de las comunidades rurales, es fundamental que los procesos de acogida y asentamiento sean procesos no espontáneos o azarosos, sino planificados y bien gestionados. La capacidad de tener en cuenta las necesidades, tanto materiales como no materiales, de la población inmigrante y poder responder a ellas, la construcción de comunidades acogedoras (*welcoming communities*) es fundamental para poder generar arraigo, asentamiento a medio y largo plazo y un modelo de ciudadanía realmente inclusivo. Las asociaciones de inmigrantes podrían jugar un papel importante en este sentido, sin embargo, es precisamente en los municipios rurales donde los inmigrantes carecen de esas redes de apoyo coétnico, ya sean informales u organizadas a las que es más fácil acceder en las ciudades.

## **4.2 Marco institucional y legal en torno a la migración y al asociacionismo migrante**

En este apartado analizamos algunas de las iniciativas jurídicas e institucionales que forman el marco institucional y legal del asociacionismo inmigrante en Castilla y León.

### **4.2.1 La Ley de Integración de los Inmigrantes en la Sociedad de Castilla y León (Ley 3/2013) y el IV Plan Estratégico de Cohesión social con las Personas Inmigrantes y la Convivencia Intercultural de Castilla y León (2018-2021): orientaciones y antecedentes.**

El Estatuto de Autonomía de Castilla y León aprobado por Ley Orgánica 4/1983, de 25 de febrero, tras su última reforma por Ley Orgánica 14/2007 de 30 de noviembre, cita en su artículo 10 que “en el marco de la Constitución y de la legislación estatal aplicable, los derechos que el presente Estatuto reconoce a los ciudadanos de Castilla y León se extenderán a los extranjeros con vecindad administrativa en la Comunidad en términos que establezcan las leyes que desarrollen” (...) “los poderes públicos de la Comunidad promoverán la integración social, económica, laboral y cultural de los inmigrantes en la sociedad de Castilla y León”. La comunidad autónoma posee por tanto el marco competencial para actuar en materia de inmigración. La Junta de Castilla y León ha impulsado numerosas políticas, programas y normativas para hacer frente a la integración de las personas inmigrantes, desde la consideración del papel que este colectivo puede jugar en una región con fuertes problemas de despoblación. Diferentes informes promovidos por el Consejo Económico y Social de Castilla y León han ido analizando en profundidad el progresivo asentamiento de personas inmigrantes en la región (CESCyL, 2002, 2006 y 2012).

La mejor expresión de la capacidad competencial y del impulso político en esta materia en Castilla y León es la *Ley 3/2013 de 28 de mayo de integración de los inmigrantes en la sociedad de Castilla y León* que tiene por objeto la regulación de los principios, actuaciones e instrumentos a través de los cuales los poderes públicos de la Comunidad de Castilla y León promoverán la plena integración de la población inmigrante en la

sociedad castellana y leonesa y la coordinación entre las administraciones, agentes y entidades implicadas.

El *IV Plan Estratégico de cohesión social con las personas inmigrantes y la convivencia intercultural de Castilla y León (2018-2021)*, actualmente vigente es resultado de casi dos décadas de intervención institucional en este terreno.

En el año 2001, cuando ya se empieza a notar en la región la afluencia de inmigrantes, se crea una *Mesa de Diálogo para la Inserción Laboral y Social de la Población Inmigrante*, que reúne a la administración regional y las organizaciones empresariales y sindicales más representativas. En el año 2002 se firma el *Acuerdo sobre el Desarrollo del Diálogo Social en Castilla y León*. A raíz de dicho acuerdo, se aprobó el *I Plan Integral de Inmigración de Castilla y León (2005-2009)* que señalaba los rasgos de la sociedad multicultural entendida como “la promoción sistemática y gradual de procesos y espacios de interacción positiva que generan relaciones de confianza, reconocimiento mutuo, diálogo, convivencia y regulación pacífica de los conflictos entre personas y colectivos culturalmente diferenciados”. Posteriormente, se elabora el *II Plan Integral de Inmigración (2010-2013)*, que continuaba con las bases del anterior e incorporaba la importancia de dar respuesta a las necesidades de las personas residentes en Castilla y León y la garantía del pleno ejercicio de los derechos ciudadanos independientemente del lugar de procedencia.

Tras este periodo, se firma el *III Plan Estratégico de Inmigración y Convivencia Intercultural de Castilla y León (2014-2017)*, asentado en un planteamiento integral y transversal de las políticas de inmigración, haciendo partícipes a todos los agentes: departamentos de la Junta de Castilla y León, entidades públicas y privadas, asociaciones, etc.

El *IV Plan Estratégico de cohesión social con las personas inmigrantes y la convivencia intercultural de Castilla y León (2018-2021)*, se basa en los principios de igualdad de trato y no discriminación, el principio de inclusión, la gestión positiva de la diversidad cultural, el principio de reciprocidad referente al proceso de convivencia bidireccional entre la población inmigrante y autóctona, el principio de transversalidad que engloba una realidad multidimensional (legal, laboral, familiar, residencial, educativa, sanitaria y cívica -participación en instituciones y asociaciones-), la

coordinación y cooperación entre los agentes y la adaptabilidad del plan a las necesidades o el grupo poblacional. Dichos principios se detallan a través de medidas concretas en 8 áreas de actuación: coordinación; fomento de la igualdad de oportunidades; sensibilización social y diversidad de la gestión cultural; salud y asistencia sanitaria; educación; empleo; servicios sociales y cultura y deporte.

En relación a la coordinación, se hace especial referencia a la colaboración que debe existir entre las diversas estructuras organizativas, tanto públicas como privadas relacionadas con el ámbito migratorio: administraciones, agentes económicos y sociales, ONGs y asociaciones de inmigrantes. En el área de fomento de la igualdad de oportunidades, la medida 2.5, hace referencia al apoyo de las asociaciones de inmigrantes “fundamentalmente en lo que se refiere a su papel promotor de la interculturalidad, facilitando el ejercicio de competencias para desarrollar autónomamente proyectos de intervención en la sociedad” y la medida 2.6 trata sobre el fomento del asociacionismo de la población inmigrante, “en asociaciones de diversa naturaleza: asociaciones de inmigrantes, juveniles, vecinales...”, difundiendo su existencia y promoción.

#### **4.2.2 La Agenda para la Población de Castilla y León 2010-2020**

La “*Agenda para la Población de Castilla y León 2010-2020*”, aprobada por *Acuerdo 44/2010 de 14 de mayo*, es importante para comprender la forma en que las políticas de integración social de la población inmigrante se relacionan con una fuerte preocupación por el despoblamiento y el envejecimiento en la región. La Agenda parte de claras evidencias y desequilibrios demográficos, señalando cómo el 96% de los habitantes de España viven en la mitad del territorio, concentrándose una cuarta parte de la población en Madrid y Barcelona. Además, Castilla y León posee gran porcentaje de población mayor de 65 años, concretamente un 22,4%, hecho que no es en sí mismo un problema, pero que hace necesario abordar la cuestión de los servicios necesarios para atender a la población mayor y compensar la estructura demográfica con más población joven, que paralelamente está abandonando paulatinamente la comunidad.

La Agenda reconoce que el colectivo inmigrante ha jugado un papel muy positivo respecto al rejuvenecimiento poblacional en España, sin embargo, las personas que han llegado al país no se han distribuido de forma homogénea entre las Comunidades Autónomas, dirigiéndose hacia los grandes núcleos urbanos. Ante esta situación, la Agenda plantea que el reto no es “la lucha contra la despoblación”, sino “la mejora de nuestra evolución demográfica”, promoviendo así un enfoque positivo y atractivo de Castilla y León. En la Agenda se señala que “la importancia del medio rural en Castilla y León justifica la aplicación de un principio de discriminación positiva a las personas que viven, o que consideren vivir, en dicho medio...”, entre ellas, las personas inmigrantes. Respecto a este colectivo, se propone “asentar políticas de integración social y económica efectivas que contribuyan a afianzar el atractivo de Castilla y León como lugar de destino para ellos, favoreciendo a su vez el arraigo”. Para lograr dichas metas, se detallan una serie de tareas concretas: el desarrollo del Portal del Inmigrante, la implantación del sistema de traducción telefónica en los Puntos de Atención al Ciudadano, los servicios de traducción telefónica, la potenciación de la adquisición de la lengua vehicular en la enseñanza, adecuar actuaciones de compensación educativa, el impulso de los Centros de Recursos de Educación Intercultural (CREI), la planificación del Plan Regional de Formación del Profesorado, la promoción de los Centros Integrales de Inmigración, el apoyo a las Entidades sin ánimo de lucro y a las Asociaciones de inmigrantes o el desarrollo del Programa para la Integración sociolaboral de la población inmigrante.

En la Agenda se indican otra serie de posibles medidas propuestas por personas y entidades sociales que contribuyeron a su elaboración: la puesta en marcha de un registro para poner en contacto a personas inmigrantes dispuestas a vivir en las zonas rurales con ofertas de empleo y vivienda; facilitar el acceso de las familias a explotaciones agrarias en desuso o a empleos relacionados con la conservación del medio ambiente; la creación de un centro regional de inmigración para centralizar las actuaciones o el establecimiento de aulas de enlace dirigidas a los alumnos inmigrantes que requieran una adaptación previa al sistema educativo, entre otras.

Tras un balance de los primeros años de desarrollo de la Agenda, se plantea una modificación mediante el *Acuerdo 44/2017, de 31 de agosto* de la Junta de Castilla y León, con el fin de actualizar algunas medidas. Se constituyeron cuatro grupos de trabajo, uno de los cuáles va orientado a la población inmigrante. A raíz de dicho trabajo, se decide prolongar servicios como el Portal del Inmigrante de la Junta de Castilla y León o el sistema de traducción telefónica y Atención al Ciudadano, impulsar medidas de apoyo y refuerzo educativo (MARE) dentro del programa para la mejora del éxito educativo, para los niños y jóvenes que se encuentren en desventaja educativa, y promover actuaciones de asesoramiento y apoyo técnico para el profesorado, potenciando a su vez el Plan Regional de Formación del Profesorado en aspectos relacionados con la inclusividad y la interculturalidad. Por otro lado, se aboga por el apoyo a los centros de la Red de Atención a las Personas Inmigrantes y a las entidades locales, entidades sin ánimo de lucro y asociaciones de inmigrantes en el “desarrollo de proyectos y actuaciones dirigidas a la integración, participación, sensibilización, aprendizaje del castellano, mediación intercultural y promoción de la interculturalidad”.

#### **4.2.3. El Programa de Desarrollo Rural (PDR) de Castilla y León (2014-2020)**

El Programa de Desarrollo Rural de Castilla y León (PDR) (2014-2020) fue adoptado oficialmente por la Comisión Europea el 25 de agosto de 2015. Las prioridades que se incluyen en la estrategia del Programa giran en torno a la mejora de la competitividad de las explotaciones agrarias, la restauración, preservación y mejora de los ecosistemas relacionados con la agricultura y la silvicultura, al uso más eficiente de los recursos naturales, al fomento de la organización de la cadena alimentaria y el fomento de un desarrollo territorial equilibrado. Además, se ha considerado como estratégico en el diseño del Programa, el rejuvenecimiento del sector y la promoción de las mujeres en el medio rural, dada su gran masculinización.

Para atajar y revertir los problemas comunes en las áreas rurales (envejecimiento, despoblación, falta de oportunidades laborales...) el Programa de Desarrollo Rural (PDR), gestionado por la Secretaría General de la Consejería de Agricultura y Ganadería, plantea una serie de objetivos en cuya consecución tienen un papel especial

los Grupos de Acción Local (GAL), encargados de llevar adelante estrategias de desarrollo local participativo destinadas a:

1. Aumentar la competitividad y el crecimiento.
2. Mejorar el nivel de vida de los habitantes del medio rural.
3. Favorecer la ocupación sostenible del territorio, con especial atención a los jóvenes y las mujeres, así como a los colectivos de inmigrantes y personas con discapacidad.
4. Diversificar la economía rural mediante el apoyo a las PYMES, al emprendimiento y la innovación.
5. Potenciar la gobernanza local y la animación social.
6. Garantizar la sostenibilidad de la actividad en el medio rural, mediante la utilización adecuada de los recursos naturales.

Aludiendo al objetivo 3 que valora el asentamiento de la población inmigrante, se cita de manera específica en la selección de proyectos desarrollados por los GAL y subvencionados en el marco del PDR que “se valorará la innovación y repercusión en los colectivos de jóvenes, mujeres, inmigrantes y discapacitados, así como, cuando sea posible, la utilización de energías renovables y las actuaciones que repercutan positivamente en la mejora de la eficiencia energética y la reducción de emisiones contaminantes”. Dando, por tanto, una importancia y consideración singular a la población inmigrante en este proceso de desarrollo rural.

#### **4.2.4 El Consejo de Coordinación de la Inmigración de Castilla y León**

La situación migratoria en Castilla y León impulsó la creación de tres órganos colegiados; la *Comisión Interconsejerías para la Inmigración* mediante el Decreto 35/2005, de 12 de mayo, que tenía como objetivo coordinar y asesorar las actuaciones de la Junta en materia de inmigración, el *Foro Regional para la Integración Social* a través del Decreto 89/2005, de 24 de noviembre, establecido como punto de encuentro para canalizar las propuestas de los sectores afectados por los flujos migratorios, impulsando así la participación -aunque limitada- de la población civil inmigrante, y generando un espacio de encuentro y debate con las administraciones públicas y por

último, el *Observatorio Permanente de Inmigración de Castilla y León* por el Decreto 71/2006, de 19 de octubre, creado con el fin de conocer y mejorar la gestión y coordinación de las políticas y actuaciones en materia migratoria y elaborar informes que recogiesen esa información.

Estos tres organismos integrados originalmente en la Consejería Presidencia y Administración Territorial y posteriormente en la Consejería de Interior y Justicia fueron derogados por la política de recortes del gasto público mediante el Decreto 11/2012, de 29 de marzo. Tras ello, se impulsó la creación del *Consejo de Coordinación de la Inmigración*, que captó las funciones de los tres organismos apelando a una mayor coordinación, agilidad y eficiencia de su actuación y gestión de sus recursos, aunque se valora que la toma de tan variadas funciones puede hacer muy difícil el funcionamiento operativo del organismo. En el Consejo existe una mayor representatividad de la sociedad civil, incrementándose la participación de los miembros de las asociaciones de inmigrantes y pro-inmigrantes en el mismo.

Conforme al Decreto 32/2011 de 7 de julio, modificado por el Decreto 62/2011 de 20 de octubre, ha desaparecido la Dirección General de Políticas Migratorias, y las competencias sobre emigración, inmigración y cooperación las ha asumido la Consejería de la Presidencia a través de la Dirección General de Relaciones Institucionales y Acción Exterior, hecho que “puede significar la asignación de menores recursos para las políticas migratorias y posibilidades más limitadas para coordinar las funciones” (Ibáñez M, 2014).

Una vez analizadas estas iniciativas legislativas e institucionales en Castilla y León es necesario hacer una mención a la *Estrategia Nacional para el Cambio Demográfico* que surge de un Acuerdo de la Conferencia entre Presidentes autonómicos en enero de 2017 con el objetivo de “garantizar la igualdad de oportunidades y el libre ejercicio de los derechos de ciudadanía en todo el territorio, a través de la coordinación y cooperación de todas las administraciones públicas, el aprovechamiento sostenible de los recursos endógenos y la estrecha colaboración público-privada.” Para su puesta en marcha aún falta desarrollar las propuestas y medidas concretas de las CC.AA y las entidades locales y aprobarla en la Conferencia de Presidentes.

En las bases de la Estrategia, existen tres desafíos demográficos: el progresivo envejecimiento poblacional, el despoblamiento territorial y los efectos de la población flotante. Para afrontar estos retos, se establecen 6 objetivos transversales:

1. Garantizar una plena conectividad territorial, con una adecuada cobertura de internet de banda ancha y de telefonía móvil en todo el territorio, de acuerdo con la Agenda Digital Europea 2020.
2. Asegurar una apropiada prestación de servicios básicos a toda la población en condiciones de equidad, adaptada a las características de cada territorio.
3. Incorporar el impacto y la perspectiva demográfica en la elaboración de leyes, planes y programas de inversión, favoreciendo la redistribución territorial en favor de una mayor cohesión social.
4. Avanzar en la simplificación normativa y administrativa, para los pequeños municipios, con el fin de facilitar la gestión de los ayuntamientos.
5. Eliminar los estereotipos y poner en valor la imagen y la reputación de los territorios más afectados por los riesgos demográficos.
6. Mejorar los mecanismos para una mayor colaboración público – privada, potenciando la incorporación de los factores demográficos en la responsabilidad social del sector privado, para convertir todos los territorios en escenarios de oportunidades.

Los ministerios incorporan a las directrices “medidas referidas a jóvenes, mujeres, atención a la población rural, emprendedores, turismo, implantación de la Administración en el territorio o actividad económica”. Sin embargo, en el diseño planteado hasta el momento, no se tiene en cuenta en ningún momento el papel fundamental que juega la población inmigrante en la demografía.

### **4.3. El mapa del asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León.**

Para elaborar el mapa del asociacionismo inmigrante en el medio rural de Castilla y León se ha partido del Registro de asociaciones con el que cuenta la Junta autonómica. Tomando como base este registro, se ha realizado un trabajo de investigación y selección de las asociaciones de inmigrantes radicadas en municipios no urbanos y/o no capitales de provincia, estableciendo así un listado o muestreo actualizado del asociacionismo inmigrante en el medio rural de la Comunidad.

Se seleccionaron las asociaciones que cumplían las siguientes características: estar formadas y conformadas por personas inmigrantes de cualquier nacionalidad y tener su sede en municipios rurales de la comunidad, entendiéndose por municipios rurales aquellos menores de 10.000 habitantes. Se han excluido de la muestra las asociaciones pro-inmigrantes, es decir, asociaciones promovidas y formadas por personas españolas que tienen como objetivo el apoyo, la cooperación o la asistencia a las personas migrantes. La preferencia a la hora de optar por asociaciones de inmigrantes surge de los interrogantes clarificados en este estudio: razones por las que las personas inmigrantes deciden agruparse y asociarse, cuáles son sus objetivos, qué actividades plantean y desarrollan, qué problemas surgen, cómo es su comunicación, etc.

Los filtros seleccionados para localizar a estas asociaciones son los que se corresponden con las siguientes categorías:

- Asociaciones de raíz extranjera
- Benéficas de raíz extranjera
- Filiales de asociaciones extranjeras
- Movimientos migratorios

Otro tipo de grupos fueron descartados porque se solapaban en las clasificaciones ya nombradas, o bien, carecían de relevancia para el estudio, hablamos de clasificaciones como asociaciones culturales, culturales e ideológicas, o de acción social entre otras.

En el primer filtro se encontraron alrededor de 500 asociaciones que respondían a estas características, ubicadas en cualquier localidad de Castilla y León incluidas las capitales de provincia. Estas últimas fueron descartadas, registrando un total de 81 asociaciones.

Se procedió a contactar telefónicamente y a través de emails con todas ellas para poder llegar al listado final que constituye la base para la realización de la fase cualitativa del trabajo de campo. Cabe señalar que una dificultad añadida a la hora de realizar el listado de las asociaciones surgió del hecho de que muchas de ellas están activas pero no poseen ninguna información de contacto: páginas webs, email, teléfonos, direcciones, etc., o bien son erróneos o están desactualizados, algo que puede estar causado por diversos motivos: falta o detención de la actividad, desaparición, entrada y salida de sus miembros o no hacen uso de con ese tipo de herramientas comunicativas al menos de cara al exterior, percibiendo un gran obstáculo comunicativo a la hora de acercarse a ellas. En este sentido se realizó un rastreo vía telefónica contactando con instituciones públicas, asociaciones y personas de referencia con el fin de determinar un listado real de las asociaciones activas que cumpliesen con los criterios comentados.

Tras un examen exhaustivo de las asociaciones halladas a partir los filtros comentados, se comprobó el escaso número de asociaciones que tienen su sede en municipios rurales, por lo que se decidió ampliar el ámbito geográfico de análisis y tener en cuenta las asociaciones que se encuentran en núcleos de población más grandes. Se partió de la hipótesis de que, en ocasiones, estas localidades funcionan como centros comarcales y que esas asociaciones podían tener miembros u ofrecer servicios a personas residentes en los núcleos rurales de la comarca. Se decidió también incluir en la muestra de la investigación a algunas asociaciones radicadas en capitales de provincia, para comprobar si estas tienen algún tipo de actividad relacionada con los inmigrantes residentes en el medio rural.

Finalmente, tras seleccionar las posibles asociaciones a entrevistar se determinó una muestra constituida por asociaciones ubicadas en ocho de las nueve provincias de Castilla y León, exceptuando Ávila ya que no fueron localizadas en entornos rurales.

En la comunidad autónoma apenas se hallaron asociaciones en municipios rurales propiamente dichos, es decir, que posean una población menor a 10.000 habitantes, sino que se encuentran en cabeceras comarcales que rondan entre los 10.000 y los 30.000 habitantes o bien en pequeñas ciudades que superan los 30.000 habitantes, además de las asociaciones situadas en las capitales de provincia. Finalmente se decidió seleccionar a las seis asociaciones ubicadas en los municipios netamente rurales: Quintanaortuño en

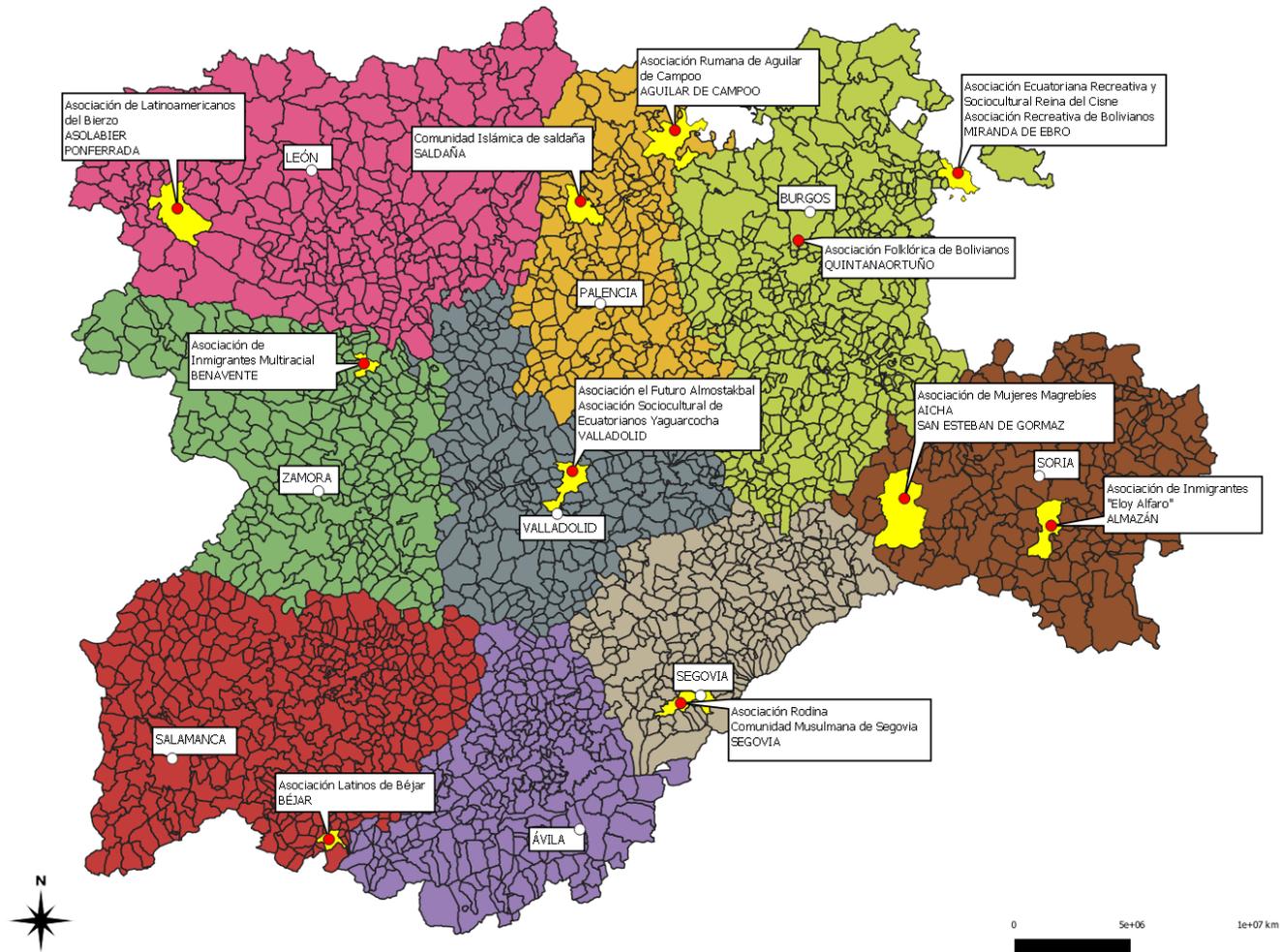
Burgos, Saldaña y Aguilar de Campoo en Palencia, Riaza en Segovia y Almazán y San Esteban de Gormaz en Soria, e incluir en la muestra asociaciones establecidas en cabeceras comarcales como Béjar y Ciudad Rodrigo en Salamanca o Benavente en Zamora, a ello se añadieron algunas asociaciones localizadas en pequeñas ciudades como Aranda de Duero o Miranda del Ebro en Burgos y Ponferrada en León, que tienen una amplia zona de influencia en áreas rurales. Por último, se introdujeron en la muestra algunas asociaciones asentadas en las capitales de provincia, concretamente en Segovia y Valladolid con el fin de comprobar la actividad de estas en el entorno rural.

La muestra conformada inicialmente se constituía de 17 asociaciones, aunque finalmente se han realizado 14 entrevistas en profundidad a responsables y representantes de las asociaciones de inmigrantes ubicadas en las localidades citadas, exceptuando Riaza, Ciudad Rodrigo y Aranda del Duero, debido a la incompatibilidad horaria para acordar las entrevistas y/o la falta de comunicación con las personas referentes.

Además de la pluralidad de las asociaciones conforme a las características de la ubicación geográfica y del número de habitantes de las localidades seleccionadas, se han incorporado agrupaciones diversas en cuanto a la nacionalidad de sus miembros, incluyendo asociaciones marroquíes, búlgaras, rumanas, ecuatorianas, bolivianas, latinoamericanas y una multirracial que incluye personas de 35 nacionalidades.

En el siguiente mapa se puede observar la localización de las asociaciones seleccionadas:

**Imagen 1.** Mapa muestra asociaciones de inmigrantes de Castilla y León



Fuente: Elaboración propia

## **5. Las asociaciones de inmigrantes en el medio rural de Castilla y León: análisis de los discursos de los informantes clave.**

### **5.1. Historia y funcionamiento de las asociaciones**

Para llevar a cabo esta investigación, se han realizado 14 entrevistas a miembros de las asociaciones seleccionadas de acuerdo a los criterios comentados con anterioridad. Todas las asociaciones fueron creadas e impulsadas por personas inmigrantes, en ocasiones con el apoyo de personas pertenecientes a las instituciones públicas, desde los centros de servicios sociales o los Centros de Atención al Inmigrante (CAI), por técnicos de entidades sociales o gracias al apoyo de otras personas inmigrantes que previamente habían efectuado ese mismo proceso.

Las razones que llevaron formar dichas asociaciones tienen que ver en un primer momento por la necesidad de establecer redes informales entre sus miembros y la posterior decisión de formalizar un grupo institucionalizado asentado sobre propósitos y demandas concretas de cada grupo: *“Sin asociaciones de inmigrantes la gente no puede vivir, por muchas cosas, por la costumbre, por la lengua, por las tradiciones, es cosa de nacimiento. Es que eres dos mundos diferente”* (Asociación El Futuro “Almostakbal”).

Cinco asociaciones se conformaron entre los años 1999 y 2007 coincidiendo con un momento histórico de gran movimiento migratorio que experimentó España. Observamos como cuatro de ellas integran a personas de orígenes latinoamericanos, tres de ellas concretamente de Ecuador. En el periodo de la crisis económica que sufrió España entre los años 2008 y 2014, se inscribieron cinco de ellas pertenecientes a diversos países o territorios, hablamos de Bulgaria, Bolivia, Marruecos, una conformada por un conjunto de países de Latinoamérica, y una asociación autodenominada “multirracial” que incluye personas de 35 nacionalidades. Por último, entre los años 2015 y 2018 encontramos una asociación rumana, otra boliviana y dos marroquíes.

Las 14 asociaciones funcionan mediante una representación de personas elegidas de manera asamblearia que se constituyen mediante una Junta Directiva conformada por presidente/a, secretario/a, tesorero/a y vocales. Generalmente se realiza una clasificación de las personas participantes: por un lado están los socios, que son personas que pertenecen a la asociación, estando inscritas y aportando de manera voluntaria una cantidad simbólica de dinero para su funcionamiento, además de colaborar activamente en su actividad y ser las que eligen a los representantes de la Junta Directiva. Por otra parte, están las personas colaboradoras o voluntarias que son las que participan de manera puntual y/o regular en la organización o en el impulso de acciones clave, y, por último, el resto de las personas que se inscriben, involucran o asisten a las acciones que se llevan a cabo por la asociación. Por lo regular, este último grupo de gente conforma el estrato más amplio de participación.

Hay que señalar que muchas de las personas que configuran actualmente las asociaciones no estaban presentes en los procesos de constitución de las mismas, debido a que hubo un marcado abandono de las personas socias y un gran descenso de la actividad durante el periodo de crisis. Algunas personas decidieron retornar a los países de origen y otras trasladarse a otros lugares. Posteriormente, unos años después se percibió de nuevo un repunte en la inscripción y participación de las personas inmigrantes dentro de las asociaciones. En este sentido, la gran movilidad que caracteriza a las personas migrantes condiciona la composición y el funcionamiento de las asociaciones, ya que pueden experimentar variaciones importantes en su número de miembros y una gran rotación entre los mismos. Sin embargo, también hay que destacar que hay personas que siguen manteniendo la vinculación con la asociación incluso aunque se hayan trasladado a otras localidades diferentes.

La mayoría de las personas entrevistadas forman parte de la Junta Directiva de la asociación en cuestión, hecho que da más solidez a la información extraída en las entrevistas. Debido a la relación y al trato personal desarrollado durante las entrevistas realizadas para este estudio, se puede afirmar que son personas proactivas que aprovechan su actitud, trayectoria, formación e iniciativa particular para impulsar la asociación a la que pertenecen, poseen una visión clara acerca de los objetivos que

asientan las bases, lidian con los obstáculos burocráticos que en ocasiones se interponen en el transcurso y logro de los fines, median con instituciones y empresas, son la imagen visible que representa al colectivo, apoyan y encauzan a las personas y/o familias que llegan recientemente a la localidad, en definitiva, son personas esenciales para la existencia de la asociación.

Cuando hablamos de los espacios de reunión, podemos señalar que sólo un pequeño número de asociaciones ha decidido alquilar un local, otras utilizan lugares cedidos por el ayuntamiento u otras entidades, sin embargo, más de la mitad de las asociaciones no tiene una sede donde ubicarse lo cual repercute directamente en la permanencia y estabilidad de la asociación, en el conocimiento de un lugar de referencia para las personas que desean acudir a la misma y en el condicionamiento del tipo de actividades y acciones que realizan. Los colectivos han solicitado en numerosas ocasiones apoyo para poder disponer de estos espacios, a la espera de ser cedidos y concedidos sin éxito. Por el momento, al no beneficiarse del disfrute de un local, se reúnen y encuentran en puntos estratégicos: locutorio, domicilios personales, espacios públicos (pistas deportivas, plazas, calles, etc.)

Al detenernos en la financiación que reciben las asociaciones entrevistadas para su quehacer, identificamos que algunas de ellas obtienen una subvención por parte de los ayuntamientos de las ciudades donde se ubican, en ocasiones el dinero llega desde la Junta de Castilla y León y de manera excepcional, las aportaciones que recaudan provienen del país de origen. Esto último se observa por ejemplo en el caso de la Asociación Rodina, asentada en la ciudad de Segovia, la cual desarrolla un proyecto educativo integral relacionado con la cultura de Bulgaria que es apoyado por el gobierno del propio país. Paralelamente, esta asociación impulsa otro tipo de actividades culturales relacionadas con el folklore y las tradiciones de Bulgaria, que en este caso son financiadas a través de las convocatorias de proyectos que impulsan la Diputación y la Junta de Castilla y León, destacando como ejemplo las jornadas interculturales que se desarrollan en la ciudad. La mayoría de las asociaciones sustentan sus actividades cotidianas mediante aportaciones de las personas socias. Este es el caso, por ejemplo, de las asociaciones pertenecientes a la comunidad musulmana.

Respecto a la relación existente entre las asociaciones y las instituciones públicas tanto locales como regionales, ayuntamientos, diputaciones y Junta de Castilla y León, se manifiesta a grandes rasgos un vínculo positivo con las instituciones locales. En algunos casos, sin embargo la relación es solo esporádica, y excepcionales se detecta un desinterés y falta de apoyo por parte de los ayuntamientos que las personas entrevistadas relacionan con la orientación política de los mismos: *“Solamente cuando hay esos cambios políticos estamos al vaivén y a lo mejor pues claro, las ideas no son las mismas de toda la gente en tema de política y hay gente que nos considera ciudadanos de tercera, nos relegan allí de aquella manera, pero bueno, nos adaptamos a todo y los respetamos y continuamos para adelante”* (Asociación de latinoamericanos del Bierzo -ASOLABIER-).

En relación a las redes y vínculos que sostienen las asociaciones de inmigrantes con otras asociaciones de la misma índole, se aprecia una clara afinidad derivada de la procedencia y el origen, partiendo de nuevo de los tres grupos territoriales: Latinoamérica, Europa del Este y África.

Sin embargo, se perciben disparidades ya que algunas de ellas no mantienen vínculos con otras entidades, otras tienen relaciones puntuales a la hora de organizar actividades concretas y el resto se conforman en agrupaciones instituidas y registradas formalmente como son las federaciones, por ejemplo, tres de las asociaciones marroquíes entrevistadas forman parte de la Federación de Comunidades Musulmanas de Castilla y León (FECOMCYL), y a su vez están en la Confederación Islámica de España.

Por otra parte, hay asociaciones que tienen relación con otras asociaciones o entidades vinculadas a actividades concretas: la cultura (bailes típicos del país, artes escénicas), el deporte (fútbol, ecuavóley), el ámbito religioso (parroquias) el barrio (asociaciones de vecinos, peñas, asociaciones de mujeres), las entidades sociales (Cruz Roja, Cáritas, banco de alimentos), los sindicatos (Comisiones Obreras), centros de formación (grupo ESLA), e incluso las empresas.

También hay que apreciar la diversidad en la proximidad o lejanía de estos vínculos, encontrando contactos locales, regionales, nacionales e incluso internacionales: vemos, por ejemplo, como la Asociación de Inmigrantes Multirracial de Benavente tiene contactos con asociaciones de EEUU. Dichas vinculaciones amparan y refuerzan la esencia de las asociaciones, ligadas a sus fines, sobre lo cual indagaremos posteriormente. Obviamente los nexos también se extienden a título personal entre las personas inmigrantes, formen o no parte de alguna asociación.

Tanto a nivel municipal como regional son muy pocas las asociaciones que forman parte de algún órgano representativo. Únicamente la asociación Rodina de Segovia pertenece a la red de centros de información de inmigrantes, y a su vez posee representación en el Consejo de Inmigración de la Consejería de la Presidencia de la Junta de Castilla y León. Por otro lado, la asociación El Futuro y la asociación Yaguarcocha, ubicadas en Valladolid, se integran dentro del Consejo Municipal de Inmigrantes de la ciudad. El resto de las asociaciones entrevistadas no se han incorporado dentro de los mismos a pesar de que algunas han exteriorizado su deseo de hacerlo: *“ya que los inmigrantes somos un porcentaje significativo en la ciudad y necesitamos un poco más aceptación o un poco más puertas abiertas a la hora de formar parte de todos estos consejos y foros desde donde se gobierna [...] Para tener voz, hacernos más visibles, y obtener más poder y más confianza ante nuestros colectivos”* (Asociación Rodina).

*“nos llaman de vez en cuando para justificar que están haciendo algo con los extranjeros, pero nos llaman para hacer fotos y sí que a veces nos dan voz, pero nada, luego más que esto nada”*. (Comunidad Musulmana de Segovia).

## **5.2 El perfil de los asociados**

Las asociaciones de inmigrantes se configuran generalmente en función del lugar de procedencia de los individuos que las moldean. Como caso singular nos topamos con la Asociación de Inmigrantes Multirracial de Benavente, en la cual se integran personas de 35 nacionalidades.

La mayoría de las personas que construyen las bases de las asociaciones llegaron y se asentaron en España hace varios años, aunque se contempla un continuo movimiento de entrada y salida de personas en el transcurso de los años. Varios entrevistados señalan que especialmente durante el periodo de crisis económica muchas personas regresaron a sus países de origen, lo cual ha ocasionado la pérdida de contacto con sus fundadores.

En su mayoría, las personas que componen las asociaciones viven en el lugar donde estas se ubican, aunque hay personas de los pueblos aledaños y otras localidades que participan de manera puntual en las actividades. Algunas personas vivían en municipios más pequeños y decidieron trasladarse a otros más grandes, lugares dónde se encuentran las asociaciones estudiadas, o bien, optaron por mudarse a ciudades más grandes como Madrid o a otros países.

Todas las personas entrevistadas consideran que los individuos que no se asocian no lo hacen por falta de tiempo o por compromisos asociados al ámbito laboral y familiar, añadiendo en ocasiones otros motivos como falta de interés o intereses personales ajenos a la visión del grupo, posesión de otro sistema de valores o roces personales con algún integrante. Una de las entrevistadas añade otro aspecto referente al olvido de las raíces, comenta que *“tristemente hay un aspecto para el inmigrante, que hay inmigrante que le da mucha importancia a conservar su folclor, sus raíces y eso, pero luego hay aquel inmigrante que yo creo que pasa en todos los sitios, que una vez que se integra a una sociedad diferente quiere renunciar un poco a sus orígenes, ya yo soy más español, ya yo no me junto con colombianos... tampoco nos preocupa, al final cada uno se integra donde quiera y eso es respetable”*. (Asociación de latinoamericanos del Bierzo -ASOLABIER-).

En ningún caso se valora la idea de que las personas que no participan en las asociaciones no lo hagan a causa del desconocimiento de las mismas.

El perfil de las personas asociadas es diverso. Si tenemos en cuenta el sexo, observamos que en las asociaciones conformadas por personas de procedencia latinoamericana predominan las mujeres de mediana edad, por el contrario, las asociaciones africanas están compuestas en su mayoría por hombres, exceptuando la asociación de mujeres magrebíes AICHA. En las asociaciones de Europa del Este la presencia de hombres y mujeres es más equilibrada.

Respecto a la edad, el perfil de las personas participantes varía en función de las actividades desarrolladas por la asociación, sumando heterogeneidad a su composición. La infancia y juventud asisten a cursos formativos o a encuentros deportivos, las fiestas de interés cultural asociadas al país de origen engloban a toda la población. En éstas últimas las tareas de preparación y del propio desarrollo de la actividad están distribuidas por sexo: ejemplo de ello son las mujeres latinoamericanas encargadas de la gastronomía que elaboran platos típicos del país, mientras que los hombres instalan las carpas para la fiesta. Los niños y jóvenes que en muchas ocasiones ha nacido en España y por tanto tienen ya aquí sus raíces, también participan en las actividades culturales de las asociaciones, aunque en ocasiones y a medida que van creciendo se van desvinculando de los orígenes familiares, *“ya no quieren bailar”*. (Asociación Yaguarcocha).

El interés religioso envuelve a todas las categorías poblacionales, especialmente en el caso musulmán.

Los motivos que llevan a las personas a acudir a las asociaciones son múltiples. Los requerimientos materiales y asistenciales, la necesidad de establecer vínculos personales, la demanda de información y orientación, o la conservación y difusión cultural son comunes a todas ellas, aunque algunas acciones se demandan en el primer contacto que se toma con la asociación y otras se reclaman al satisfacer las necesidades más urgentes.

### 5.3 Las actividades de las asociaciones

Un deseo común de todas las asociaciones entrevistadas es preservar y difundir sus rasgos identitarios, sus raíces y su cultura: *“Sin asociaciones de inmigrantes la gente no puede vivir, por muchas cosas, por la costumbre, por la lengua, por las tradiciones, es cosa de nacimiento. Es que eres dos mundos diferentes”* (Asociación El Futuro “Almostakbal”). Para ello, realizan numerosas actividades. Las asociaciones de procedencia latinoamericana priorizan la celebración de fiestas *“cada uno siente un poco más cerca su país con ese día”* (Asociación rumana de Aguilar de Campoo), eventos gastronómicos, jornadas folclóricas, campeonatos deportivos o ferias de artesanía. Las asociaciones de los países del Este de Europa se inclinan tanto por enseñar su idioma, su historia o sus tradiciones, como por mostrar sus fiestas a través de bailes populares o la gastronomía característica.

Para las asociaciones de origen marroquí lo fundamental es la práctica religiosa y la enseñanza de la lengua árabe especialmente a los niños y los jóvenes. En el caso de estas asociaciones aparece la queja de la incompreensión y las reticencias que aparecen a veces en relación con la práctica de la religión musulmana o la apertura de oratorios y mezquitas. Para ellos la religión es una manifestación cultural, aunque en las categorías burocráticas que maneja la administración no entre en esa categoría:

*“Hay asociaciones que sufren muchísimo por no recibir subvenciones. Hay gente que por hacer una danza tienen una subvención de no sé cuánto, pero uno que está haciendo una labor que da digamos modales, intentamos dirigir a la gente a ser buena persona, a ser buen ciudadano para la convivencia para todo, pero la verdad es una lástima que el sistema va por ahí”.* (Comunidad Musulmana de Segovia)

En realidad, señalan que precisamente una enseñanza de la religión normalizada evita el peligro de la aparición de desviaciones fundamentalistas:

*“Dar clase a los niños de religión islámica para que no vayan a coger su religión por internet y llegamos al tema que nos da miedo a todos que es el terrorismo. Apoyamos nosotros esta labor para que esa asignatura que normalmente es un derecho que ha dado el gobierno desde 1992 en un acuerdo entre comisión islámica y el estado español”.* (Comunidad Musulmana de Segovia)

Se da especial importancia a la conservación de la propia cultura y a que los niños y jóvenes la mantengan incluso al haber nacido y haberse criado en España. En el caso de la asociación El Futuro “Almostakbal”, su nombre alude al futuro de los niños, que crecen en España incidiendo en el manteniendo de sus raíces, fundamentalmente mediante el aprendizaje de la lengua y la práctica de la religión.

Por lo general todas las personas entrevistadas señalan que las actividades que llevan a cabo están abiertas a todo el mundo, tanto inmigrantes como autóctonos, algo que se ve especialmente en la jornada/semana intercultural que se organiza en algunos municipios con el apoyo y la financiación de los ayuntamientos. En general este tipo de jornadas son muy valoradas por los representantes de las asociaciones que muestran su pesar cuando dejan de realizarse.

Las asociaciones de inmigrantes también tienen contacto con los barrios, las asociaciones de vecinos, los colegios o los centros de día, espacios desde donde se fomenta el encuentro con grupos diversos de población, además del desarrollo y la implicación en eventos y fiestas del lugar y en zonas próximas. Asimismo, alguna asociación colabora en los procesos de participación ciudadana previstos en la ciudad con el fin de aportar propuestas de mejora para la localidad y para la convivencia ciudadana. Las asociaciones tienen ocasión de ofertar a sus asociados y en general a las comunidades de migrantes de sus respectivos países diferentes actividades culturales y formativas: la realización de charlas, cursos, talleres o exposiciones destinados a la población adulta acerca de temáticas sociales como el emprendimiento, la violencia de género, la salud, las drogodependencias, programas de inserción laboral, etc. Este tipo de iniciativas aglutinan y unifican a todas las asociaciones y a su vez, acercan y promueven el contacto entre las personas inmigrantes y el resto de la población, sin embargo, muchas otras actividades acaban estando destinadas a los propios socios y

miembros de la comunidad nacional de que se trate, en esta búsqueda de conservar las propias raíces culturales.

Es interesante señalar esto porque otro de los temas recurrentes en los testimonios de las personas entrevistadas es el deseo de mantener la identidad a través de estas actividades culturales, ser conocidos por la población autóctona, tal y como son, acabando con los estereotipos negativos que existen sobre ellos.

*“La mayoría y más en pueblos, nos ven así, vestimos de manera distinta hablamos de manera distinta, y no nos conocen, nos conocen así, pero no saben cómo somos, como pensamos, es algo que tenemos que presentar nosotros y hemos pensado hacerlo. Hemos hecho actividades así, hemos invitado a la gente quien quiera participar del pueblo y hemos hecho muchas cosas”.* (Asociación de Mujeres magrebíes AICHA).

*“Antes como que vivían con la sensación de mira es que son los que roban coches, los que no sé qué, que dan problemas, pero yo creo que últimamente hemos podido cambiar esta imagen desde la asociación (...) y darse cuenta de que tenemos otra cara también y la cara de los búlgaros es la otra cara que es de una persona formada, una persona con educación, una persona abierta, una persona que lleva muchas cosas en común”.* (Asociación Rodina).

*“Yo creo que podríamos participar más, incluirnos más en las cosas que se hagan dentro de la ciudad para que se conozca a la asociación y a todos por nuestra cultura, por nuestras cosas, o sea implicarnos más, que la gente se acostumbre más a vernos por nuestras cosas y no quién sabe por uno que otro que siempre igual que se yo, hace alguna de las suyas y entonces igual pagamos justos por pecadores (...).* (Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne).

La idea de interculturalidad está también muy presente en el discurso de los entrevistados, plantean que la inclusión consiste en convivir con las diferencias y las semejanzas:

*“Con nuestras relaciones personales que hemos mantenido a lo largo de los años hemos visto que llevamos muchas en común y al mismo tiempo cada uno se distingue con una característica específica, eso ha provocado esta inquietud de ir y buscar que es lo que nos une y lo que nos separa. Aunque somos diferentes, somos iguales”.* (Asociación Rodina).

*“Tener más posibilidades de participar más en muchas cosas. (...) Tenemos muchas cosas también que compartir, muchas cosas buenas y yo creo que eso sería un paso”.* (Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne).

*“El papel fundamental de las asociaciones de inmigrantes es que formamos una sociedad, una sociedad conjunta, una sociedad en la que siendo diferentes somos iguales, una sociedad en la que cada persona tiene sus derechos y sus obligaciones”.* (Asociación Rodina).

Además de esa necesidad de mantener la propia cultura y de darse a conocer tal y como son, las personas migrantes encuentran en las asociaciones respuesta a otras muchas necesidades, por ejemplo el apoyo y la orientación, sobre todo cuando se acaba de llegar al país, siendo puntos de referencia para las personas que llegan puesto que *“Orientan también, porque aparte de nosotros cuando llega un inmigrante nuevo o algo va a sitios donde acogen ACCEM, Cáritas y varias redes así de ONGs y ahí también tienen nuestra dirección y todo y dicen bueno, ¿eres boliviano? Bueno pues te voy a ponerte en contacto con la asociación”.* (Asociación folklórica de bolivianos).

Las necesidades pasan por tomar un primer contacto con el lugar y relacionarse con el entorno, descubrir los hábitos y costumbres de la gente, aprender otro idioma, buscar empleo, conocer los servicios que brinda, entablar nuevas relaciones sociales, adquirir nuevos bienes, etc., y al mismo tiempo acostumbrarse a dejar atrás sus orígenes, sus vivencias, sus redes, sus costumbres y tradiciones, en definitiva, su vida. Precisamente ese recuerdo marca el deseo y la ambición de preservar y no querer olvidar la identidad. Señalaba Eduardo Galeano que el verbo “recordar” proviene del latín “*re-cordis*”, palabra que etimológicamente significa “*volver a pasar por el corazón*”, afán que las asociaciones de inmigrantes avivan desde el ámbito cultural hacia el empeño por construir un nuevo proyecto vital.

Otra necesidad que satisface las asociaciones es la ayuda económica y material en caso de situaciones de necesidad y privación, promoviendo acciones y estableciendo servicios concretos como el reparto de comida y ropa o la búsqueda de una vivienda. Las asociaciones de inmigrantes entrevistadas que entre sus tareas reparten alimentos recalcan que “*la necesidad no tiene bandera ni nombre*” (Asociación de Inmigrantes Multirracial), haciendo referencia a que se distribuyen alimentos entre las personas migrantes pero también a la población autóctona española.

Otro campo de actuación es el apoyo y mediación en caso de resolución de conflictos que tienen que ver con la convivencia vecinal o escolar.

*“Sobre todo le prestamos mucha atención al tema de los niños, porque siempre que viene una familia con niños les cuesta mucho adaptarse. Los niños son muy sinceros, soy muy crueles, ¿sabes? Se han dado casos donde hay de eso que está tan de moda... el bullying. Una vez que entra una familia y sus niños lo pasan mal, lo pasamos mal todos, nos arropamos todos e intentamos concientizar a esos niños de que bueno, que hay que integrarse y les brindamos punto de apoyo a las familias en la medida que podemos. Han sido casos esporádicos. [...] Hemos intervenido en algunas ocasiones, yo personalmente me he reunido con gente por este tema y bueno, creo que hemos logrado objetivos”.* (Asociación de latinoamericanos del Bierzo – ASOLABIER).

La cuestión de que exista una buena inclusión de los niños de origen inmigrante en los colegios es algo que preocupa mucho a algunas personas entrevistadas:

*“Seguimos con este problema, los colegios concertados y privados. Marcan lo que es el extranjero y los gitanos. Lo que tienen que hacer es la integración. El niño se siente que no es de este país aunque haya nacido, haya crecido aquí y haya estudiado aquí y siempre se siente... Y eso es lo que crea el problema más adelante, va a crear el odio, que no me quieren, no sé qué, no sé cuál... Pero en los colegios públicos no se nota”.* (Asociación el Futuro “Almostakbal”).

Otro asunto fundamental se refiere a los derechos que como personas y ciudadanos los migrantes deberían disfrutar: *“Yo creo en la integración cuando todos los inmigrantes están integrados en cualquier estamento legal del estado porque al final todos estamos aquí”.* (Asociación de Inmigrantes Multirracial). El discurso de algunos entrevistados se hace reivindicativo en este sentido y se plantea el deseo de realizar más actividades en relación con el asesoramiento laboral y la lucha por los derechos laborales y ciudadanos de los migrantes: *“que nos hagan un poquito de caso y que sepan que estamos aquí y que nosotros como una persona de aquí, trabajamos, y creo yo que merecemos los mismos derechos que los que son españoles. Yo creo que sí que tendremos que ponernos un poquito los pantalones ahí e ir a exigir porque creo yo que nos merecemos un poquito de derechos o que nos oigan por lo menos”.* (Asociación recreativa bolivianos en Miranda del Ebro).

Las leyes deberían amparar el acceso a la asistencia médica universal, a viviendas dignas, al cumplimiento de unas condiciones laborales justas, se debería flexibilizar y simplificar los trámites burocráticos en el caso de la obtención de la nacionalidad, la homologación de las titulaciones, que hace que muchos inmigrantes no puedan acceder a puestos de trabajo acordes con su cualificación, etc. Uno de los entrevistados reivindica el papel de las asociaciones frente a la “tutela” que en la práctica realizan otras instituciones del país de acogida: *“uno de los errores que hay en Castilla y León, es que la integración de los inmigrantes se lo han cedido al diálogo social, a los sindicatos. Yo diría en forma de crítica que es para que los sindicatos se callen la*

*boca. Mire le vamos a dar la partida de la inmigración, le dieron la Junta de Integración a Comisiones Obreras en vez de dárselo a las asociaciones de inmigrantes que son los que conocen realmente la problemática de los inmigrantes”, considerando que “la integración se puede hacer también en conjunto con la persona autóctona de aquí y las inmigrantes”. (Asociación de Inmigrantes Multirracial de Benavente).*

#### **5.4 Las asociaciones y el mundo rural**

Lo primero que llama la atención es la gran fluidez que hay entre el medio rural y el urbano, en relación con las actividades y los socios de las asociaciones de migrantes. Se da el caso de que asociaciones radicadas en núcleos urbanos importantes, o incluso en las capitales de provincia, tienen miembros y realizan actividades en el área rural circundantes. En otras ocasiones, asociaciones situadas en localidades más pequeñas, conservan el contacto con antiguos miembros que se han mudado a ciudades más grandes, incluso en otras comunidades autónomas.

Habitualmente participan en la asociación personas que habitan en diversos municipios cercanos al lugar donde se encuentra conformada o situada la asociación. En la asociación de Inmigrantes Multirracial de Benavente por ejemplo, *“Participan personas de diversos pueblos como Manganeses, Miserece, Santa Cristina, Vidriales, incluso gente de la Bañeza (León), o Valladolid”.*

Por lo general se acercan ocasionalmente advertidos del desarrollo de alguna actividad concreta, realizando tanto iniciativas determinadas de manera semanal (cursos, talleres o rezo), como eventos mensuales o anuales (festivales, campeonatos o encuentros). La asociación el Futuro “Almostakbal” ubicada en Valladolid recibe gente de manera regular tanto para participar en las clases de árabe y para el rezo, las personas llegan de pueblos como *“Tordesillas, Tudela de Duero, Laguna de Duero, Cigales, Arroyo de la Encomienda, Medina de Rioseco”.* A ello se suma la participación de gente de diversos barrios como *“La Rondilla o los Pajarillos”* comenta que *“Valladolid es muy grande y no pueden absorber a más gente desde la asociación por ejemplo para las clases. Lo*

*ideal sería que hubiese asociaciones en otros lugares. Otros pueblos más grandes ya tienen sus propias asociaciones como Medina del Campo, Rioseco...*”

No es muy común que las asociaciones se desplacen a otros municipios para llevar a cabo actividades en los mismos aunque algunas lo hacen, ejemplo de ello son determinadas asociaciones latinoamericanas que se acercan para presentar sus danzas, sin embargo, el foco importante de la acción se desenvuelve en la ubicación de la agrupación mayoritaria, y son las personas a título individual las que puntualmente se trasladan para colaborar y participar en eventos culturales organizados por dichos pueblos. Desde la asociación Yaguarcocha de Valladolid han presentado danzas en lugares como *“Tudela de Duero, Portillo, Cigales, en barrios barrios como Las Delicias o Rondilla, en centros cívicos, en la Cúpula, o en lugares públicos como la Plaza Mayor o la Plaza de Portugaleta”*. .

Por otro lado, algunas asociaciones han establecido sus raíces en otros municipios como es el caso del proyecto educativo de la Asociación Rodina desarrollado y consolidado en diversas localidades mediante escuelas de formación, en Segovia en lugares como Cantalejo, Carbonero, Cuellar, y en otras provincias como Burgos en Aranda de Duero y Caleruega o en Soria en San Leonardo.

Frecuentemente las personas que constituyen las bases de las asociaciones llegaron al municipio como primer destino; algunas se establecieron en pueblos más pequeños y posteriormente se mudaron al mismo y, en ocasiones, otras vivieron en dichos municipios, pero decidieron trasladarse a localidades más grandes. Los motivos principales se vinculan con propósitos laborales. Las oportunidades de empleo que ofrecen los entornos rurales son más reducidas: suelen estar enfocadas al cuidado las personas mayores (especialmente por mujeres), a la ganadería, a la agricultura o a la construcción:

*“La gente que vive en pueblos más pequeños, casi todas trabajan de internas, las chicas que conozco yo, los chicos, son pocos chicos los que viven en pueblos pequeños, más pequeños que este, pero tienen que mover coche para moverse, pero ahí en pueblos pequeños no hay para hombres, por ejemplo. La mayoría trabajan o en la fábrica de aquí (Galletas Gullón S.A. y GRUPO SIRO) o en la construcción”. (Asociación rumana de Aguilar de Campoo).*

La llegada al medio rural se produce a veces por procesos de reagrupación familiar una vez que la figura pionera (frecuentemente es el hombre puesto que es considerado la cabeza de familia) adquiere una situación estable.

*“Mi caso, mi marido ha venido antes. Antes necesitaban tarjeta de trabajo, y hasta que no ha conseguido él un sitio estable, un trabajo estable, para poder venir yo con la niña no he venido. Él ha estado solo aquí 3 años y luego he venido yo con la niña. (...) Aquí encontró la empresa donde trabaja en el día de hoy, han encontrado alquiler y un colegio bueno. (...) A mí me encantó este pueblo. Hay de todo, hay supermercado, hay colegio, hay centro de salud, trabajo de sobra. No necesito nada más. Y como no tengo carné, yo me movía con la bicicleta por aquí. Digo sí quiero salir para visitar puedo salir en cualquier momento, pero para vivir día a día esto es lo que me hace falta”. (Asociación rumana de Aguilar de Campoo).*

Al hablar de entornos rurales, las personas entrevistadas manifiestan que los servicios y los recursos que ofrece el medio son en muchas ocasiones limitados, especialmente cuando conforman una familia o hablamos de personas mayores debido a los requerimientos vitales de sus componentes (colegio, hospital, oportunidades laborales, actividades de ocio, comercios), los cuáles deben cubrir en localidades más grandes, hecho incompatible en muchas ocasiones con el servicio de horario y combinación de los transportes.

*“En un pueblo pequeño no tienes nada. Yo he trabajado en un pueblo pequeño, en Valdehijaderos, que hay nada 4 casas, 4 gatos como yo digo. Ahí te mueres y no tienes ningún recurso. (...) Yo que he cuidado a una persona mayor se me ha caído entre las zarzas, tardaron la gente en llegar 45 minutos, sí es en Béjar te llegan antes”.* (Asociación Latinos de Béjar).

Paralelamente afloran otras cuestiones relativas a vivir en un pueblo que derivan del hecho de ser una persona inmigrante; la falta de redes de apoyo del propio país y los problemas originados a la hora de tramitar la documentación que van desde la necesidad de desplazarse a las ciudades, a la dificultad de comunicarse con las instituciones por falta de intérpretes, siendo el idioma un gran obstáculo en temas tan primordiales, en ocasiones dicha traducción se realiza por teléfono con algún miembro de una asociación de inmigrantes.

Sin embargo, enfatizan los beneficios de vivir en un medio rural por la calidad de vida que ofrece, la tranquilidad, el entorno, la facilidad para encontrar una vivienda o la reducción de los costes en el día a día. También se señala como, en general, en los pueblos pequeños la convivencia es más fácil que en las ciudades grandes. Aunque al principio, cuesta que la población local, que suele ser mayor, se acostumbre a ver personas diferentes, finalmente es más fácil establecer relaciones personales.

*“En el tiempo de antes era un poco complicado, ahora ya parece que se han hecho al dolor, prácticamente por decirlo así (risas). No. Nos llevamos muy bien”.* (Asociación de inmigrantes de Almazán “Eloy Alfaro”).

*“Ahora es un poco más flexible, igual hace 15 años era un poco más... Ahora igual se han acostumbrado a tenernos mucho aquí. (risas)”.* (Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne).

*“Nunca me he sentido inmigrante en esta tierra. Valoro mucho la parte humana, la nobleza de la gente de este pueblo y yo creo que es un tema que hemos hablado en diferentes juntas y es una cosa a nivel general de los socios, aquí no hay ese racismo tan extremo que gracias a dios ... Hay ciudades donde el tema del racismo y la xenofobia, que es tan delicada, prevalece más. Aquí no podemos hablar de eso. Cuando hacemos el evento viene mucha gente española a participar. No podemos decir que aquí nos hemos sentido discriminados”.*  
(Asociación de latinoamericanos del Bierzo – ASOLABIER-).

Ocasionalmente sucede algún episodio de racismo y xenofobia, pero los infravaloran por ser casos muy aislados, casos que se multiplican en lugares más grandes como las ciudades: *“Más grande es la ciudad, más conflicto hay”.* (Asociación folklórica de bolivianos).

*“Son gente ya mayor que muchas veces te tratan con rechazo, pero les puedes explicar la situación y bueno, se acoplan bien, pero en Madrid por ejemplo, yo he vivido en Madrid y no me gusta nada, porque son explotadores, porque te tratan de lo peor, y Salamanca tampoco me gusta mucho porque la gente se cree más ahí. Creen que no tenemos estudios o como dice una señora en tu país no hay carreteras, o no hay váter o no hay luz, y es que mucha gente no sabe”.*  
(Asociación Latinos de Béjar).

Las personas entrevistadas apelan a que la convivencia en sitios más pequeños potencia el acercamiento entre las personas y favorece la creación de vínculos personales y la confianza, independientemente del lugar de procedencia: *“en un medio rural hay más cercanía, más confianza, en cambio cuanto más grande es el entorno, hay más desconfianza, uno no sabe de donde es la persona o qué antecedentes tiene”.*  
(Asociación folklórica de bolivianos).

Niegan rotundamente el tópico de que las personas que habitan en un pueblo son “más cerradas” puesto que la experiencia ha demostrado lo contrario: *“Tenía la idea de que podían ser más cerrados (en un pueblo) porque claro, están menos acostumbrados a ver gente rara, llamémosle raro entre comillas, que no somos raros, (risas), rara en el sentido de que no hacen parte en los pueblos normalmente son familias de toda la vida, y puede llegar una persona totalmente nueva con un habla diferente pues sí, los consideran un poco diferente pero no, no, no, no, al contrario, mira tengo una familia que ubiqué en un pueblo aquí en Dehesas y me causó mucha curiosidad porque les ofrecieron casa, trabajo, y me pareció muy, muy bonito (...) como toda la gente arropó a esta familia les regalan enseres, les regalan cerezas, les regalan fruta o sea, ya te digo, eso es cuestión de la suerte que cada familia corre”*. (Asociación de latinoamericanos del Bierzo – ASOLABIER-).

Algunas de las personas entrevistadas relatan casos en los cuáles han compartido largas jornadas al lado de personas mayores, realizando labores de cuidado y acompañamiento que han llevado a la creación de fuertes vínculos de apego, potenciando el apoyo, la empatía y el enriquecimiento mutuo y fortificando la comunidad: *“Ha pasado que hay algunos que han llegado a pueblos y han sido muy bien recibidos, muy bien acogidos, yo lo digo por el grupo que llegó ahí a Pino de Bureba les acogieron muy bien. Igual cuando ya se empezaron a marchar porque como son gente más mayor, ese pueblo está lleno de gente muy mayor, y ellos eran todos jóvenes en estos años, entonces era positivo para el pueblo. Incluso les pedían a ellos que les ayuden a ellos a hacer cosas que igual no podían, y pues, la gente nuestra es muy solidaria. No les importaba. Se lo pasaban bien con ellos ayudándoles por ahí. Fue positivo. Era un pueblo muy pequeño, pero fue positivo”*. (Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne).

*“Yo soy voluntaria en la Cruz Roja y me pidieron una actividad de mi país e hice un documento para mostrar mi país y estuvo encantada la gente y estaban personas mayores que decían que sí conocían Paraguay, que sí conocían Argentina porque los primeros inmigrantes fueron ellos”*. (Asociación Latinos de Béjar).

*“Yo que siempre fui una persona muy abierta, (...) al principio estaba la gente como con miedo de hablarme hasta que empecé yo a activar, a invitar a cada uno, me formé yo mi clan de personas mayores, y le hacía yo un baile, la cumbia, o les contaba anécdotas y entonces ya feliz y contenta la gente”.* (Asociación Latinos de Béjar).

La convivencia cotidiana en un núcleo rural permite ir modificando el imaginario colectivo para acabar con los estereotipos negativos imperantes en la sociedad.

*“Se nota que eres extranjero, pero no hay ningún problema. Te conocen, te ayudan. La vía la marcas tú, sí eres buena persona no vas a tener problemas”.* (Asociación el Futuro “Almostakbal”).

*“Depende como le entres a la gente aquí también (...) mis compañeros ya toman el mate”.* (Asociación Latinos de Béjar).

*“En los pueblos se sabe todo. La gente está muy pendiente de ti. La gente en un pueblo es más cercana. (...) Nosotros vivimos en un pueblo y a nosotros nos quiere todo el mundo. Nos preocupamos por ellos, la persona vive sola. Vamos, nos acercamos, les preguntamos, ¿Qué tal? ¿Cómo amaneció? ¿Está todo bien? sí, sí, sí, dice uy, ustedes hacen cosas que ni mis hijos que ni me llaman”.* (Asociación de Inmigrantes Multirracial).

Aunque *“el mundo rural ya tiene su propia cultura”*, (Asociación de Inmigrantes Multirracial), la gran mayoría de las personas entrevistadas consideran que es sencillo mantener viva la cultura del país de origen siempre que se tenga una pequeña red de apoyo que desee conservarla, compartirla y divulgarla, valorando por tanto la importancia de estar abierto a la comunidad generando interés, transmitiendo conocimientos y acercando otras realidades: *“Cuando hay un par de familias o tres, juntándose entre ellos tener motivación, tener iniciativa tener ganas y vocación de convivir. Sí tú te cierras sea búlgaro, marroquí, o latino o lo que sea te cierras en tu propio núcleo nunca te vas a sentir bien, entonces es cuestión de adoptar la cultura sin perder la que tienes”*, fortaleciendo el enriquecimiento mutuo: *“lo que nos une, manteniendo el ambiente del país de origen”*. (Asociación Rodina).

Relacionando el tema de la inmigración y la despoblación rural, el representante de la asociación de Inmigrantes Multirracial de Benavente señalaba: *“Yo creo que la integración es crucial. El caso de España ahora mismo, que España entró en el ranking, vamos a decir, en peligro de extinción, murieron más personas de las que nacieron, yo pienso que la inmigración es la base de desarrollo de la demografía. El mundo rural está enfocado en que la gente joven se ha tenido que marchar por la falta de oportunidades, por la falta de política clara, de los recursos que hay en el mundo rural. El mundo rural debería ser arropado por los estamentos legales”*.

Algunos municipios han elaborado y promovido políticas para facilitar que familias conformadas por personas inmigrantes se asentaran en el pueblo: *“Hay gente que está en pueblos viviendo muy bien. Mira, tengo socios en un pueblo aquí cerca que lo llaman Toreno y han tenido apoyo del Ayuntamiento en tema de vivienda por el tema este de que hay mucha gente que marcha de los pueblos y los pueblos se están quedando un poco vacíos y desolados y entonces los ayuntamientos les han dado apoyo en ese sentido en el tema de vivienda y les colaboran también en tema de trabajo. (...) Tengo aquí tres familias que por parte del Ayuntamiento trabajan en mantenimiento de jardines y limpieza de escuelas ... en pueblos. Como le pasaría a cualquiera, donde hay trabajo allí están”*. Se han enterado de ello, *“Muchas veces por contacto nuestro, yo me he enterado, mira, en tal Ayuntamiento dan esta facilidad de vivienda y gente que estaba aquí en condiciones precarias se ha marchado (...) y ahí ya están ubicados”*. (Asociación de latinoamericanos del Bierzo – ASOLABIER).

## **5.5 Las asociaciones y la comunicación**

Habitualmente la comunicación entre los miembros de la asociación se produce mediante vía telefónica empleando tanto llamadas como la aplicación de Whatsapp. Frecuentemente poseen un grupo de chat para organizar eventos, acordar acciones, debatir propuestas... y/o bien un grupo de difusión de información con el fin de transmitir información precisa y concreta de eventos y actividades. Puntualmente también manejan las redes sociales.

Las personas entrevistadas manifiestan repetidamente que son las personas inmigrantes las que se acercan a la asociación bien porque conocen a alguno de los integrantes, bien por haber sido derivados desde otras instituciones que conocen la existencia de la asociación. El hecho de contar con un local propio favorece el conocimiento de la existencia de la asociación y el posible acercamiento. Únicamente una asociación declara que a principio de año realizan un programa de captación de nuevos socios. En ningún caso se valora que las personas que no participan en la asociación puedan desconocer su existencia y esto les impida formar parte del colectivo.

El hecho de tener un horario específico para determinadas actividades anuales facilita el conocimiento del calendario, aun así, cuando se realiza algún cambio en el mismo se informa a los miembros mediante llamadas telefónicas o bien en los momentos de reunión habitual como en el caso de los viernes en la hora del culto para las personas musulmanas.

En términos generales las asociaciones entrevistadas no emplean medios digitales: ni páginas web, ni redes sociales. alguna de ellas cita la importancia actual de las redes sociales y su previsión de disponer de ellas en un futuro próximo: *“Las redes sociales van a ser vitales”*. (Asociación de Inmigrantes Multirracial). Las asociaciones que actualmente tienen alguna cuenta o página web son conscientes de la desactualización de su contenido. Para anunciar y difundir las acciones y actividades previstas es habitual que se divulgue el contenido mediante las redes personales de las personas socias y en ocasiones elaborando cartelera y folletos que son distribuidos y situados en puntos estratégicos. Por otro lado, emplean cuentas de email, llamadas telefónicas y Whatsapp para mantener el contacto con otras asociaciones, entidades, instituciones e individuos.

Frecuentemente alguna persona de la Junta Directiva se responsabiliza de las tareas de comunicación, ya sea desde la presidencia, la secretaría o la portavocía; en otras ocasiones no disponen de una persona específica que lleve a cabo esa labor.

La aparición de noticias relativas a las asociaciones en los medios de comunicación se relaciona con la divulgación de actividades concretas relacionadas con eventos culturales, y en ocasiones ligadas al conocimiento de la comunidad a la que representan, especialmente cuando hablamos de las asociaciones latinoamericanas y procedentes de Europa del Este.

Cuando se trata de la difusión de alguna jornada cultural, suelen ser los medios de comunicación los que contactan con las asociaciones de inmigrantes para entrevistarlos, sobre todo cuando son actividades organizadas en conjunto con el ayuntamiento. En ocasiones son las asociaciones las que toman la iniciativa de convocar al medio de comunicación con el afán de difundir alguna actividad, dar a conocer sus tradiciones y costumbres, notificar la inauguración de algún local, relatar sus historias de vida, etc.

Las noticias de las asociaciones de inmigrantes aparecen en medios locales, regionales e incluso estatales, utilizando para ello la prensa, la radio y la televisión.

La impresión general es que los medios locales transmiten una imagen activa, real y positiva de los inmigrantes y de sus asociaciones (*“Sí que dan una buena imagen. Sólo con el mero hecho de que te pongan ahí en público, ya te sientes importante.”*) (Asociación Yaguarcocha). Sin embargo, la idea es otra en lo que respecta a los medios estatales. En este último caso es frecuente la queja sobre la trasmisión de estereotipos negativos: *“se habla de robos de coches, estafas, bandas...”*. (Asociación Rodina). *“Así no se construye sociedad, sacando los factores negativos”*. (Asociación de Inmigrantes Multirracial).

En ocasiones, también los medios locales caen en la difusión de una información que *“no es creíble, es especulativa”*: *“Una vez salieron diciendo que la población inmigrante de Benavente sólo se interesaba por sacar la tarjeta médica y yo decía oye, al estar empadronado tienen derecho a sacarla, no es un objetivo de ellos, es un derecho”*. (Asociación de Inmigrantes Multirracial). Son actuaciones de los medios de comunicación que no contribuyen a la convivencia.

De la misma forma que los inmigrantes musulmanes tienen una especial dificultad para conservar su cultura propia, también sufren en mayor medida la descalificación genérica de los medios de comunicación. Muchas noticias protagonizadas por las asociaciones marroquíes tienen que ver con las aclaraciones que tiene que hacer la comunidad musulmana tras haber sucedido algún atentado, teniendo que clarificar en qué consiste su cultura y su religión, desvincularse totalmente de esos sucesos y combatir los estereotipos: *“Después de un atentado, siempre tenemos que comunicar que estamos en contra de todo esto”*. *“Aportan siempre las cosas que no son, por ejemplo, culpan a una mayoría de unos hechos de una minoría o unos fanáticos o algo así, culpan a todo el mundo generalizan desde un caso concreto”*. *“Cuando sucede algún acto de este tipo notamos las consecuencias a pie de calle unos 10-15 días, sobre todo las mujeres al ser más visible su procedencia por llevar velo ya ni le hablan por el mercado, por la calle, pero pasando esos días, vuelve la normalidad”*. (Comunidad islámica de Saldaña).

Desde las asociaciones se valora el papel que los medios de comunicación podrían desempeñar a la hora de transmitir una imagen cercana y veraz de las personas inmigrantes promoviendo la inclusión:

*“Yo en mi entorno personal quiero quitarles esa venda que tienen de la inmigración, que no tenemos nada, que somos muertos de hambre, no hay estudios ni nada, eso muchas veces te molesta mucho, te choca mucho. Eso es lo que me da pena. Eso es lo que quería incentivar un poco aquí y sacar esa venda que tiene la gente”*. (Asociación Latinos de Béjar).

*“Sí estamos abiertos a todo el mundo y tal, sí podemos cambiar esta imagen (...) como lo hemos hecho en la inauguración de la mezquita según nos ha dicho el alcalde tenemos que seguir así abriendo las puertas para que nos conozcan mejor, conozcan nuestra cultura y lo que hacemos aquí, porque la gente cuando te ve encerrado en un lugar no sabe lo que estás haciendo ahí”*. (Comunidad Islámica de Saldaña).

*“Ver que musulmán es otra cosa. Dejar de relacionar el islam con el terrorismo. El verdadero islam es convivencia y la convivencia es respetar a los demás para*

*que te respeten. (...) Viene uno, que no tiene nada que ver con la verdadera cultura musulmana hace una tontería y le ponen directamente sin preguntar, sin buscar, sin hacer un esfuerzo en ver qué es el islam le unen que es musulmán, no, son terroristas y se acabó”. (...) (Asociación el Futuro “Almostakbal”).*

*“A partir de las asociaciones, de actividades que sí nos facilitan juntarnos y hacer más actividades a nivel nacional y darlas a conocer (...) La mayoría de la gente piensa que estamos aquí para gastar y no para producir. ¿Sabes? La mayoría piensa que no valemos para... venimos aquí dicen que, para pedir ayudas, pero no, no es la verdad, venimos aquí para hacer algo, también para participar en algo a favor del país. Vivimos aquí, nuestros hijos han nacido aquí, trabajamos aquí, formamos una parte también de la sociedad”. (Asociación de Mujeres magrebíes AICHA).*

## **5.6. Conclusiones**

Las asociaciones de inmigrantes juegan un papel fundamental para las personas migrantes, ya que les permiten reconstruir simbólicamente la presencia del país de origen, seguir manteniendo viva la propia cultura y paliar así el desarraigo que produce el abandono de sus países. Para las personas migrantes, además, es muy importante que sus hijos conserven sus raíces culturales, aunque ya hayan nacido en España, valorando que exista una plena inclusión en la sociedad de acogida.

En base a sus objetivos las asociaciones desarrollan también actividades y funciones de asistencia material, búsqueda de servicios y recursos, formación e inserción laboral, orientación y asesoramiento, mediación con la población autóctona, organización de actividades lúdicas, provisión de servicios religiosos, coordinación con los servicios sociales, las instituciones y otras entidades locales, etc.

Tras esta investigación, podemos concluir que apenas se hallan asociaciones de inmigrantes en municipios rurales propiamente dichos, es decir, que posean una población menor a 10.000 habitantes, sino que se encuentran en cabeceras comarcales

que rondan entre los 10.000 y los 30.000 habitantes o bien en pequeñas ciudades que superan los 30.000 habitantes, además de las asociaciones situadas en las capitales de provincia. Todas ellas sostienen una gran importancia e influencia en las áreas rurales del entorno de la localidad donde se ubican, incorporando personas que viven en territorios rurales a su actividad y ocasionalmente fomentando el dinamismo en los entornos.

De cara a la población autóctona, consideran muy importante “abrirse” como asociación e impulsar jornadas de puertas abiertas, actividades, talleres, cursos, fiestas, etc., y, a su vez, participar en los eventos organizados por otras entidades o instituciones de las localidades con el fin de poder compartir espacios de conocimiento, convivencia y enriquecimiento cultural y fomentar el desarrollo comunitario.

Por otro lado, se repiten algunas demandas relacionadas con el apoyo necesario por parte de las instituciones en aspectos como la necesidad de tener una sede, la concesión de subvenciones, la incorporación de intérpretes en los organismos públicos, la flexibilización los procesos burocráticos especialmente en los trámites correspondientes con la ciudadanía y la nacionalidad, el apoyo a la inclusión de las asociaciones en los consejos y órganos de participación local, para luchar por sus derechos y no derivar esta responsabilidad a instituciones intermediarias, o la aprobación de leyes y políticas integrales y duraderas que respondan a las situaciones reales de las personas inmigrantes en relación con el entorno y con la situación actual. Además, es de vital importancia el impulso de planes y proyectos específicos que respondan a la realidad del medio rural de Castilla y León.

Los medios de comunicación tienen mucho que decir tanto a la hora de dar voz a las personas inmigrantes como en la imagen que transmiten de ellas puesto que influyen considerablemente en el imaginario colectivo de la sociedad. Habría que potenciar la publicación de noticias positivas y constructivas para la convivencia social mostrando la diversidad cultural como símbolo de enriquecimiento colectivo.

Respecto a la comunicación podemos extraer varias conclusiones. En la comunicación interna, entre los miembros de la asociación, esta se realiza de forma directa, fluida y continua a través de llamadas telefónicas o la aplicación de Whatsapp. Sin embargo, al no utilizar en la mayor parte de los casos redes sociales o páginas web, el contacto con potenciales nuevos socios depende del boca a boca, los contactos personales, o la derivación que realizan hacia la asociación otras instituciones, como los servicios sociales o las organizaciones no gubernamentales que apoyan a los inmigrantes. El contacto entre las propias asociaciones tampoco tiene canales estandarizados y se realiza de forma espontánea por las mismas vías.

Cuando se organizan actividades destinadas a toda la población se emplean medios de difusión tradicionales como la cartelería o la folletería y en ocasiones se incorporan las nuevas tecnologías, mayoritariamente a través de los canales personales de los socios y muy ocasionalmente páginas oficiales de la asociación.

Puesto que las asociaciones han manifestado el interés de reunir a las personas inmigrantes y potenciar las relaciones con otras asociaciones, sería interesante valorar como se puede contribuir a mejorar su comunicación tanto interna, pero sobre todo externa, para el impulso de objetivos e intereses comunes a todas ellas.

## **6. Propuesta de comunicación para las asociaciones de inmigrantes en y para el medio rural.**

Conforme a las conclusiones obtenidas en esta investigación se plantea orientar la propuesta comunicativa hacia la creación de una plataforma digital, concretamente una página web. Para ello, se siguen una serie de fases:

### **6.1. Análisis de la situación actual.**

Revisando la información extraída a partir del análisis de los discursos de las personas entrevistadas para esta investigación, miembros y responsables de las asociaciones de inmigrantes de Castilla y León, hay que destacar varias cuestiones importantes:

- Las asociaciones de inmigrantes juegan un papel fundamental para las personas inmigrantes en todos los ámbitos personales, familiares y comunitarios.
- A nivel comunicativo, las personas socias y las participantes en las asociaciones de inmigrantes se comunican a través de grupos de Whatsapp con el fin de establecer reuniones, modificar cambios en las actividades, gestionar trámites, difundir información relevante, etc. Otras prefieren aprovechar los espacios de encuentro y reunión preestablecidos para comunicarse.

Las personas que no forman parte de la agrupación se enteran de su existencia al conocer a alguna participante o bien, mediante las instituciones (Centros de Acción Social – CEAS-, Ayuntamientos).

A la hora de difundir y promocionar sus actividades de cara a las personas que no participan activamente en la asociación, utilizan medios clásicos como la cartelería o la folletería y en ocasiones emplean sus redes sociales personales.

En la mayoría de los casos no poseen redes sociales oficiales. Habitualmente han planteado su creación, pero debido a la escasez de tiempo y a la sobrecarga del trabajo especialmente por los miembros de las Juntas Directivas, no se han instituido. Aun así, manifiestan su gran relevancia y la posibilidad de crearlas en un futuro.

- Potencialmente existe una relación entre las asociaciones de inmigrantes. Durante su creación han recibido asesoramiento y recomendaciones de miembros de otras agrupaciones. Observamos como algunas asociaciones definidas por una nacionalidad específica, han incorporado personas de otros países, encontrando incluso una asociación multirracial que agrupa personas de 35 nacionalidades.  
Puntualmente comparten espacios de encuentro y reunión: festivos, culturales, deportivos, etc.
- Percibimos características y requerimientos comunes a todas ellas derivadas de su identidad como personas inmigrantes: orientación, asesoramiento, mediación, búsqueda y vinculación de redes personales, información acerca del lugar al que llegan, servicios y recursos existentes, formación e inserción laboral, mantenimiento y divulgación cultural, etc.
- Manifiestan como fin principal abrirse a la comunidad, acercar sus culturas a la sociedad, promover espacios de encuentro, participación y convivencia.
- El mundo rural es visto como un lugar agradable y acogedor para vivir. El trato personal humaniza. Se destacan vivencias muy positivas que rompen las barreras culturales, económicas, religiosas, etc. Sin embargo, también se acentúan las carencias del entorno rural especialmente en cuanto a las comunicaciones, el transporte o el ámbito laboral.
- En ocasiones los medios de comunicación transmiten una visión negativa de las personas inmigrantes, especialmente de ciertos colectivos ya que frecuentemente y casi de manera exclusiva publican sucesos donde se destaca el lugar de procedencia de las personas implicadas, hecho que lleva a la generalización y al desencanto social hacia ese grupo poblacional.

## 6.2. DAFO.

Teniendo en cuenta el escenario en el que se plantea la creación de una página web que aúne a todas las asociaciones de inmigrantes de Castilla y León, podemos identificar, siguiendo la metodología DAFO, una serie de debilidades y amenazas con las que tendremos que contar, pero también una serie de fortalezas y oportunidades, que podemos utilizar para impulsar el proyecto.

- Debilidades: elevada rotación de los miembros de las asociaciones, falta de recursos, falta de tiempo de los miembros más activos. Potenciales rivalidades entre asociaciones.
- Fortalezas: alta valoración del papel de las asociaciones, potencial solidaridad entre las asociaciones por compartir muchos problemas asociados a la condición inmigrante, apoyo de las instituciones locales (servicios sociales fundamentalmente).
- Amenazas: Falta de visibilidad social de la importancia de los inmigrantes en el medio rural. Actitudes xenófobas. Falta de comprensión de la interculturalidad.
- Oportunidades: Elevada conciencia del problema de la despoblación rural en Castilla y León. Iniciativas legislativas e institucionales

### 6.3. Objetivos

En base al análisis previo se plantean una serie de objetivos de cara a la creación y puesta en marcha de la página web:

- Establecer un registro actualizado de las asociaciones de inmigrantes activas.
- Aprovechar el uso de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación para situar en el núcleo a las asociaciones de inmigrantes, generando un espacio propio donde transmitir su existencia y ubicación, notificar formas de contacto, compartir contenido de su misión, su visión, sus valores, sus actividades y funciones, etc.
- Agrupar a todas las asociaciones de inmigrantes en un mismo espacio con el fin de establecer y potenciar redes para compartir información, necesidades, problemáticas, recursos, historias de vida, experiencias, etc., promoviendo el apoyo mutuo y el fortaleciendo de sus posiciones, lo cual podría derivar en la reivindicación grupal del cumplimiento de sus derechos sociales, laborales, cívicos y políticos.
- Acercar a la comunidad las culturas a través de las asociaciones de inmigrantes e invitar a conocerlas, con el objetivo de potenciar el tejido social y el desarrollo comunitario, generar interés por “lo desconocido”, romper con los prejuicios y los estereotipos vigentes y caminar hacia una sociedad inclusiva e intercultural.
- Mediar entre las asociaciones de inmigrantes y otros agentes como los ayuntamientos, los sindicatos, las cooperativas, las empresas, los Grupos de Acción Local, etc., difundiendo políticas, iniciativas o proyectos que dinamicen el medio rural, ofrezcan oportunidades vitales reales (vivienda, empleo, servicios, recursos) y apuesten por valores basados en el respeto de los derechos humanos. Potenciando a su vez, el establecimiento de una red entre todos ellos.
- Transmitir historias de vida, experiencias, actividades, en definitiva, noticias positivas y constructivas de las personas inmigrantes, fomentando la convivencia

social y mostrando la diversidad cultural como símbolo de enriquecimiento colectivo.

#### **6.4. Públicos.**

Estos propósitos van dirigidos a varios grupos de interés. Por una parte, y como público primario, las personas inmigrantes que pertenezcan o no a las asociaciones, pudiendo conocer su existencia y sus actividades y decidiendo participar en las mismas. Además de las asociaciones como entidad, que podrán emplear la herramienta bajo los objetivos planteados (difusión de actividades, acercamiento de la cultura, creación de redes, etc.) Por otro lado, como público secundario, encontramos a la sociedad en general, acercando otras realidades, generando intereses e impulsando la creación de vínculos personales. De manera paralela también se valora la participación de otros agentes y entidades que estén en contacto con el medio rural: Ayuntamientos, Grupo de Acción Local, cooperativas, etc., siendo actores claves en el proceso y beneficiarios indirectos del mismo.

Los públicos tendrán funciones diferenciadas en el uso y disfrute de la página web. Se valora que las asociaciones de inmigrantes sean agentes activas del proyecto, impulsando y dinamizando los objetivos comunicacionales (Modelo participativo). Además, se considera fundamental incluir en el proceso a otro tipo de entidades e instituciones que puedan contribuir con sus aportaciones al logro de los objetivos, aunque se relegan a un segundo plano.

## **6.5. Propuesta comunicativa: Página web**

La elección de optar por una página web se valora por ser una herramienta que puede satisfacer los objetivos planteados debido a:

- Al ser una plataforma digital, amplía los públicos puesto que cualquier persona desde cualquier lugar y dispositivo puede acceder a su contenido.
- Es una propuesta compleja, pero a su vez sencilla, cercana y directa para el público objetivo.
- El contenido puede actualizarse y ser difundido de manera inmediata.
- Se apuesta por una herramienta interactiva basada en la colaboración y la inteligencia colectiva, de manera que sean las propias asociaciones las que nutran de contenido la página, siendo ellas las protagonistas de la comunicación y las transformadoras del cambio social.
- Establece un espacio común y comunitario.
- No es una herramienta puntual para el logro de un objetivo concreto, sino para la consecución de unos fines a largo plazo que satisfagan un proceso social, en este caso, la decisión de asentarse en el medio rural y la inclusión y la convivencia intercultural.
- Incorpora otro tipo de canales como las redes sociales, y hacer uso de diversos soportes audiovisuales, fotográficos o textuales.
- La persona comunicadora es simplemente una facilitadora en el proceso.
- Parte de la Comunicación con Fines Sociales ya que se basa en un modelo participativo, horizontal y dialéctico, que parte de proceso endógeno, de la propia comunidad (percepciones de las personas pertenecientes a las asociaciones de inmigrantes), para el desarrollo de la página web. Establece la comunicación como punto central del proceso estando caracterizada por ser integral, transversal y multidimensional.

## 6.6. Diseño y contenido de la página web

Primeramente, se ha realizado un boceto manual señalando la estructura de los diferentes apartados, y posteriormente se ha desarrollado un prototipo, que permite una visión global de la web, sus secciones y funcionalidades.

Para elaboración del prototipo de la página web se ha utilizado la plataforma “Wix”. Desde la misma, se ha seleccionado una plantilla con un diseño sencillo y cercano, que procura transmitir los conceptos que se han planteado, desde el estilo, los colores, la tipografía, los mensajes, etc., y facilitar el acceso y el manejo a las personas que entren en la misma. Se opta por un boceto responsivo con un único diseño web que se adapte a las diferentes pantallas: ordenador, móviles, tablets, etc.

El enlace de acceso es el siguiente: <https://mledesmasara.wixsite.com/mundosrurales>

Se valora un enfoque de comunicación en positivo, cálido y cercano. Primeramente, se ha escogido un nombre para la página web. Se ha optado por “Mundos Rurales”. Un nombre corto y fácil de recordar que, por su carácter descriptivo y referencial facilita que se decodifique rápidamente en respuesta a un público en el que prima la diversidad cultural e idiomática.

Una vasta denominación que comprende, por un lado, las acepciones de “mundo” entendido según la RAE como: 1. Conjunto de todo lo existente. 2. Conjunto de todos los seres humanos. 4. Parte de la sociedad humana caracterizada por alguna cualidad o circunstancia común a todos sus individuos. 6. Ambiente en el que se mueve una persona. 8. Experiencia de la vida y del trato social. 9. Planeta del sistema solar donde habitan los seres humanos.

Y por otro, la ruptura con la idea tradicional de lo rural como un lugar homogéneo, dando un giro a dicha percepción e incorporando la diversidad de los “Mundos Rurales” como fuente de enriquecimiento y potencial desarrollo.

Para su diseño únicamente se empleará un ordenador. La página se nutrirá con contenido e imágenes recogidas durante la investigación y otra información recolectada previamente.

La estructura de la página web se divide en varias secciones. En la parte superior central y derecha se sitúa una barra principal con dichos apartados: Inicio, asociaciones de inmigrantes, EN RED, y oportunidades en el Medio Rural. Al lado se encuentran los links hacia las redes sociales y de contacto.

Veamos en profundidad su estructura y contenido:

#### A) Inicio

Es la página principal, la ventana “Home”. Primeramente, encontramos una imagen con el nombre “Mundos Rurales”.



*Figura 1.* “Home” de la página web “Mundos Rurales”. Elaboración propia.

Debajo de la misma se sitúa un mapa de Castilla y León dividido en los 2.248 municipios que comprende la comunidad. Hay que recordar que la mayoría de ellos posee una población muy escasa. En 2014 el padrón municipal registró que 1986 de estos municipios poseían menos de 1000 habitantes. En el mapa se podrá pinchar en cualquiera de las asociaciones de inmigrantes registradas, y la página te redireccionará a una nueva ventana con información específica de la asociación. En el mismo espacio, se halla un buscador donde previamente se han registrado las asociaciones que permite localizarlas por orden alfabético o bien explorar el nombre concreto, dirigiéndose a la misma pantalla específica de la entidad. Posteriormente se indagará en esta sección.



Al deslizar la pantalla hacia abajo, encontramos tres secciones:

- Asociaciones de inmigrantes de Castilla y León
- EN RED. Iniciativas y proyectos
- Oportunidades en el medio rural



Figura 4. Secciones principales de la página web “Mundos Rurales”. Elaboración propia.

Tras ello, se ubica una sección destinada a promocionar eventos y actividades próximas organizadas por las asociaciones de inmigrantes en los diversos municipios de Castilla y León. Se detalla el tipo de actividad, el lugar y la hora de realización. Este apartado pretende ser un espacio de información actualizada que refuerce la divulgación de las actividades que llevan a cabo. Información que puede resultar de interés tanto para las personas inmigrantes como para la población en general.

## Próximos eventos



Curso de cocina marroquí  
dom., 28 jul. | San Esteban de Gormaz

Participa

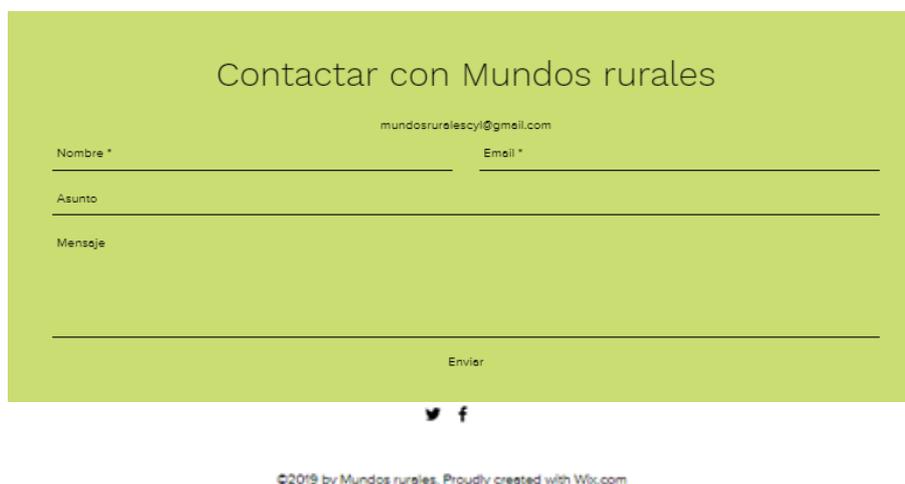
Jornada intercultural en Benavente  
vie., 06 sept. | Benavente

Participa

*Figura 5.* Sección de próximos eventos de la página web “Mundos Rurales”. Elaboración propia.

En la parte inferior hay un apartado de contacto con “Mundos Rurales”, con el fin de mantener una comunicación fluida y directa con cualquier persona que decida acercarse a la plataforma y tenga interés en participar de una u otra manera en la misma.

Por último, se sitúan de nuevo las redes sociales propias de “Mundos Rurales”.



Contactar con Mundos rurales

[mundosruralescyl@gmail.com](mailto:mundosruralescyl@gmail.com)

Nombre \*

Email \*

Asunto

Mensaje

Enviar

©2019 by Mundos rurales. Proudly created with Wix.com

*Figura 6.* Sección de contacto de la página web “Mundos Rurales”. Elaboración propia.

## B) Asociaciones de inmigrantes

La segunda ventana profundiza en la sección primordial de la página web. Se accede a ella tanto desde la ventana de inicio (en la barra superior, desde el mapa o listado y desde el apartado inferior al mismo que posee la misma denominación).

Cada asociación registrada posee una página específica en la que podemos encontrar información particular de cada una de ellas. Hablamos de:

1. Datos de contacto: Dirección/ubicación (sí tienen sede), teléfono, correo, redes sociales y página web.



*Figura 7.* Página principal de la asociación el Futuro “Almostakbal”. Elaboración propia.

Hay que hacer especial hincapié en la importancia de la creación y el uso de las redes sociales por parte de las asociaciones de inmigrantes por diversos motivos:

- Actualmente son el principal canal de comunicación en la sociedad destacando su importancia y relevancia en la actualidad.
- Permiten conectar a las personas desde cualquier parte del mundo con un dispositivo con conexión a internet.
- Las redes sociales no están sólo para hacer publicidad, sino que son una herramienta de comunicación bidireccional.

- Son gratuitas e instantáneas. Cualquier persona de la asociación puede gestionarlas de manera sencilla y momentánea.
- Posibilitan canalizar a los públicos y extender la difusión de información de manera rápida y eficaz, favoreciendo el acercamiento a la comunidad, en este caso, tanto a la población inmigrante como a la sociedad en general. Por ejemplo, visibilizando e invitando a participar en sus actividades.
- Son una herramienta de especial transcendencia para nutrir la página web, puesto que en el apartado específico de cada asociación se incluirán sus enlaces y al actualizar las redes sociales oficiales se adjuntará dicha información de manera automática, para ello, se insertan widgets en la web, que permiten mostrar las últimas actualizaciones de los perfiles.

Hoy en día las redes sociales más destacadas son Facebook e Instagram, por tanto, se incide en la creación de un perfil oficial de cada asociación que lleve su nombre. Por un lado, Facebook permite crear una identidad personal que conecte con el público objetivo, destacar hitos importantes como la creación de la asociación o eventos específicos y situarlos de manera permanente en la página principal, promocionar páginas aliadas (por ejemplo de otras asociaciones o instituciones), agregar pestañas que redirijan a otras páginas o actividades, optimizar la sección de información aportando los datos más relevantes que actuarán como carta de presentación, compartir contenido gráfico, y establecer en la cabecera/portada una imagen de los miembros de la asociación y en la foto de perfil su logo.

Es importante que esta información sea pública para que cualquier persona pueda acceder a ella. La información de los eventos y las actividades que organice la asociación deben compartirse desde el perfil oficial y darles difusión desde los perfiles personales o bien, desde los de otras entidades. Tras los eventos es importante compartir imágenes y/o vídeos con un pequeño texto explicativo que permita divulgar la actividad e involucrar a los participantes. El hecho de mantener actualizada la página invita a que las personas permanezcan conectadas con ella. Facebook permite programar las publicaciones con fecha y hora, exhibiendo la responsabilidad de tener que renovar la página instantáneamente.

Instagram es más visual. En el perfil principal se incluye una foto de perfil (puede ser el logo) y una breve descripción de la asociación (permitiendo incluir un #hashtag). De nuevo, resaltar que el perfil debe ser público para que cualquier persona pueda acceder a su contenido. Es una plataforma que gira alrededor de las imágenes, debajo de ellas se sitúan “hashtag” que incluyen palabras clave referentes a la imagen. Es importante añadir palabras generales y específicas de la temática y la ubicación. Los “hashtag” actúan como vínculos redireccionando a las personas interesadas en la temática hacia esa imagen. Podrían incluirse en este caso: #inmigración #asociaciondeinmigrantes #jornadaintercultural #segovia #españa e inventarse uno concreto para la asociación, ejemplo: #asociacionrodina y fomentar el uso del hashtag #mundosrurales para unificar la red y potenciar la plataforma. Suelen ir en minúsculas. Hay páginas web y aplicaciones que determinan cuales son los más utilizados como “webstagram”. Es importante consultarlas ya que el empleo de los hashtag más utilizados suma visibilidad a las publicaciones.

Existen recomendaciones y estadísticas específicas para la utilización y el aprovechamiento de las redes sociales referidas por ejemplo al horario optimo al que publicar, transmitir con un lenguaje positivo, mantener una identidad fija y acorde con la asociación, incluir intrínsecamente su misión, su visión y sus valores, incluir la geolocalización de las actividades, mantenerla activa y vincularse con otros perfiles e interactuar con ellos.

Es importante que haya una interacción entre las redes sociales y a su vez, añadir en el campo de la URL la página web. Es recomendable que los contenidos se adapten a las plataformas ya que cada una posee unas características diferentes y los públicos acceden a ellas por diversas razones.

2. Vídeo o imágenes de presentación que muestren la identidad de la asociación.
3. Actividades y funciones. Incorporación de imágenes de las mismas:

## Actividades



Figura 8. Sección de actividades de la asociación el Futuro “Almostakbal”. Elaboración propia.

4. Noticias de eventos que hayan desarrollado y hayan sido publicadas en medios oficiales, adjuntando la impresión del periódico, los podcasts de la radio, etc., o bien añadir pequeñas historias que quieran relatar en forma de texto o vídeos cortos.



## Noticias

-  Inauguración de la mezquita del barrio de las Delicias  
9 de junio de 2019
-  Jornada intercultural en el parque de la Rosaleda  
9 de abril de 2019
-  Mohammed: "Sin asociaciones de inmigrantes la gente no puede vivir. Es que eres de dos mundos diferentes"  
4 de enero de 2019

Figura 9. Sección de noticias de la asociación el Futuro “Almostakbal”. Elaboración propia.

5. Información relevante. Incluye 4 apartados: quiénes somos (pequeña descripción de los objetivos y fines de las asociaciones. Misión, visión, valores), calendario de actividades, orientación formativa y laboral e información sobre la ciudad/pueblo:



*Figura 10.* Sección de noticias de la asociación el Futuro “Almostakbal”.

Elaboración propia.

Es un espacio informativo destinado a cualquier persona interesada en acercarse a las asociaciones de inmigrantes, conocer donde se ubican, indagar acerca de sus actividades, aproximarse a su cultura, etc.

Al mantener una comunicación constante y directa entre las asociaciones y la persona responsable de la página web, el contenido de esta sección será recopilado y publicado por ella.

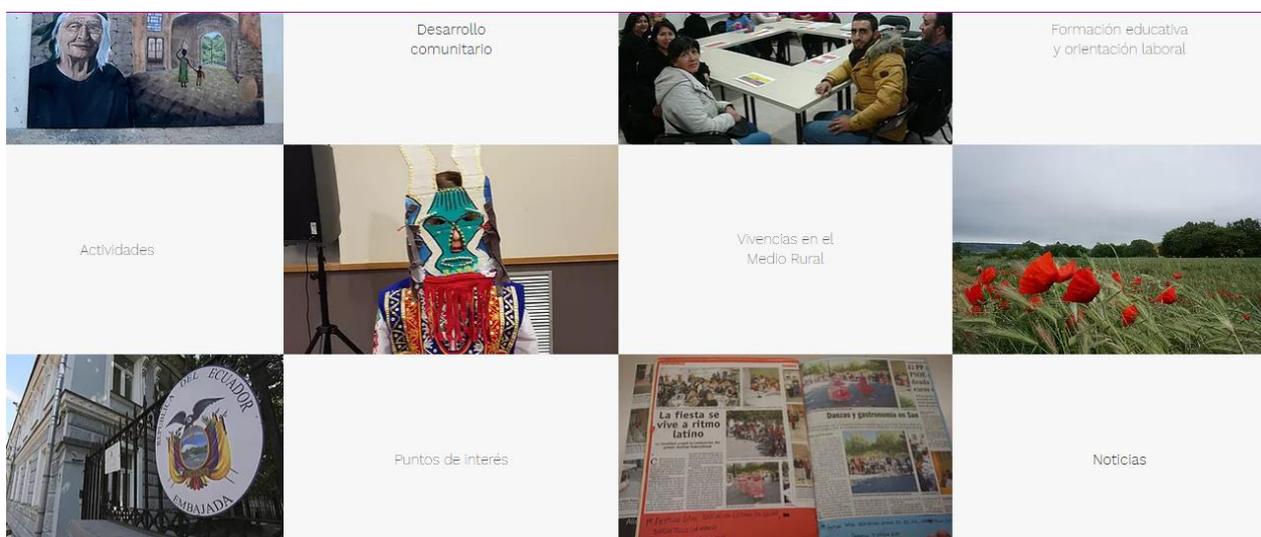
### C) En red

Este apartado se constituye como un espacio común y comunitario a todas las asociaciones. Está formado por varias secciones:

1. Desarrollo comunitario: divulgar iniciativas que se hayan llevado a cabo con este fin, primordialmente en el medio rural, contando con la participación tanto de personas inmigrantes como de la población en general.
2. Formación educativa y orientación laboral: Difusión de cursos, talleres, trámites, etc.
3. Actividades: Futuras acciones que se vayan a desarrollar. Se incluirán actividades organizadas por las propias asociaciones de inmigrantes o bien por otras entidades donde también participen.
4. Vivencias en el Medio Rural: Es un espacio abierto a que cualquier persona que quiera relatar y compartir sus vivencias en el entorno rural pueda hacerlo.
5. Puntos de interés: contactos de asociaciones (vecinales, culturales, deportivas, pro-inmigrantes, etc.), instituciones públicas, ONGs o sindicatos. Recursos y servicios disponibles en cada provincia y/o municipio. Páginas web como el Portal del Inmigrante de la Junta de Castilla y León.
6. Noticias que den una visión positiva de la comunidad inmigrante, enriqueciendo el espacio.

## EN RED

Iniciativas y proyectos



*Figura 11.* Sección EN RED de la página “Mundos Rurales”. Elaboración propia.

El objetivo de esta sección es ser abierta y dinámica, tejer redes tanto entre personas que conforman las asociaciones como entre las propias agrupaciones, promoviendo las acciones que ellas mismas desarrollan, divulgando experiencias positivas de sus estancias en el entorno rural, unificando información relevante, y compartiendo noticias de interés general. Una persona responsable de cada asociación tendrá acceso a los datos de la plataforma y podrá compartir el contenido, siempre de manera moderada y razonable.

#### D) Oportunidades en el Medio Rural

Este espacio surge con el fin de impulsar iniciativas y oportunidades y de informar acerca de los servicios y los recursos existentes en los entornos rurales de Castilla y León. Ayuntamientos, cooperativas, empresas, Grupos de Acción Local o cualquier persona que desee ofertar una oportunidad ya sea material, habitacional, laboral, formativa, etc., podrá hacerlo en dicho espacio. El fin es facilitar un lugar de divulgación para que las personas inmigrantes conozcan y accedan a estas oportunidades y a su vez, luchar activamente contra la despoblación de la Comunidad. En el caso de querer compartir información en este apartado, las personas interesadas contactarán vía email, telefónica o mediante las redes sociales con la persona responsable de la comunicación que valorará sus propuestas y publicará la información.



Figura 12. Sección Oportunidades en el Medio Rural de la página “Mundos Rurales”.  
Elaboración propia.

#### E) Redes sociales:

“Mundos Rurales” ha sido creada específicamente como una plataforma para “Comunicar con Fines Sociales”, asimismo como se ha resaltado anteriormente es importante hacer uso de manera activa de las redes sociales puesto que son un canal de comunicación fundamental en todos los aspectos. Dichas redes sociales se han creado específicamente para divulgar el proyecto. La información estará actualizada permanentemente por la comunicadora

#### F) Contacto

Se añade el correo electrónico de “Mundos Rurales” como vía de contacto directo.

## **6.7. Plan de implantación, pre-test y perfeccionamiento**

Se contactará con las asociaciones de inmigrantes participantes en el estudio para hacerles llegar las conclusiones y, plantear la propuesta comunicativa. Se realizarán reuniones presenciales con miembros de las asociaciones para explicar sus objetivos y su funcionamiento y mejorar con sus aportaciones el diseño de la web, incorporando todos requerimientos necesarios para un funcionamiento óptimo. En caso de que las asociaciones estén interesadas en el proyecto, se plantea la necesidad de contar con cofinanciación, es decir con diversas fuentes de financiación tanto públicas como privadas. En sus inicios, el requerimiento económico es necesario principalmente para contar con un equipo experimentado en el diseño (diseñador web), la gestión y el manejo de la página web (programador informático), y la reunión de contenido y contacto con las asociaciones (comunicadora). Una vez consolidada la plataforma esta podría funcionar únicamente con la persona comunicadora que estaría al frente del mantenimiento, la administración y la actualización de la web.

Como fuentes de financiación, se proyectan, por un lado, las administraciones públicas a través del acceso a convocatorias de proyectos y subvenciones públicas que serán solicitadas a través del respaldo de alguna de las asociaciones de inmigrantes que participan en “Mundos Rurales” y con el apoyo del resto de asociaciones. Los llamamientos pueden ser convocados por los diversos ministerios afines, la Junta de Castilla y León, los ayuntamientos o las diputaciones.

Se iniciará una campaña de “crowdfunding”, también conocido como micromecenazgo, una forma de financiación colectiva y colaborativa en la que las personas interesadas colaboran económicamente en la medida de sus posibilidades. Se lleva a cabo de manera online mediante diferentes plataformas, para ello, se registra y describe el proyecto, se indica la cantidad de dinero que es necesario recaudar, en ocasiones se delimita el tiempo para conseguir los recursos, y se plantean (sí los hubiese) ciertos beneficios para las personas que contribuyan económicamente. Para promover la campaña de crowdfunding es interesante que el máximo de personas afines con el proyecto colabore en su difusión. De nuevo, un punto clave son las redes sociales. Se valora la difusión a nivel local, regional, nacional e internacional. La divulgación comenzará con los públicos de interés: asociaciones de inmigrantes, ONGs y movimientos sociales pro-inmigrantes y otro tipo de asociaciones de la sociedad civil, además de cualquier ciudadano que tenga interés personal en participar. Paralelamente

mediante las redes sociales de todas ellas se promocionaría su expansión. Al lograr el objetivo económico se comunica y agradece automáticamente a las personas participantes por su colaboración.

Otra fuente de financiación a destacar son las entidades privadas, las cuales también exponen convocatorias de acción social para proyectos e iniciativas a las que se optaría por medio de alguna asociación participante y/o sí es posible desde “Mundos Rurales”.

Por último, también se plantea la opción de contar con el respaldo de fundaciones, sindicatos, y cualquier otra entidad que esté interesada en colaborar con este proyecto.

Antes de su implantación oficial, se valora la posibilidad de probar la página web durante un periodo aproximado de 3 meses (pretest) con algunas de las asociaciones participantes en el estudio para ver si cumple con sus objetivos, observar sus fortalezas y debilidades técnicas, monitorear el alcance de los públicos y el interés de las personas participantes, etc., (evaluación previa). Tras verificar estos aspectos se retocarán y perfeccionarán los ajustes necesarios.

## **6.8. Plan de Comunicación**

Una vez operativa la página web es necesario abordar un plan de difusión, que incluiría la realización de cursos de formación a las asociaciones en cada provincia para aprender a manejar la página web y las redes sociales, y a su vez, aprovechar esos espacios de encuentro y reunión entre las personas pertenecientes a las asociaciones de inmigrantes para promover redes entre ellas.

Además, es interesante contactar con asociaciones y movimientos ciudadanos pro-inmigrantes para dar a conocer la web puesto que tienen un cierto interés en la temática y directamente tienen contacto con las personas inmigrantes y en ciertos casos con otras asociaciones, con las instituciones o los sindicatos.

Por último, teniendo en cuenta el objetivo de implicar a agentes sociales clave en el medio rural para que planteen iniciativas, faciliten oportunidades o desarrollen proyectos, se difundirá la plataforma vía email a los ayuntamientos de los municipios de Castilla y León, a las diputaciones, a la Junta de Castilla y León, a los sindicatos, a los Grupos de Acción Local, a cooperativas y empresas instauradas en ciertos municipios.

Además, se impulsará a través de las redes sociales esta iniciativa promoviendo su difusión en las redes sociales personales y oficiales utilizando el hastag “#mundosrurales”.

En principio no se plantea el pago de publicidad a través de plataformas como Google Adwords. Conforme a los primeros informes trimestrales que reporten el alcance de la página web y sus redes sociales se valorará esta posibilidad.

Por último, se realizará una presentación oficial del proyecto “Mundos Rurales” que contará con la participación de personas inmigrantes pertenecientes a las asociaciones interesadas en la cual se convocará a la prensa local y regional. Para invitar a la asistencia será necesario un plan de acción para concretar los destinatarios y establecer un directorio con sus contactos. Se emplearán medios digitales (especialmente redes sociales y email), convocando a todos los grupos de interés: personas inmigrantes, asociaciones de inmigrantes y pro-inmigrantes, ONGs, entidades, cooperativas o empresas ubicadas con el medio rural, ayuntamientos, y cualquier persona interesada. Asimismo, se compartirá la información del lanzamiento vía email con los medios locales, regionales y nacionales incitando a su difusión.

## **6.9. Evaluación**

Una vez en marcha la web, se considera aprovechar las estadísticas que contienen ciertas plataformas digitales para examinar el monitoreo diario de las redes sociales, determinando así su alcance en cuanto a número de visitas a la página y en cada sección, seguidores, comentarios, contenido compartido o la geolocalización. Simultáneamente mediremos la visibilidad mediática rastreando su presencia en medios de comunicación y otros portales. (Evaluación intermedia). Realizando un reporte trimestral con los resultados obtenidos para mejorar su optimización.

A su vez, y puesto que se plantea mantener una comunicación directa y fluida con las personas inmigrantes que habiten en los contextos rurales, se analizará sí la página web cumple con sus fines. Primeramente, acercando las asociaciones de inmigrantes a las personas interesadas y a la comunidad, posteriormente observando sí se han establecido redes entre las asociaciones (en la comunicación, organización de eventos, reuniones, formación de federaciones, etc), y, por último, valorando la creación de vínculos y

oportunidades vitales surgidas a raíz de “Mundos Rurales”, que hayan contribuido al asentamiento de personas y/o familias en los pueblos de Castilla y León.

Considero que estos objetivos se difunden en unos fines a largo plazo. Pueden ser medibles con indicadores estadísticos, pero es necesario el transcurso del tiempo para evaluar la trayectoria.

En relación a la página web, se desarrollará un informe anual con las conclusiones donde participarán todas las personas implicadas en el proceso que decidan manifestar sus opiniones tanto de manera presencial, en espacios de encuentro, como a través de formularios tipo encuesta planteando algunos aspectos a valorar como la participación, la conexión, la dinamización, el tejido comunicativo y asociativo, la utilidad de la plataforma, etc., pudiendo extraer conclusiones en herramientas como el DAFO con el fin de ir perfeccionándola.

## Referencias Bibliográficas

- Alonso, L. E. (1998). *La mirada cualitativa en Sociología*. Madrid, España: Fundamentos. ISBN: 84-245-0776-2
- Bolíbar, M. (2011). Las asociaciones en las redes personales. ¿Mecanismo de integración de la población inmigrante? *Revista hispana para el análisis de redes sociales*. 20 (7).
- Camarero, L., Cruz F., González T., del Pino, J.A., Oliva, S., Sampedro, R (2013). La población rural de España: de los desequilibrios a la sostenibilidad social. *Crítica de Ciencias Sociales*, Nº. 6, pp. 146-149. ISSN-e 2174-6753.
- Caro, G. (s.f) Guía para la planificación efectiva de una comunicación con fines sociales.[Folleto]
- Castro, A. (2011). La participación social y política como instrumento de integración: una aproximación al asociacionismo inmigrante en España y en la Comunidad Valenciana. *Construyendo sociedades multiculturales: espacio público y derechos*, pp. 250-276. doi: <https://doi.org/10.5565/rev/papers.2504>
- Consejo Económico y Social de Castilla y León (CESCyL). Recuperado de: <http://www.cescyl.es/>
- Constitución Española. Boletín Oficial del Estado, 29 de diciembre de 1978, núm. 311, pp. 29313 a 29424. Consultado en: <https://www.boe.es/boe/dias/1978/12/29/pdfs/A29313-29424.pdf>
- Cruz Alvarado, M., de Andrés, S y González, R. (2013). Comunicación con fines sociales: nuevos debates, nuevos paradigmas. XIII Congreso Internacional IBERCOM. Comunicación, cultura en esferas de poder. AGACOM-Universidad de Santiago de Compostela

De Durana, A., Fuentes, F., y Moreno, L. (2007). Inmigración, gestión de la diversidad y Tercer Sector Social. *Cuadernos De Debate Foro Tercer Sector*.

Del Olmo, N. (2003). Construcción de identidades colectivas entre inmigrantes: ¿interés, reconocimiento y/o refugio? *Reis*, 104: pp, 29-56. doi: 10.2307/40184568.

Estrategia Nacional Frente al Reto Demográfico. Palacio de la Moncloa. Gobierno de España. Recuperado de:  
<https://www.lamoncloa.gob.es/consejodeministros/Paginas/enlaces/290319-enlace-reto.aspx>

Ferrer, M. (2005). Inmigración, integración, y cambio urbano y rural. *Empresa y humanismo*, 8 (1), pp. 67-100 ISSN 1139-7608, ISSN-e 2254-6413.

Gadea, M<sup>a</sup>. y Alberto, M. (2011). Asociacionismo inmigrante y renegociación de las identificaciones culturales. *Política y sociedad*. 48 (1), pp. 9-25.

Gaete, J.M y Ilabaca, P. (2015). Redes de asociaciones migrantes y actores españoles: Un modelo de integración desde la capitalización social interorganizativa. *Polis (Santiago)*, 14(42), pp. 97-118. doi: 10.4000/polis.11288

Herranz, I. (2008). Un nuevo agente socio-político. *Mediterráneo económico*. N°14, pp. 203-227. ISSN 1698-3726.

Ibáñez, M. (2014). La (des)coordinación de las políticas migratorias, el control de los flujos migratorios y las políticas de integración social. *Nuevos retos para la integración social de los inmigrantes* pp. 97-160

Junta de Castilla y León (JCyL). I Plan Integral de Inmigración de Castilla y León (2005-2009). Recuperado de:  
<http://www.jcyl.es/web/jcyl/AdministracionPublica/es/Plantilla100DetalleFeed/1248367026092/Publicacion/1146027710045/Redaccion>

Junta de Castilla y León (JCyL). II Plan Integral de Inmigración (2010-2013).

Recuperado de:

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100Detalle/1246464876027/\\_/1284178715356/Comunicacion](http://www.jcyl.es/web/jcyl/Gobierno/es/Plantilla100Detalle/1246464876027/_/1284178715356/Comunicacion)

Junta de Castilla y León (JCyL). III Plan Estratégico de Inmigración y Convivencia Intercultural de Castilla y León (2014-2017). Recuperado de:

<https://inmigracion.jcyl.es/web/jcyl/Inmigracion/es/Plantilla100Detalle/1284221315241/Programa/1284493669310/Comunicacion>

Junta de Castilla y León (JCyL). IV Plan Estratégico de cohesión social con las personas inmigrantes y la convivencia intercultural de Castilla y León (2018-2021). Recuperado de:

<https://inmigracion.jcyl.es/web/jcyl/Inmigracion/es/Plantilla100Detalle/1284221315241/Programa/1284827587563/Comunicacion>

Junta de Castilla y León Agenda para la Población de Castilla y León (2010-2020), 44/2010 de 14 de mayo. Recuperado de:

[https://www.jcyl.es/web/jcyl/AgendaPoblacion/es/Plantilla100Detalle/1273562679264/\\_/1273562682373/Texto?plantillaObligatoria=PlantillaContenidoTextoseccionesUnido](https://www.jcyl.es/web/jcyl/AgendaPoblacion/es/Plantilla100Detalle/1273562679264/_/1273562682373/Texto?plantillaObligatoria=PlantillaContenidoTextoseccionesUnido)

Junta de Castilla y León. Portal del inmigrante. Recuperado de:

[https://inmigracion.jcyl.es/web/jcyl/Inmigracion/es/Plantilla100/1284221315241/\\_/\\_/](https://inmigracion.jcyl.es/web/jcyl/Inmigracion/es/Plantilla100/1284221315241/_/_/)

Junta de Castilla y León (JCyL). Programa de Desarrollo Rural de Castilla y León (PDR) (2014-2020). Recuperado de:

[http://www.jcyl.es/web/jcyl/AgriculturaGanaderia/es/Plantilla100/1284319661743/1246464862173/\\_/\\_/](http://www.jcyl.es/web/jcyl/AgriculturaGanaderia/es/Plantilla100/1284319661743/1246464862173/_/_/)

Ley Orgánica 7/1985, de 1 de julio sobre derechos y libertades de los extranjeros en España. *Boletín Oficial del Estado* nº158, de 3 de julio de 1985, páginas 20824 a 20829. Consultado en: <https://www.boe.es/>  
<https://www.boe.es/eli/es/lo/1985/07/01/7>

Ley Orgánica 4/2000 de 11 de enero sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social. *Boletín Oficial del Estado* nº10. Consultado en: <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2000-544>

Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, reguladora del Derecho de Asociación. *Boletín Oficial del Estado* nº 73, de 26 de marzo de 2002 páginas 11981 a 11991. Consultado en: <https://www.boe.es/>  
<https://www.boe.es/eli/es/lo/2002/03/22/1/dof/spa/pdf>

Ley Orgánica 2/2009, de 11 de diciembre, de reforma de la Ley Orgánica 4/2000, de 11 de enero, sobre derechos y libertades de los extranjeros en España y su integración social. *Boletín Oficial del Estado* nº 299 de 12 de diciembre de 2009, páginas 104986 a 105031. Consultado en: <https://www.boe.es/eli/es/lo/2009/12/11/2>

Ley Orgánica 3/2013, de 28 de mayo, de integración de los inmigrantes en la sociedad de Castilla y León. *Boletín Oficial del Estado*, 144, de 17 de junio de 2013, 45479 a 45492. Recuperado de: <https://www.boe.es/boe/dias/2013/06/17/pdfs/BOE-A-2013-6547.pdf>.

Morell, Antonio (2005). El papel de las asociaciones de inmigrantes en la sociedad de acogida: Cuestiones teóricas y evidencia empírica. *Migraciones*, 17, pp. 111-142.

Real Academia Española. (2014). Diccionario de la lengua española (23ª ed.). Consultado en: <http://www.rae.es/rae.html>

Sampedro, R. (2012). “La paradoja de la “condición inmigrante”: una reflexión desde la sociología sobre la integración social de los inmigrantes”. Crisis e inmigración.

En (Dir.) Matia, F.J. Matia. Reflexiones interdisciplinarias sobre la inmigración en España. (Valencia), *Tirant Lo Blanch*, pp. 55-89.

Sampedro, R. y Camarero, L. (2018): Foreign Immigrants in Depopulated Rural Areas: Local Social Services and the Construction of Welcoming Communities. *Social Inclusion*, 6(3), pp. 337-346.

Sampedro, R. y Camarero, L. (2017). Crisis e inmigración extranjera en las áreas rurales: algunas claves para entender los procesos de asentamiento y arraigo de la población inmigrante. *Revista Analizando lo Rural. Fundación CEPAIM*, pp.51-64.

Sampedro, R., y Camarero, L. (2017). Inmigrantes, estrategias familiares y arraigo: las lecciones de la crisis en las áreas rurales. *Migraciones*. Publicación del Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones, 40, pp. 3-31. doi: <https://doi.org/10.14422/mig.i40y2016.008>

Sampieri, R., Fernández, C., y Baptista, P. (2014). *Metodología de la investigación*. (6a. ed. --.). México D.F.: McGraw-Hill.

Vallés, M. S. (2007). *Entrevistas Cualitativas*. Cuadernos Metodológicos del CIS, nº 32. Madrid: CIS.

Vázquez, I., Pérez, A., y Mosquera, S. (2018). Nuevas culturas asociativas en un contexto de cambio social: análisis de la evolución del tejido asociativo inmigrante en Galicia (2006-2016). *Papers: revista de sociologia*, 103(4), pp. 493-520. doi: <http://dx.doi.org/10.5565/rev/papers.2504>

## **Anexos**

### **Anexo 1.** *Guion completo de las entrevistas a responsables de las asociaciones de inmigrantes de Castilla y León escogidas para esta investigación*

#### **a) Historia y estructura de la asociación.**

Para empezar, me gustaría que me contaras la historia de esta asociación.

¿Cuándo se crea? ¿De quién fue la iniciativa? ¿Qué finalidad o propósito tenáis al crearla? ¿Por qué se establece aquí?

¿Hubo alguna entidad u organismo que apoyase/asesorase en la creación de la asociación?

¿Cuántos miembros tiene aproximadamente? ¿Son más o menos que en sus inicios? ¿Por qué?

¿Cómo funciona la asociación?: ¿hay cargos electos –presidentes, tesoreros, etc.-, cómo se eligen?

¿Con qué recursos contáis para la realización de actividades –cuotas de miembros, subvenciones, donaciones?

¿Qué relación tenéis con el ayuntamiento? En ocasiones los ayuntamientos reúnen a las asociaciones ciudadanas en algún órgano o consejo consultivo. ¿Formáis parte de algún órgano o consejo consultivo de este tipo?

¿Formáis parte de alguna otra asociación más grande a nivel de Castilla y León o de España?

¿Tenéis contacto con otras asociaciones? Sí es así, ¿De qué tipo? ¿Qué actividades habéis hecho en común?

Desde la asociación, ¿existe algún contacto con el entorno? (La comunidad, el barrio, los colegios, los sindicatos, entidades privadas, empresas, ONGs, etc). Sí es así, ¿con qué frecuencia se desarrollan dichas relaciones? ¿Con qué objetivos?

## **b) Miembros de la asociación**

¿Qué tipo de personas están en la asociación? ¿Viven todos aquí? ¿Hay personas de otros pueblos o municipios que pertenezcan a la asociación o colaboren con ella?

¿Son personas que llevan mucho tiempo viviendo aquí o recién llegados?

¿Hay mucha entrada y salida de gente en la asociación o son bastante permanentes?

¿Qué pensáis que buscan las personas en la asociación? ¿Cuáles son sus demandas cuándo se acercan a la asociación?

¿Son todos los miembros muy activos o, como pasa a veces, hay un grupo de personas más participativas que llevan todo el peso de las actividades?

Entre las personas más activas, ¿hay gente joven, hay mujeres, hay hombres?

Si la gente no participa mucho, o no hay mucho interés en asociarse ¿cuál es la causa? ¿falta de interés? ¿falta de tiempo?

## **c) Actividades de la asociación.**

¿Qué tipo de actividades realizáis? (explorar diferentes tipos: información y orientación a las personas de su nacionalidad; actividades de ocio, educativas, recreativas para el tiempo libre; actividades culturales relacionadas con la identidad étnica o nacional – folklore, gastronomía, clases de lengua para las segundas generaciones-, actividades religiosas, programas de promoción del empleo; apoyo económico a personas en dificultad, etc., participación en eventos o festivales organizados por otras instituciones)

En la realización de esas actividades ¿se cuenta con el apoyo o se colabora con otras instituciones públicas –Ayuntamiento, Diputación, etc.- o con otras asociaciones bien sean españolas o de inmigrantes?

¿Son actividades continuadas o se realizan puntualmente?

¿Son actividades para la propia comunidad o participa también la población autóctona?

¿La participación y asistencia a estas actividades es numerosa?

¿Hay participación de la gente más joven que ha nacido ya aquí?

¿Qué actividades os gustaría poder hacer? ¿Cuál es la razón para no poder llevarlas a cabo?

¿Cómo veis en general la convivencia entre la población autóctona y la población inmigrante de vuestro país? ¿Es mejor o peor que la que existe con otras comunidades inmigrantes?

¿Qué pensáis que se podría hacer desde vuestra asociación para mejorar esa convivencia o para que siga siendo muy buena?

#### **d) La asociación y el mundo rural.**

¿Hay entre los miembros de la asociación personas que vivan en el medio rural?

¿Atiende la asociación a personas que viven en el medio rural?

¿Sabe si entre los miembros de la asociación hay personas que han vivido previamente en municipios rurales?

Según su conocimiento o experiencia, ¿tienen las personas inmigrantes que viven en los pueblos problemas diferentes a los que viven en núcleos más grandes? Por ejemplo, falta de vivienda, peores condiciones de trabajo, dificultad para encontrarse con otras personas de su propio país, más dificultad para relacionarse con la población local –se dice que las personas en los pueblos son más “cerradas”, etc. (no decir, solo sugerir si no se les ocurre nada espontáneamente).

¿Cómo se mantiene viva vuestra cultura en el medio rural/urbano? ¿Es fácil?

### **e) La asociación y la comunicación**

¿Cómo os mantenéis en contacto con los miembros de la asociación? ¿Cómo les informáis de vuestras actividades?

¿Cómo dais a conocer la asociación a las personas de vuestro país que todavía no pertenecen a ella?

¿Tenéis página web? ¿Redes sociales?

¿Habéis utilizado alguna vez los medios de comunicación locales –TV, prensa- para publicitar vuestras actividades? ¿Os llaman de esos medios para pedir información sobre la asociación o la comunidad nacional a la que representáis? ¿Creéis que los medios dan una buena imagen de vuestra comunidad?

¿Tenéis a alguna persona encargada específicamente de estas tareas de comunicación?

¿Qué necesitaríais para poder llegar a más personas?

Para concluir, ¿cree que es importante el papel que juegan las asociaciones de inmigrantes? ¿En qué aspectos? ¿Qué se podría mejorar de cara al futuro para cumplir con vuestros objetivos?

**Anexo 2.** Listado actualizado del asociacionismo inmigrante en municipios rurales y urbanos excluyendo capitales de provincia.

| PROVINCIA     | UBICACIÓN CONCRETA                    | NOMBRE ASOCIACIÓN   | BREVE DESCRIPCIÓN   | DATOS DE CONTACTO |
|---------------|---------------------------------------|---|---|-------------------|
| <b>BURGOS</b> | MIRANDA DEL EBRO<br>35.477 habitantes | Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne | Actividades culturales  | Sandra            |
| <b>BURGOS</b> | MIRANDA DEL EBRO                      | Asociación colombiana recreativa y sociocultural Veinte de Julio  | Actividades culturales  | Eloyza            |
| <b>BURGOS</b> | MIRANDA DEL EBRO                      | Asociación recreativa y sociocultural de bolivianas y bolivianos  | Actividades culturales  | Ninosca           |
| <b>BURGOS</b> | MIRANDA DEL EBRO                      | Redeemers Gospel – Nigeria/Ghana                                  | Musical   | Cristofer         |
| <b>BURGOS</b> | ARANDA DE DUERO<br>32.523 habitantes  | Asociación Hondureña Unidos por Honduras                          | Actividades puntuales. Encuentro anual. Gastronomía, cultura. |                   |
| <b>BURGOS</b> | ARANDA DE DUERO                       | Asociación sociocultural de ecuatorianos Virgen del Cisne         | Actividades varias  |                   |
| <b>BURGOS</b> | QUINTANAORTUÑO<br>272 habitantes      | Asociación Folklórica de bolivianos                               | Difusión cultura, bailes, gastronomía...                      |                   |
| <b>LEÓN</b>   | PONFERRADA<br>65.239 habitantes       | Asociación Berciana de dominicanos                                | Formación. Celebración fechas destacadas                      | Belice            |

|                  |  |   |  |              |
|------------------|--|---|--|--------------|
| <b>LEÓN</b>      | PONFERRADA                                 | Asociación de Latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER) | Cursos y actividades varias.<br>Convenio Ayto  | Merideisi    |
| <b>PALENCIA</b>  | SALDAÑA<br>3.004 habitantes                | Asociación sociocultural árabe                        | 21 nacionalidades en un pueblo de<br>3200 habitantes.<br>Cultura árabe. Valores                          | Carmen SS.SS |
| <b>PALENCIA</b>  | AGUILAR DE CAMPOÓ<br>6842 habitantes       | Asociación paraguaya de Aguilar de Campoó (APAC)      | Muy activos. 58 personas. 300 en la comarca. Festivales, torneos, exposiciones, jornada intercultural... | Sonia        |
| <b>PALENCIA</b>  | AGUILAR DE CAMPOÓ                          | Asociación rumana de Aguilar de Campoó                | 80 personas en el pueblo. 4 en la asociación. Música, comida...  | María        |
| <b>SALAMANCA</b> | CIUDAD RODRIGO<br>12.513 habitantes        | Asociación Cultural de Inmigrantes Marroquíes         | 110-120 personas.<br>Oración, clases árabe   | Adrián       |
| <b>SALAMANCA</b> | SANTA MARTA DE TORMES<br>14.732 habitantes | Asociación Araguaney                                  | Parte formativa. Venezuela.<br>Contacto con la asociación AVESA- Salamanca<br>30 asociados + amigos      | Pedro        |

|                  |  |  |   |                    |
|------------------|--|--|---|--------------------|
| <b>SALAMANCA</b> | <b>BÉJAR</b><br>12.961 habitantes                | Asociación de latinos en Béjar                                 | Antes sólo mujeres.<br>Paraguayos, cuba...<br>Fiestas nacionales.<br>Actividades puntuales Ayto.  | Emma<br>Diputación |
| <b>SALAMANCA</b> | <b>BÉJAR</b>                                     | Asociación marroquí bejarana de integración                    | Actividades puntuales Ayto.   | Emma<br>Diputación |
| <b>SEGOVIA</b>   | <b>NAVA DE LA ASUNCIÓN</b><br>2790 habitantes.   | Asociación argentina de Segovia                                | Asistencial a familias españolas y argentinas. 8-10 personas.<br>Actividades puntuales. Paellada. | Jorge              |
| <b>SEGOVIA</b>   | <b>RIAZA</b><br>2.099 habitantes                 | Asociación islámica y cultural del colectivo musulmán de Riaza | Actividades culturales, artísticas, recreativas...  | Mohammed           |
| <b>SORIA</b>     | <b>ALMAZÁN</b><br>5.526 habitantes               | Asociación de inmigrantes                                      | Comunidad islámica<br>Apoyo. Actividades.   | Hugo               |
| <b>SORIA</b>     | <b>SAN ESTEBAN DE GORMAZ</b><br>3.010 habitantes | Asociación de mujeres magrebíes<br>AICHA                       | Actividades puntuales organizadas desde el CEAS   | Bochra             |
| <b>ZAMORA</b>    | <b>BENAVENTE</b><br>18.095 habitantes            | Asociación de inmigrantes multirracial                         | Ámbito social, laboral, cultural.   | Alberto            |

Fuente: Elaboración propia. Junta de Castilla y León (2019)

**Anexo 3.** Listado actualizado de las asociaciones de inmigrantes correspondientes a los principales grupos nacionales ubicadas en tres capitales de provincia de Castilla y León.

PROVINCIA Y

LOCALIDAD

NOMBRE ASOCIACIÓN

BREVE DESCRIPCIÓN

| PROVINCIA Y LOCALIDAD | NOMBRE ASOCIACIÓN  | BREVE DESCRIPCIÓN   |
|-----------------------|--|---|
| <b>SEGOVIA</b>        | Federación de inmigrantes de Castilla y León.<br>Amanecer Hermanos Castro Boco | Fomento asociacionismo inmigrante. Difusión y promoción de la cultura.                      |
| <b>SEGOVIA</b>        | Asociación Rumana de Segovia   | Apoyo personal, laboral, institucional. Cultura.  |
| <b>SEGOVIA</b>        | Asociación Rodina  | Cultural y formativa  |
| <b>SEGOVIA</b>        | Comunidad musulmana de Segovia   | Ámbito religioso y cultural   |
| <b>SEGOVIA</b>        | Asociación de ecuatorianos de Castilla y León<br>(AECAL)                       | Apoyo. Actividades culturales, deportivas, sociales. Colectivos concretos: mujeres, menores |
| <b>SEGOVIA</b>        | Asociación Bulgaria  | Integración, formación, orientación sociolaboral, cultura...                                |
| <b>SORIA</b>          | Asociación Dunav Unión de Búlgaros de Soria                                    | Punto de encuentro búlgaros y población soriana. Derechos                                   |
| <b>SORIA</b>          | Asociación de ecuatorianos residentes en Soria<br>(AERSO)                      | Integración en el ámbito socio-cultural, laboral y familiar. Actividades interculturales    |
| <b>SORIA</b>          | Asociación de inmigrantes marroquíes en Soria                                  | Defensa derechos. Integración sociocultural. Papel mujer marroquí.                          |
|                       |  |   |

|                   |   |  |
|-------------------|---|--|
| <b>SORIA</b>      | Asociación de rumanos de Soria  | Programas y actividades mejora calidad de vida. Cultura.<br>Sensibilización-Diversidad cultural, convivencia, inclusión...<br>Derechos. Mujer. |
| <b>SORIA</b>      | Asociación sociocultural comunidad islámica de Soria                    | Promoción cultura islámica. Integrar. Derechos mujer. Cooperación al desarrollo. Representación.   |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación socio cultural de personas búlgaras residentes en Valladolid | Intercambio socio cultural. Idioma. Convivencia.   |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación socio cultural de ecuatorianos Yaguarcocha                   | Cultura ecuatoriana. Valores.  |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación cultural hispano rumana de Valladolid                        | Integración. Cultura rumana e idioma. Acercamiento e intercambio.  |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación de inmigrantes La Rosa Búlgara                               | Proyectos regionales desarrollo. Integración. Información laboral.   |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación Rumano-Hispana. Mircea Eliade - ASOC ME                      | Integración. Idioma. Interculturalidad. Integración laboral.<br>Participación  |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación El Futuro “Almostakbal”                                      | Ámbito religioso, formativo y cultural   |
| <b>VALLADOLID</b> | Asociación Cultural Hispano Marroquí Amazigh                            | Actividades culturales. Transmisión costumbres. Derechos. Trámites.  |

Fuente: Elaboración propia. Junta de Castilla y León (2019)

**Anexo 4. Muestra de las asociaciones de inmigrantes empleada en la investigación.**

| <b>NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN</b>   | <b>UBICACIÓN</b>              | <b>Nº DE HABITANTES</b> |
|--|-------------------------------|-------------------------|
| <b>1. Asociación Rodina</b>  | Segovia                       | 55.220 habitantes       |
| <b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b>                                     | Segovia                       | 55.220 habitantes       |
| <b>3. Asociación El Futuro “Almostakbal”</b>                                 | Valladolid                    | 300.795 habitantes      |
| <b>4. Asociación sociocultural de ecuatorianos Yaguarcocha</b>               | Valladolid                    | 300.795 habitantes      |
| <b>5. Asociación latinos de Béjar</b>  | Béjar (Salamanca)             | 12.961 habitantes       |
| <b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b>                             | Benavente (Zamora)            | 18.095 habitantes       |
| <b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b>              | Ponferrada (León)             | 65.239 habitantes       |
| <b>8. Comunidad Islámica de Saldaña</b>                                      | Saldaña (Palencia)            | 3.004 habitantes        |
| <b>9. Asociación Rumana de Aguilar de Campoo</b>                             | Aguilar de Campoo (Palencia)  | 6.842 habitantes        |
| <b>10. Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne</b> | Miranda del Ebro (Burgos)     | 35.477 habitantes       |
| <b>11. Asociación Recreativa de bolivianos en Miranda del Ebro</b>           | Miranda del Ebro (Burgos)     | 35.477 habitantes       |
| <b>12. Asociación folklórica de bolivianos</b>                               | Quintanaortuño (Burgos)       | 272 habitantes          |
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes</b>                                   | San Esteban de Gormaz (Soria) | 3.010 habitantes        |

| AICHA   |                 |                  |
|---|-----------------|------------------|
| <b>14. Asociación de inmigrantes de Almazán<br/>“Eloy Alfaro”</b> | Almazán (Soria) | 5.526 habitantes |

Fuente: Elaboración propia. Junta de Castilla y León (2019)

**Anexo 5.** *Las asociaciones de inmigrantes en el medio rural de Castilla y León: análisis de los discursos de los informantes clave.*

### 5.1 Historia y funcionamiento de las asociaciones

| NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN    | MUNICIPIO | NACIONALIDAD | AÑO DE CREACIÓN | OBJETIVO GENERAL     | CONTACTOS/ REDES   | RELACIÓN CON INSTITUCIONES   |
|----------------------------|-----------|--------------|-----------------|----------------------|--|--|
| <b>1.Asociación Rodina</b> | Segovia   | Búlgara      | 2009            | Cultural y formativo | Red asociaciones búlgaras a nivel estatal – Proyecto educativo.<br>Red asociaciones Segovia – jornadas interculturales.<br>Red europea – Folklore, bailes.<br>Relación con el barrio y | Relación positiva con el Ayuntamiento, la diputación, la Junta de Castilla y León<br>Representación en el Consejo de |

|  |            |                             |      |                                 |  |  |
|--|------------|-----------------------------|------|---------------------------------|--|--|
|  |            |                             |      |                                 | asociaciones de vecinos<br>Contacto con asociaciones de artes escénicas, culturales, asociaciones de inmigrantes y otras.                  | Inmigración de la Consejería de Presidencia de la Junta de CyL |
| <b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b> | Segovia    | Marroquí                    | 1999 | Cultural, religiosa y formativa | Federación de Comunidades Musulmanas de Castilla y León (FECOMCYL). 11 asociaciones.<br>A nivel estatal: Confederación Islámica de España. | Relación puntual con el Ayuntamiento                           |
| <b>3. Asociación El futuro</b>           | Valladolid | Marroquí.<br>Alguna persona | 2014 | Cultural, religiosa y           | Federación de Comunidades Musulmanas de Castilla y León (FECOMCYL).<br>A nivel estatal:  | Buena relación con el Ayuntamiento.                            |

|                                       |                   |   |      |                       |  |   |
|---------------------------------------|-------------------|---|------|-----------------------|--|---|
| <b>“Almostakbal”.</b>                 |                   | pakistaní y argelina.   |      | formativa             | Confederación Islámica de España.<br>Gobierno marroquí – consulado proporciona material escolar. |   |
| <b>4. Asociación Yaguarcocha</b>      | Valladolid        | Ecuatoriana – Latinoamericana: Boliviana, colombiana e incluso española | 2003 | Cultural              | Federación a nivel de Castilla y León – América Latina. 13 asociaciones.                         | Apoyo Ayuntamiento y Centro de Atención al Inmigrante (CAE)                                     |
| <b>5. Asociación latinos de Béjar</b> | Béjar (Salamanca) | Paraguaya, Peruana, Boliviana, Argentina...                             | 2011 | Cultural              | No redes.<br>Contactos puntuales.  | Falta de apoyo desde las instituciones.<br>Asociación algo parada debido a ello. Sólo del CEAS. |
| <b>6. Asociación de</b>               | Benavente         | 35  | 2009 | Cultural, formativa e | Vinculación asociaciones EEUU. Coordinación Cruz Roja, Cáritas, Banco de Alimentos. Contacto con | No vinculación con la diputación.   |

|   |                   |   |      |                                      |   |  |
|---|-------------------|---|------|--------------------------------------|---|--|
| <b>inmigrantes multirracial</b>                                 | (Zamora)          | nacionalidades  |      | informativa, asistencial, mediación, | asociaciones de otras provincias. Creación otras asociaciones multirraciales en Palencia o León.<br>federación.<br>Coordinación grupo ESLA  | Buena relación con el Ayuntamiento.  |
| <b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b> | Ponferrada (León) | Latinoamérica en su gran mayoría.<br>Algunas personas África. | 2000 | Cultural y asistencial.              | Intento de crear una Federación pero intereses personales.<br>Relación con el Consulado Colombiano -> Crear red con asociaciones del norte: Lugo y A Coruña. Crear oficina consular.<br>Relación puntual eventos asociaciones de Cabo Verde, la Tuna universitaria, asociación de Ecuador...<br>Federación de | Contacto Iglesia y Policía municipal eventos.<br>Mucho apoyo del Ayuntamiento. |

|  |                              |             |   |  |   |  |
|--|------------------------------|-------------|---|--|---|--|
| <b>8. Comunidad islámica de Saldaña.</b>         | Saldaña (Palencia)           | Marroquí    | Cultural 2011. Religiosa y actual 2018. | Cultural y Religiosa, especialmente esta última. | Comunidades Musulmanas de CyL: (FECOMCYL). 11 asociaciones. A nivel estatal: Confederación Islámica de España.                                | Poca relación con el Ayuntamiento.         |
| <b>9. Asociación Rumana de Aguilar de Campoo</b> | Aguilar de Campoo (Palencia) | Rumana      | 2017.                                   | Cultural.  | No red. No contacto con otras asociaciones, sindicatos, instituciones... Contacto personal con personas de otras asociaciones de inmigrantes. | Relación muy positiva con el Ayuntamiento. |
| <b>10. Asociación ecuatoriana</b>                | Miranda del Ebro             | Ecuatoriana | 2007                                    | Recreativa y cultural                            | Relación asociaciones de inmigrantes de Miranda del Ebro. Intento de hacer una confederación. Falta de interés y tiempo. No contacto otras    | Relación positiva con el Ayuntamiento.     |

|   |                           |           |                                     |                        |   |  |
|---|---------------------------|-----------|-------------------------------------|------------------------|---|--|
| <b>recreativa y sociocultural</b><br><b>Reina del Cisne</b>     | (Burgos)                  |           |                                     |                        | asociaciones ecuatorianas<br>CyL o España.<br>Relación con Comisiones<br>Obreras (CC.OO), y<br>Cáritas. A nivel personal.   |  |
| <b>11. Asociación recreativa bolivianos en Miranda del Ebro</b> | Miranda del Ebro (Burgos) | Boliviana | 2006.<br>Parada.<br>Retomó en 2018. | Apoyo mutuo y cultural | Relación asociación de Ecuador y otras de la localidad.<br>Les gustaría crear red con otras de CyL  | Relación positiva con el Ayuntamiento            |
| <b>12. Asociación Folklórica de Bolivianos</b>                  | Quinta-naortuño (Burgos)  | Boliviana | 2012                                | Cultural               | Forman parte de la Hermandad de Peñas de Cabeza de Castilla: unas 50 asociaciones locales. Algunas son asociaciones de inmigrantes: México, Bolivia, Venezuela, Colombia... | Relación positiva con el Ayuntamiento de Burgos. |

|   |                               |  |      |                      |   |  |
|---|-------------------------------|--|------|----------------------|---|--|
|   |                               |  |      |                      | Relación con asociaciones de bolivianos de Soria y Bilbao.<br>CC.OO en contacto con ellos.  |  |
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes AICHA</b>            | San Esteban de Gormaz (Soria) | Marroquí y argelina                                | 2017 | Cultural             | No tienen relación con otras asociaciones a nivel de Castilla y León, pero lo valoran.<br>Contacto con otra asociación de mujeres mayores jubiladas del pueblo. | Buena relación con el Ayuntamiento, el CEAS y la Junta de Castilla y León. |
| <b>14. Asociación de Inmigrantes de Almazán Eloy Alfaro</b> | Almazán (Soria)               | Ecuatoriana – Latinoamericana: peruana, colombiana | 2004 | Cultural y deportiva | No tienen relación con otras asociaciones de CyL, empresas, sindicatos u ONGs.<br>Contacto asociación de Marruecos del pueblo.                                  | Buena relación con el Ayuntamiento.  |

| A NIVEL MUNICIPAL   | SUBVENCIONES   | CUOTAS<br>SOCIOS | SEDE/<br>ORGANIZACIÓN                                     |
|---|--|------------------|---|
| <b>1. No participan en órganos representativos. Sí les gustaría</b> | Subvención del gobierno de Bulgaria – Proyecto educativo.<br>Subvenciones puntuales diputación y Junta de CyL actividades concretas. | Sí               | No tienen sede<br>Sí Junta directiva                      |
| <b>2. No están dentro del Consejo. Sí les gustaría</b>              | No reciben   | Sí               | Mezquita<br>Sí Junta Directiva                            |
| <b>3. Consejo Municipal de Inmigrantes de Valladolid</b>            | Subvenciones del Ayuntamiento para actividades puntuales   | Sí               | Mezquita y centro cívico clases niños. Sí Junta Directiva |
| <b>4. Consejo Municipal de Inmigrantes de Valladolid</b>            | Subvenciones del Ayuntamiento para proyectos concretos   | Sí               | No local.<br>Sí Junta Directiva.                          |

|  |  |            |   |
|--|--|------------|---|
| <b>5. No consejos.</b>   | No subvenciones.   | Antes sí.  | No local.<br>Junta Directiva.                                 |
| <b>6. No están en el consejo. No vincularse con temas políticos. Tal vez sería interesante para la asociación.</b> | Sí reciben subvenciones.   | Sí.        | Sí local.<br>Sí Junta Directiva.                              |
| <b>7. No están en consejos.</b>  | Sí subvención.   | Sí.        | Local. facilitado por el Ayuntamiento.<br>Sí Junta Directiva. |
| <b>8. No están en consejos.</b>  | No subvención.   | Sí.        | Local – mezquita.<br>Sí Junta Directiva.                      |
| <b>9. No están en el Consejo.</b>  | Subvenciones proyectos/actividades concretas.<br>Financiamiento privado. | No.        | No local.<br>Sí Junta Directiva.                              |
| <b>10. No están en el consejo.</b>   | Subvención del Ayuntamiento.   | Sí.        | Local cedido por entidad religiosa.<br>Sí Junta Directiva.    |
| <b>11. No están en el consejo.</b>   | Actualmente en proceso de inscripción. No subvenciones.                  | No cuotas. | No tienen local. Sí Junta Directiva.                          |

|                                    |   |  |   |
|------------------------------------|---|--|---|
| <b>12. No están en el Consejo.</b> | No subvenciones.                          | Sí.  | Sede vivienda privada. Sí Junta Directiva.                                  |
| <b>13. No están en el consejo.</b> | Subvenciones para actividades puntuales.  | No cuotas  | No local. Sí tienen Junta Directiva.  |
| <b>14. No están en el Consejo.</b> | Reciben subvención actividades puntuales. | Cuotas socios y dinero de bingos, rifas, comidas, etc. | Tenían una sede. Derribaron el edificio y ya no tienen. Sí Junta Directiva. |

## 5.2 El perfil de los asociados

| <b>NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN</b>           | <b>PRIMEROS INTERESES</b>  | <b>PERFILES</b>   | <b>GRADO DE IMPLICACIÓN</b>   |
|--|--|---|---|
| <b>1. Asociación Rodina</b>              | Información y orientación.<br>Mejora al entrar en la UE.<br>Intereses lúdicos, sociales, culturales, formativos... | 20-40 años.<br>Más mayores.<br>Depende de la actividad.   | 30-50 personas regularmente.<br>300 personas en los eventos.<br>Las personas que no se asocian varios motivos: falta de tiempo, no comparten la visión de la comunidad, tienen otros intereses personales y otro sistema de valores, etc. |
| <b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b> | Religiosos y culturales.   | 4 mujeres dan clase de árabe.<br>Mayoría hombres jóvenes. | 150 socias.<br>No participación: falta de tiempo e interés.   |

|  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|  |   | Familias.  |  |
| <b>3. Asociación El futuro “Almostakbal”.</b>    | Religiosos y formativos.<br>Integración laboral.<br>“El ambiente del país de origen”.<br>Reagrupación familiar. | Niños – clases de árabe y cultura.<br>Hombres y mujeres. Gente joven.<br>8 profesores. | Mucha implicación en la organización y mayor en la participación.<br>200 niños.<br>Rezo viernes 120-150 personas |
| <b>4. Asociación Yaguarcocha</b>                 | Información y orientación laboral<br>Servicios y recursos - Asistencial<br>Cultural y vínculos personales       | Mayoría mujeres.<br>Jóvenes y niños participaban.                                      | Pocas personas en el día a día por falta de tiempo.<br>Participación muy grande en las actividades.              |
| <b>5. Asociación de latinos de Béjar</b>         | Socialización.<br>Orientación e información.<br>Cultural.   | Personas de todas las edades, niños, hombres y mujeres.                                | Pocas personas participaban en el día a día-><br>Paralización del funcionamiento de la asociación.               |
| <b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b> | Información, formación, socialización, mediación, orientación, asistencial, cultural,                           | 35 nacionalidades.<br>Todas las edades. Muchas mujeres.                                | 70-80 personas continuamente.<br>962 personas socias.<br>Los que no se asocian “no son de mucho                  |

|  | deportiva   |  | compromiso”.   |
|--|---|--|--|
| <b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b>              | Necesidad material la cual deriva en vínculos personales y participación cultural | Colombia 60%.<br>República Dominicana, Ecuador, Venezuela, Cuba, personas de diversos países de África y españolas casadas con alguna persona inmigrante.<br>Actividades – perfil concreto | 300 familias.<br>Depende de la actividad grados de implicación.  |
| <b>8. Comunidad islámica de Saldaña.</b>                                     | Interés religioso.  | Más hombres que mujeres.   | 60-70 personas rezo de los viernes.  |
| <b>9. Asociación rumana de Aguilar de Campoo</b>                             | Socialización<br>Interés cultural.  | Gente joven 30-45 años.<br>La gran mayoría muchos años en España.  | 4 personas.<br>Participación en las actividades cientos/miles.<br>La que no participa – falta de tiempo.   |
| <b>10. Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne</b> | Socialización.<br>Interés cultural: gastronomía, fiestas, folklore...             | Todas las edades.<br>Muchos años viviendo en España.   | 15 personas organización diaria.<br>50 familias – 150 personas actividades.<br>Personas que no participan – otros intereses personales -> integrarse a título individual y olvidar sus raíces. |
| <b>11. Asociación recreativa</b>   |   | Mayoría mujeres. Gente joven.  | 20-25 socias.<br>80 personas participantes en las actividades.   |

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <b>bolivianos en Miranda del Ebro</b>                       | Apoyo mutuo.                                      | Generalmente muchos años en España.                            | Gente que no participa – falta de tiempo y roces personales.                         |
| <b>12. Asociación Folklórica de bolivianos</b>              | Socialización. Red comunidad.<br>Ámbito cultural. | Mayoría mujeres de mediana edad.<br>Mucho tiempo en España.    | 25 socias. Eventos cientos y miles.<br>Personas que no participan – otros intereses. |
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes AICHA</b>            | Socialización y ámbito cultural.                  | Todas mujeres. 25-40 años.<br>Llevan más de 10 años en España. | 10 socias.<br>Las que no participan, falta de tiempo.                                |
| <b>14. Asociación de Inmigrantes de Almazán Eloy Alfaro</b> | Cultural y deportiva.                             | Familias.<br>Muchos años en el pueblo.                         | 200-250 personas.<br>Participación activa.   |

\* La mayoría de las personas que asientan las bases de las asociaciones llevan muchos años en España. Hay personas que van y vienen. Durante la crisis económica muchas personas regresaron a sus países de origen, perdiendo muchas veces los referentes/fundadores de las mismas.

En su gran mayoría las personas que componen las asociaciones habitan donde se encuentran las asociaciones. Hay personas de los pueblos aledaños y otras localidades que participan de manera puntual en las actividades.

Hay personas de las asociaciones que vivían en municipios más pequeños y se trasladaron a otros más grandes, (lugares dónde se han encontrado asociaciones), otras, decidieron mudarse a ciudades más grandes como Madrid.

\*La convivencia de las personas inmigrantes con la población de origen se cataloga por lo general como positiva con sus “peros”.

### 5.3 Las actividades de las asociaciones

| NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN           | TIPO DE ACTIVIDAD   | DESTINATARIOS   | ACTIVIDADES DESEADAS   |
|-----------------------------------|---|---|--|
| 1.Asociación Rodina               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Proyecto educativo. Aprendizaje semanal Bulgaria.</li> <li>- Cultural. Documental Bailes, gastronomía,</li> <li>- Participación ciudadana</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-175 alumnos 7 municipios: Personas búlgaras</li> <li>- Ciudadanía en general</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Retomar feria “Nuevos segovianos”.</li> <li>-Participar de manera activa en foros y órganos - decisiones</li> </ul> |
| 2. Comunidad musulmana de Segovia | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rezo, culto.</li> <li>- Clases de árabe.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Personas musulmanas.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Excursiones con los niños</li> <li>- Ámbito cultural</li> </ul>   |
|                                   |   |   |  |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <p><b>3. Asociación El futuro “Almostakbal”.</b></p>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Clases de árabe y programa integral de Marruecos.</li> <li>-Semana intercultural de la ciudad y del barrio.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Niños/as de Marruecos.</li> <li>- Población en general.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Potenciar actividades para abrirse a la comunidad.</li> </ul>  |
| <p><b>4. Asociación sociocultural de ecuatorianos Yaguarcocha</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Celebración fiestas del país de origen y participación en fiestas del país de destino.</li> <li>- Actividades deportivas.</li> <li>- Ámbito cultural. Artesanía, gastronomía, bailes, tradiciones, etc.</li> <li>-Reparto de alimentos</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población latinoamericana y población en general.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Necesidad de un local.</li> </ul>  |
| <p><b>5. Asociación latinos de Béjar</b></p>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Participación en festivales: comida y bailes.</li> <li>- Celebración de fiestas del país de origen.</li> <li>- Cursos</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Población en general</li> </ul>                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bailes para las personas mayores.</li> <li>-Potenciar el tema laboral.</li> <li>- Informar a la población sobre sus derechos, obligaciones, los procesos.</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reparto de alimentos</li> <li>- Orientación y asesoramiento -&gt; Servicio de</li> </ul>  |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Seguir promoviendo la integración, la convivencia.</li> </ul>  |

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <p><b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b></p>                | <p>inmigración. Charlas formativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Programa de inserción laboral</li> <li>- Plan RECATE – mujeres violencia de género.</li> <li>- Jornada intercultural.</li> <li>- Seguimiento las personas y a las familias.</li> <li>- Programa absentismo escolar – SS.SS.</li> <li>- Congreso religioso-evangélico</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Personas inmigrantes</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Apoyar el ámbito sanitario, que nadie se quede sin asistencia médica.</li> <li>-Crear un pequeño banco. Prestar dinero. Emprendimiento.</li> <li>-Jornada gastronómica</li> <li>-Establecer una quesería</li> <li>-Promover actividades deportivas</li> <li>-Abrir una oficina en Zamora.</li> </ul> |
| <p><b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apoyo, orientación.</li> <li>- Reparto de comida y ropa.</li> <li>- Culturales: Bailes y gastronomía. Fiestas país de origen. Raíces.</li> <li>- Actividades deportivas.</li> <li>- Apoyo laboral.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población latinoamericana.</li> <li>- Toda la población.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Retomar jornadas interculturales organizadas desde el ayuntamiento.</li> </ul>   |
| <p><b>8. Comunidad islámica de Saldaña.</b></p>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rezo, culto.</li> <li>- Enseñanza del árabe y del Corán</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población musulmana.</li> <li>- Niños/as</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enseñar su cultura y su idioma a otras personas que no sean musulmanas.</li> </ul>  |
| <p><b>9. Asociación rumana de Aguilar de Campoo</b></p>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Fiesta intercultural: Gastronomía y bailes típicos</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Toda la población</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jornadas de fútbol entre países</li> <li>-Celebración de otras fiestas del país de origen</li> </ul>  |

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  |   |  |   |
| <b>10. Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Culturales: bailes (grupo de danza), gastronomía.</li> <li>- Celebración fiestas del país de origen.</li> <li>- Campeonato de fútbol y ecuavóley.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población inmigrante</li> <li>-Población en general</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Celebrar otras fiestas relacionadas con el país de origen</li> </ul>   |
| <b>11.Asociación recreativa bolivianos en Miranda del Ebro</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Torneo de fútbol</li> <li>- Encuentro de naciones: mostrar cultura, bailes, gastronomía, etc.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población inmigrante.</li> <li>- Población en general.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Celebrar las fiestas vinculadas al país de origen.</li> </ul>   |
| <b>12. Asociación Folklórica de Bolivianos</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Culturales. Música, bailes y gastronomía.</li> <li>- Participación actividades de la ciudad.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población inmigrante y población en general</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Formar grupo de baile más unido y formalizado.</li> </ul>   |
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes AICHA</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Clases de árabe a los niños</li> <li>- Participación en fiestas del pueblo</li> <li>- Cursos</li> <li>- Talleres</li> <li>- Apoyo, orientación y búsqueda de empleo</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población en general.</li> </ul>                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Clases de árabe a las personas interesadas.</li> <li>- Participar en el Mercado Medieval y en ferias promoviendo su gastronomía.</li> </ul> |
| <b>14. Asociación de Inmigrantes de Almazán Eloy Alfaro</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Actividades culturales -grupo de danza- y deportivas – campeonatos-.</li> <li>- Participación fiestas de la ciudad.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Población inmigrante</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mejora de las instalaciones por el bien común,</li> </ul>  |

#### 5.4. Las asociaciones y el mundo rural

| NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN    | CONTACTO CON EL ENTORNO RURAL  | VISIÓN DEL MEDIO RURAL  | CONVIVENCIA CON LA POBLACIÓN AUTÓCTONA   | FACILIDAD PARA MANTENER VIVA LA CULTURA DEL PAÍS DE ORIGEN                      |
|----------------------------|--|---|--|---|
| <b>1.Asociación Rodina</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-Proyecto educativo se desarrolla también en pueblos.</li> <li>-Eventos culturales pueblos</li> <li>-Personas de los pueblos participan en la asociación</li> </ul> | <p>Buenos servicios en el medio rural de CyL.</p> <p>Dificultades con el transporte y en el contacto con la administración local.</p> | <p>Muy positiva.</p> <p>Con los años, de manera individual y desde la asociación se ha ido cambiando la visión negativa.</p> | <p>Al estar abierto a la comunidad es fácil conservar la cultura de origen.</p> |

|   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|
| <p><b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b></p>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Participación de personas que viven en pueblos.</li> <li>- No realizan actividades en el entorno rural</li> </ul> | <p>Facilidad encontrar vivienda. Otras dificultades: colegio, transportes, escasez comercios, soledad, falta de oportunidades laborales, no redes de apoyo del propio país.</p> | <p>En general la convivencia es positiva, salvo con personas concretas o cuando sucede un atentado y se generaliza a toda la comunidad musulmana.</p> | <p>Sí es fácil.</p>  |
| <p><b>3. Asociación El futuro “Almostakbal”.</b></p>                  | <p>Participación de personas que viven en pueblos cercanos.</p>  | <p>Puede haber colegio y médico pero problemas con el transporte, y a la hora de tramitar documentación porque no hay intermediarios e intérpretes – falla la comunicación.</p> | <p>Los niños al convivir con personas inmigrantes lo han normalizado. Puede haber problemas con los adultos, pero no tiene porqué.</p>                | <p>Fácil sí participan en la mezquita, y se mantiene el ambiente del país de origen.</p> |
| <p><b>4. Asociación sociocultural de ecuatorianos Yaguarcocha</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-La asociación va a los pueblos para presentar danzas.</li> <li>- Participación personas viven</li> </ul>           | <p>- Calidad de vida de los pueblos. Problemas transportes y horarios.</p>  | <p>Convivencia positiva.</p>  | <p>Cuestión personal y familiar. Fácil.</p>  |

|   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
|   | en otros lugares.  |   |  |   |
| <b>5. Asociación latinos de Béjar</b>                           | - Participación población vive en otros pueblos.   | -Falta de servicios y recursos.   | Convivencia en un sitio pequeño mucho más positiva, especialmente con las personas mayores.                            | Fácil mantener la cultura, compartirla y divulgarla.                        |
| <b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b>                | - Participan personas que viven en otros pueblos.<br>-Han realizado actividades en otras localidades.<br>-Hay gente que ha vivido en pueblos más pequeños y se ha mudado allí. | Necesidad de impulsar “una política clara”.<br>“Mundo rural debería estar arropado por los estamentos legales”. | La convivencia ha mejorado allí. Episodios de racismo y xenofobia en lugares más grandes.                              |   |
| <b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b> | - Personas que viven en otros lugares participan en la asociación.<br>- Han organizado y asistido a  | Depende mucho del pueblo y de las políticas del mismo.  | Convivencia muy positiva en lugares más pequeños.<br>La gente se conoce. Mucho más complicado en ciudades más grandes. | Fácil mantenerla sí existe una red, un respaldo. Conservarla, practicarla y |

|  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
|  | eventos en otros municipios.  |  | Actos concretos les afectan a todos.<br>Casos de Bullying niños.                       | respaldarla.   |
| <b>8. Comunidad islámica de Saldaña.</b>         | Personas que viven en el pueblo o cerca.<br>No realizan actividades en otros municipios.                                    | Depende de la ciudad y del pueblo.   | Convivencia muy positiva.<br>Relaciones personales.                                    | Fácil mantener la cultura en el entorno sí es desde el respeto.                            |
| <b>9. Asociación Rumana de Aguilar de Campoo</b> | Participación de personas que viven en otros pueblos y ciudades.  | Mujeres que viven en pueblos trabajan de internas. Hombres construcción o fábricas sitios grandes. No tienen coche para moverse. | Más fácil adaptarse y esa convivencia en un pueblo.<br>Trato cercano con la población. | Fácil mantener la cultura viva. Interés por parte de la población autóctona por conocerla. |
| <b>10. Asociación ecuatoriana</b>                | No hay personas socias que vivan en otros lugares, pero sí que participen en las actividades.<br>Personas que han vivido en | Requerimiento de servicios y recursos mínimos. Tema laboral.   | Más fácil integrarse en un lugar pequeño sí la gente te conoce.                        | Complicado mantener su cultura. Temas personales y laborales                               |

|   |   |  |   |   |
|---|---|--|---|---|
| <b>recreativa y sociocultural<br/>Reina del Cisne</b>           | otros lugares más pequeños y se mudaron allí. Tema laboral.<br>Actividades sólo se realizan allí.                   | Municipios más grandes.  |   | prioritarios.   |
| <b>11. Asociación recreativa bolivianos en Miranda del Ebro</b> | - No han realizado actividades en otros pueblos.<br>- Apenas hay personas en la asociación que vivan fuera de allí. | - Alquileres más baratos en los pueblos, pero escasez de servicios y recursos. | Convivencia positiva al conocer personalmente a la gente, especialmente con la gente mayor. | No es fácil mantenerla puesto que mucha gente no la acepta. |
| <b>12. Asociación Folklórica de Bolivianos</b>                  | - Encuentros puntuales pueblos.<br>- Hay personas que vivían en pueblos que se trasladaron.                         | - Calidad de vida.<br>- Falta de transportes y recursos.                       | En los pueblos hay más confianza, cosa que se pierde en entornos más grandes.               | Es fácil.   |
| <b>13. Asociación de Mujeres magrebíes AICHA</b>                | - No han hecho actividades en otros pueblos.<br>- Personas han vivido siempre                                       | - Allí buenos servicios y recursos.  | Pensamiento de que la gente de los pueblos es más cerrada, pero la experiencia              | Es fácil.   |

|   |  |   |  |           |
|---|--|---|--|-----------|
|   | allí o en pueblos de la zona.  |   | dice lo contrario.   |           |
| <b>14. Asociación de Inmigrantes de Almazán Eloy Alfaro</b> | - Actividades puntuales en otros pueblos.<br>- Personas que han vivido siempre allí. | - Buenos recursos y servicios. Red y respaldo de las personas del país de origen.<br>Más costes y trámites en las ciudades. | Buena convivencia con las personas autóctonas, lograda con los años. | Es fácil. |

### 5.5 Las asociaciones y la comunicación

| <b>NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN</b> | <b>CONTACTO ENTRE LOS MIEMBROS CONTACTO CON LAS PERSONAS QUE LLEGAN NUEVAS A LA ASOCIACIÓN</b> | <b>MEDIOS Y CANALES DAR A CONOCER LA ASOCIACIÓN- USO DE PÁGINA WEB Y REDES SOCIALES PERSONA ENCARGADA DE LA COMUNICACIÓN</b> | <b>UTILIZACIÓN DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y VISIÓN DE ESTOS</b> | <b>ASPECTOS PARA MEJORAR</b> |
|--------------------------------|--|--|--|------------------------------|
|                                |  | Página web desactualizada.   |  |                              |

|   |  |   |  |  |
|---|--|---|--|--|
| <p><b>1.Asociación Rodina</b></p>               | <p>Whatsapp.<br/>Personas nuevas llegan: contacto directo y personal.</p>  | <p>Página de Facebook.<br/>Página del centro educativo.<br/>Email.<br/>Teléfono de contacto.<br/>Persona de la Junta Directiva se encarga de la comunicación.</p> | <p>Aparición en la prensa local, la radio y la TV.<br/>Difusión de sus actividades.<br/>Noticias negativas de la comunidad búlgara a nivel nacional.</p>   | <p>Unificar a la comunidad búlgara.</p>  |
| <p><b>2. Comunidad musulmana de Segovia</b></p> | <p>Viernes en la hora del culto se informa de las actividades y de los horarios y por vía telefónica.<br/>Junta Directiva: Whatsapp.<br/>Las personas que llegan se informan por interés personal y acuden presencialmente a conocerlos.</p> | <p>No utilizan nada de ello.</p>  | <p>Han aparecido en los medios de comunicación de manera puntual con alguna actividad.<br/>Los medios de comunicación contactan con ellos cuando sucede algún atentado para relatar su visión sobre los acontecimientos.</p> | <p>Promover jornadas de puertas abiertas para que la población de Segovia se acerque a conocerlos.</p> |

|   |  |   |   |  |
|---|--|---|---|--|
| <p><b>3. Asociación El futuro “Almostakbal”.</b></p>                  | <p>Comunicación – viernes durante el rezo.<br/>Teléfono para cambios.<br/>Las personas nuevas se informan y acuden a conocerlos.</p>                             | <p>Contacto con la red del barrio – email.<br/><br/>No redes sociales.<br/><br/>Portavoz de la asociación se encarga de la comunicación</p>   | <p>Los llaman para dar su opinión tras algún atentado.</p>                | <p>Seguir abriendo la asociación para que la población conozca la cultura musulmana.</p> |
| <p><b>4. Asociación sociocultural de ecuatorianos Yaguarcocha</b></p> | <p>Comunicación por Whatsapp o llamadas telefónicas.<br/><br/>Las personas que llegan nuevas preguntan sobre la existencia de esta y se acercan a conocerla.</p> | <p>Página de Facebook.<br/><br/>La presidenta de la asociación junto con otra chica de la Junta Directiva se encargan de la comunicación.</p> | <p>Aparición en la televisión regional para difundir sus actividades.</p> | <p>Necesidad de una sede.<br/>Establecer bases de la asociación.</p>                     |

|  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
| <p><b>5. Asociación latinos de Béjar</b></p> | <p>Contacto entre los socios:<br/>whatsapp.</p>  | <p>No tienen redes sociales de la asociación.<br/>Comparten contenidos de esta mediante redes personales.</p> | <p>Aparición periódicos locales para difundir sus actividades. Buena imagen.<br/><br/>Visión negativa de como los medios de comunicación emiten las noticias sobre la población inmigrante.</p> | <p>Promover actividades para mostrar cómo es la vida en sus países.</p>   |
|  | <p>Contacto entre los socios:<br/>grupo de Whatsapp.<br/><br/>En enero llevan a cabo</p> | <p>No tienen redes sociales de la asociación, pero lo</p>   | <p>Aparición en radio estatal.<br/><br/>La asociación se pone en contacto con los medios – Difundir noticias.</p>   | <p>Necesidad de intérpretes en las instituciones.<br/><br/>Dar asesoría telefónica.<br/><br/>Trámites telemáticos. A veces entorpecen los</p> |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
| <p><b>6. Asociación de inmigrantes multirracial</b></p>                | <p>un programa de captación de nuevos socios.<br/>Horario fijo: personas se acercan a la asociación.</p>               | <p>tienen previsto.<br/>El presidente se encarga de la comunicación.</p> | <p>Imagen de los medios de comunicación sobre la población inmigrante “no es creíble, es especulativa”.</p>                | <p>procesos.<br/>Intento de crear radio comunitaria. Parada.<br/>Potenciar la integración de colectivos concretos vinculados a ciertas nacionalidades.</p> |
| <p><b>7. Asociación de latinoamericanos del Bierzo (ASOLABIER)</b></p> | <p>Contacto con los socios: Whatsapp y vía telefónica.<br/>Gente nueva se entera de la asociación – “boca a boca”.</p> | <p>La secretaria de la asociación se encarga de la comunicación.</p>     | <p>Aparición en los medios de comunicación en numerosas ocasiones. Difundir actividades.<br/>Imagen activa y positiva.</p> |  |
|  |  |  | <p>Han aparecido en la prensa al</p>   | <p>Transmisión del culto, la cultura, el idioma, las</p>   |

|   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| <p><b>8. Comunidad islámica de Saldaña.</b></p>                                     | <p>Establecimiento y difusión de horarios los viernes en el rezo.</p>  | <p>No redes sociales.<br/>No persona encargada de la comunicación.</p>  | <p>inaugurar la mezquita.<br/><br/>Los medios de comunicación dan una imagen negativa de su comunidad.<br/><br/>Generalización.</p> | <p>tradiciones, la religión y los valores a los jóvenes.<br/><br/>Abrir las puertas a la comunidad.</p> |
| <p><b>9. Asociación Rumana de Aguilar de Campoo</b></p>                             | <p>Contacto entre los socios: Whatsapp, Facebook cuentas personales y vía telefónica. Locutorio punto estratégico.</p> | <p>Carteles, folletos y redes sociales difusión de las actividades.</p>   | <p>Prensa local difusión de jornadas.<br/><br/>Imagen positiva de su comunidad.</p>   |   |
| <p><b>10. Asociación ecuatoriana recreativa y sociocultural Reina del Cisne</b></p> | <p>Grupo de Whatsapp.</p>  | <p>No tienen redes sociales.<br/>Había un Facebook. Al irse la persona que se encargaba se dejó de utilizar.<br/><br/>Carteles sitios estratégicos informar de las actividades.</p> | <p>Radio local – Difusión actividades promovidas por el ayuntamiento.</p>   | <p>Estar cerca de los medios de comunicación. Darse a conocer.</p>                                      |

|   |  |  |  |   |
|---|--|--|--|---|
|   |  | Presidenta se encarga de la comunicación.  |  |   |
| <b>11. Asociación recreativa bolivianos en Miranda del Ebro</b> | <p>Contacto socias: grupo de Whatsapp y redes sociales.</p> <p>Las personas que llegan es porque conocen a alguien de la asociación.</p> | La presidente lleva la comunicación.   | <p>Empleo de la radio para aclarar un pequeño incidente.</p> <p>En general, imagen positiva de la comunidad en los medios de comunicación.</p> | <p>Darle un gran impulso a la asociación.</p> <p>Luchar por sus derechos.</p>                       |
| <b>12. Asociación Folklórica de Bolivianos</b>                  | Contacto entre los socios por Whatsapp y las redes sociales.   | <p>Difusión de las actividades por las redes sociales personales.</p> <p>Reparto de folletos y cartelería.</p> <p>La presidenta se encarga de la comunicación.</p> | Aparición televisión local para informar de sus actividades y sus tradiciones.   | <p>Necesidad de expansión.</p> <p>Servir como punto de referencia para las personas que llegan.</p> |
|   | Comunicación entre las   | Carteles difusión actividades.   | Aparición en los medios de comunicación. Difusión cursos.  | Expandirse en número y  |

|  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <p><b>13. Asociación de Mujeres magrebíes AICHA</b></p>            | <p>socias por Whatsapp o por teléfono.</p>                        | <p>Apoyo del CEAS para dicha divulgación, contacto con los medios.</p>  | <p>Cataloga como falsas las noticias que aparecen en los medios de comunicación.</p> | <p>juntarse como grupo para dar a conocer su cultura.</p>                              |
| <p><b>14. Asociación de Inmigrantes de Almazán Eloy Alfaro</b></p> | <p>Comunicación entre los socios vía Whatsapp y por teléfono.</p> | <p>La asociación tiene página de Facebook para compartir las actividades. El secretario de la asociación se encarga de la comunicación.</p> | <p>Les entrevistaron en un canal regional, difusión jornadas.</p>                    | <p>Potenciar una red de relaciones con otras asociaciones. Abrirse a la comunidad.</p> |